

Цывунина А.Л. Литературное краеведение в дошкольном образовательном учреждении	75
Сметанина Э.Э. Популяризация творчества коми писателей-земляков – важная задача библиотек	77
Сердитова Н.М. Воспитание детского читателя посредством приобщения к краеведческой и коми национальной литературе	85
Шутова С.В. Презентация сборника «Василий Юхнин: личность, творчество, судьба» («Василий Юхнин: торъя морт, творчество, олём» öктöдөн кыпыда тöдмöдöм)	89
Сердитов К.С. Творчество Василия Васильевича Юхнина от литературных вечеров до читательских конференций (Рытпуксянь лыддысьöмöдз Луздор Васълöн творчество)	91
Коснырева Е.А. Родной язык, родное слово (Чужан сёрни, чужан кыв)	95
Мусанова О.А. Слудская библиотека-музей (Слудка сиктса лыддысянiн-музей)	98
Кетова Т.А. Роль краеведческих библиографических пособий в привлечении детей и подростков к чтению литературы о Коми крае	100
Логунов А.В. Буктрейлер – современная форма продвижения краеведческой литературы	105
Рекомендации республиканской творческой лаборатории «А медся гажа чужан муыд, А медся мыла чужан кыв» («Милее всего земля родная, Мелодичнее всего родной язык»)	109

ГБУ РК «Национальная детская библиотека Республики Коми им. С.Я. Маршака»

**«А медся гажа чужан муыд,
А медся мыла чужан кыв»**

**(«Милее всего земля родная,
Мелодичнее всего родной язык»)**

**Сборник статей по итогам работы
республиканской творческой лаборатории**

Сыктывкар
2014

Составители:

Втюрина Л.З. – заведующий отделом краеведения и коми литературы Национальной детской библиотеки Республики Коми им. С.Я. Маршака

Нестерова А.Н. – ведущий методист отдела краеведения и коми литературы Национальной детской библиотеки Республики Коми им. С.Я. Маршака

Макет и компьютерная верстка:

Булышева Е.А. – главный библиотекарь отдела научно-аналитической работы, маркетинга, проектной деятельности, работы с руководителями детского чтения Национальной детской библиотеки Республики Коми им. С.Я. Маршака

А медся гажа чужан муыд, А медся мыла чужан кыв = Милее всего земля родная, Мелодичнее всего родной язык : сборник статей по итогам работы республиканской творческой лаборатории / сост. Л.З. Втюрина, А.Н. Нестерова. – Сыктывкар : Национальная детская библиотека Республики Коми им. С.Я. Маршака, 2014. – 112 с.

© Национальная детская библиотека Республики Коми им. С.Я. Маршака, 2014

	Стр.
От составителей	3
Плоскова М.А. Вместо предисловия (Водзкыв пыдди)	7
Козлова Е.В. История Союза писателей Республики Коми	11
Сурнина Л.Е. Произведения Ивана Куратова для детей	15
Малева А.В. Женская коми лирика рубежа веков: некоторые особенности миропереживания лирической героини	22
Втюрина Л.З. Роль детского чтения и книжной культуры в сохранении родного языка	28
Максимова О.А. Национальная детская книга в цифровом формате	35
Нестерова А.Н. Авторская творческая программа «Говорим по-коми»	39
Милюкова В.Н. Обеспечение доступности краеведческих информационных ресурсов для незрячих и слабовидящих пользователей	41
Старцева Э.А. Воспитываем ценителей коми культуры (Быдтам коми культура донъялысьӧс)	49
Шестакова В.В. «Школа творчества» – первый шаг в развитии литературного творчества детей	53
Панюкова Р.Г. Литературное краеведение – приоритетное направление работы библиотеки	57
Колегова Н.Н. Презентация краеведческого электронного ресурса «Вслед за коми охотником»	59
Жданова М.В. Презентация выставки-игры по творчеству Елены Васильевны Козловой	64
Ваховская Е.П. Литературное турне «Родной земли многоголосье»	65
Тырина Е.М. Литературоведы и писатели из села Палевицы (Пальысь петӧм гижысьяс да туялысьяс)	67

и краеведами, с местными писателями, обмен опытом, знакомство с библиотечными проектами и авторскими программами, новыми краеведческими изданиями, выездные мероприятия, посещение библиотек, культурных центров и музеев республики, знакомство с достопримечательностями Коми края. Участники лаборатории заверили, что будут использовать полученные знания в своей дальнейшей краеведческой работе с детьми.

Участники лаборатории признали и одобрили следующие предложения в качестве рекомендаций:

- продолжить работу по изучению и сохранению литературного наследия местных писателей, по сбору краеведческой информации о малой родине, её жителях (Муниципальные библиотеки);
- рассмотреть вопрос о проведении республиканской творческой лаборатории с двухдневным выездом в учреждения культуры какого-либо района с целью более качественного изучения опыта работы (ГБУ РК «НДБ РК им. С.Я. Маршака»);
- провести следующую лабораторию по одному из актуальных вопросов библиотечного краеведения, а не по нескольким вопросам, выбрав одну тему для изучения и обобщения опыта работы с детьми в библиотеках республики (ГБУ РК «НДБ РК им. С.Я. Маршака»);
- специалистам библиотек использовать знания по краеведческой работе с детьми, полученные на лаборатории (Муниципальные библиотеки);
- следуя яркому примеру республиканского журнала «Арт», активизировать издание книг на двух языках (коми и русском) для детей, изучающих коми язык (Агентство по печати и массовым коммуникациям Республики Коми).



От составителей

Национальная детская библиотека Республики Коми им. С.Я. Маршака (далее – НДБ РК им. С.Я. Маршака) много лет практикует проведение творческих лабораторий по актуальным темам и проблемам библиотечной работы, по вопросам продвижения детской коми литературы и развития библиотечного краеведения. Творческие лаборатории нацелены на обмен опытом работы по одному из направлений библиотечной работы с детьми, изучение деятельности учёных, краеведов, специалистов музеев.

В 2009 году состоялась межрегиональная творческая лаборатория для детских библиотек «Тайё кыв ме кывлі Аслам люлю дінын...» («Я слышал ещё с колыбели Язык наш родной и милый...») к 170-летию со дня рождения И.А. Куратова с выездом в Сысольский район. В 2010 году проведена республиканская творческая лаборатория «Пӧч-пӧль кылӧн» («На языке предков») по вопросам популяризации коми национальной детской литературы с выездом в Усть-Куломский район, а в 2012 – лаборатория «Кывным миян сёрнитігӧн олӧ» («Язык в звучании живёт») к 640-летию со дня возникновения коми письменности с выездом в Корткеросский район.

28-29 апреля 2014 года НДБ РК им. С.Я. Маршака при участии Министерства культуры РК и Муниципального учреждения культуры «Прилузская межпоселенческая централизованная библиотечная система» (далее – МУК «Прилузская МЦБС») провела республиканскую творческую лабораторию «А медся гажа чужан муыд, А медся мыла чужан кыв» («Милее всего земля родная, Мелодичнее всего родной язык») к 80-летию Союза писателей Республики Коми. В основу названия лаборатории легли строчки из стихотворения «Олан гаж» («Радость жизни») Василия Григорьевича Лодыгина – писателя, журналиста, члена Союза писателей Республики Коми, ценителя и хранителя коми языка, автора популярных в народе песен.

В лаборатории приняли участие библиотекари, специалисты Министерства культуры РК, Министерства национальной политики РК, писатели, учёные, научные сотрудники музеев, педагоги, краеведы из Сыктывкара, Ижемского, Корткеросского, Сысольского, Сыктывдинского, Прилузского, Усть-Куломского районов.

28 апреля занятия лаборатории прошли на базе НДБ РК им. С.Я. Маршака. Для участников лаборатории была проведена

обзорная экскурсия по библиотеке, изменившейся после проведённого в 2013 году капитального ремонта. Открытие творческой лаборатории состоялось под звучание коми песен в исполнении музыкального коллектива «Шудлун». К участникам лаборатории обратились с приветственным словом заместитель министра культуры РК Андреева Марина Леонидовна, начальник отдела государственных языков и официального перевода Министерства национальной политики РК Козулина Светлана Георгиевна, директор НДБ РК им. С.Я. Маршака Круглова Марина Юрьевна. Об истории Союза писателей республики рассказала председатель Правления Союза писателей Республики Коми – Всероссийской Общественной организации «Союз писателей России» Козлова Елена Васильевна. Из выступления учёного секретаря Национального музея РК Валентины Алексеевны Совы участники лаборатории узнали о прошлом и настоящем Общества изучения Коми края. Научные сотрудники сектора литературоведения ИЯЛИ КНЦ УрО РАН Сурнина Лидия Егоровна и Малева Анастасия Валерьевна выступили с докладами о произведениях Ивана Куратова для детей и о современной женской коми лирике.

Специалисты НДБ РК им. С.Я. Маршака Людмила Втюрина и Ольга Максимова подготовили сообщения из опыта работы о роли детского чтения и книжной культуры в сохранении родного языка и о национальной детской книге в цифровом формате, а Алёна Нестерова провела мастер-класс по материалам своей авторской творческой программы «Сёрнитам комиён» («Говорим по-коми»). Заместитель директора ГБУ РК «Коми республиканская специализированная библиотека для слепых им. Луи Брайля» Валентина Милькова рассказала о том, как обеспечить доступность краеведческих информационных ресурсов для незрячих и слабовидящих пользователей. Коллеги из МУ «Корткеросская централизованная библиотечная система» Валентина Шестакова и Роза Панюкова поделились опытом работы по литературному краеведению и развитию литературного творчества детей в «Школе творчества». Учитель коми языка и литературы Старцева Эльвира Александровна из села Большелуг Корткеросского района порадовала участников лаборатории мастер-классом по работе с произведениями сказочницы Соломонии Пылаевой. Наталья Колегова (библиотека-филиал № 9 г. Сыктывкара) провела презентацию краеведческого электронного ресурса «Вслед за коми охотником», а Мария Жданова (Эжвинская ЦБС) познакомила с

Рекомендации республиканской творческой лаборатории «А медся гажа чужан муыд, А медся мыла чужан кыв» («Милее всего земля родная, Мелодичнее всего родной язык»)

НДБ РК им. С.Я. Маршака имеет большой опыт организации республиканских творческих лабораторий для библиотекарей по вопросам популяризации коми языка, национальной детской литературы и библиотечного краеведения. С 2009 года библиотекой проведено три лаборатории: «Тайб кыв ме кывлі Аслам люлю дінын...» («Я слышал ещё с колыбели Язык наш родной и милый...», 2009), «Пбч-пбль кылён» («На языке предков», 2010), «Кывным миян сёрнитігён олө» («Язык в звучании живёт», 2012).

Успех трёх прошедших лабораторий показал значимость, востребованность, популярность подобных мероприятий, как одной из форм повышения квалификации среди руководителей детского чтения. В связи с этим, НДБ РК им. С.Я. Маршака в 2014 году организовала очередную республиканскую творческую лабораторию «А медся гажа чужан муыд, А медся мыла чужан кыв» («Милее всего земля родная, Мелодичнее всего родной язык»), посвящённую 80-летию Союза писателей Республики Коми.

На четвёртой по счёту лаборатории приняли участие 50 человек: библиотекари, специалисты Министерства культуры РК, Министерства национальной политики РК, писатели, учёные, научные сотрудники музеев, педагоги, краеведы.

Участники лаборатории посетили ряд учреждений культуры республики: НДБ РК им. С.Я. Маршака и Центр народной культуры коми-ижемцев в Сыктывкаре, этнографический музей им. В.В. Юхнина в селе Занулье Прилузского района и Занульскую библиотеку-филиал МУК «Прилузская МЦБС», Центр изобразительного искусства и прикладного творчества при главе МР «Прилузский», Центральную детскую библиотеку, Центральную межпоселенческую библиотеку им. В.В. Юхнина в селе Объячево Прилузского района.

На подведении итогов творческой лаборатории участники поделились своими впечатлениями, высказали свои предложения организаторам. Было предложено проводить подобные мероприятия по повышению квалификации не с однодневным, а с 2-дневным выездом в учреждения культуры одного из районов республики. Библиотекарям нужны творческие встречи с учёными

значит, что даже на маломощном ноутбуке можно без проблем редактировать видео высокого разрешения. Например, можно использовать сервис видеоредактор www.youtube.com/editor Он очень простой, можно обрезать начало или конец, склеить несколько роликов, добавить звуковую дорожку.

6. Заключительный этап – видеомонтаж (вырезать/склеить несколько фрагментов видео, добавить звуковую дорожку, изменить размер видео, субтитры и пр., наложить эффекты, переходы, разнообразную музыку, «свести» звук), потом записать на жесткий диск ПК.

При использовании чужих материалов в своём видео, следует в титрах или в описании под видео указать ресурсы, откуда скачан материал, авторов и правообладателей.

Более подробно о создании буктрейлера можно узнать на ВикиСибиряДе. Там же есть примеры буктрейлеров.

Подборки буктрейлеров можно также посмотреть на сайте «Чтение-21».

И в заключение приведем слова одного из организаторов конкурса буктрейлеров VideoBooks Мартыновой: «Продвижение книг с помощью талантливо и любовно сделанных буктрейлеров – достойный и качественный промометод, лучший, на мой взгляд, из доступных простому читателю. Буктрейлер – это замечательный способ выражения признательности книге и автору, который доступен почти любому ценителю книги, у кого есть компьютер, фотоаппарат или видеокамера и немного свободного времени».



электронной игрой по творчеству писательницы Елены Козловой. Из выступления Елены Ваховской участники лаборатории узнали о творческой инициативе МБУК «Сыктывдинская ЦБС» по проведению литературного турне «Родной земли многоголосье», а заведующая Палевицкой библиотекой-филиалом им. Ф.Ф. Павленкова Елена Тырина сообщила о работе по сохранению творческого наследия литературоведов и писателей из села Палевицы. О литературном краеведении в МДБОУ «Детский сад № 7 общеразвивающего вида» села Вильгорт Сыктывдинского района рассказала педагог Алёна Цывунина.

В завершение состоялась познавательная экскурсия в Центр народной культуры коми-ижемцев «Изьва», где участников тепло встретили песнями, быличками и прибаутками народа изъватас Василий Рочев и Степан Семяшкин, познакомили с самобытными экспозициями об истории и современной жизни коми-ижемцев.

29 апреля был сделан выезд в Прилузский район. Для участников лаборатории Главой сельского поселения Занулье Иваном Леонидовичем Старцевым была проведена экскурсия по родине коми писателя Василия Васильевича Юхнина. Большое впечатление на всех произвели холмистые места с вековыми соснами у реки Луза, где родился и вырос писатель. Участники лаборатории с интересом посмотрели родовой дом Василия Юхнина, побывали в этнографическом музее им. В.В. Юхнина, открытом в селе Занулье в 2010 году, посетили Занульскую библиотеку-филиал, где библиотекарь Елена Потапова поделилась опытом работы по популяризации творчества коми писателей. На выставке-дегустации «Прилузская Коми национальная кухня» гости не только узнали о рецептах коми выпечки народной мастерицы Розы Пунеговой, но и попробовали на вкус приготовленные ею «шыдӧса шаньга» (ржаные шаньги с начинкой из крупы), «картова шаньга» (картофельные шаньги из ржаной муки), «азя пирӧг» (пирожки с капустой), «яеснича» (яичница по-прилузски).

По пути из Занулья в село Объячево директор МУК «Прилузская МЦБС» Елена Морозова рассказала гостям об истории родного района. В селе Объячево участники лаборатории совершили прогулку по этнотуристическому маршруту «Тропю предков», посетили выставку-продажу сувенирной продукции, побывали в районном Центре изобразительного искусства и прикладного творчества при главе МР «Прилузский», где состоялась творческая встреча с основателем и директором Центра

Валентиной Табачук. На базе этого учреждения проводятся для детей и молодежи мастер-классы по изготовлению изделий традиционных ремесел Прилузья, здесь открыт информационно-туристический Визит-центр с целью развития культурного туризма на территории района.

Затем участники лаборатории посетили Центральную детскую библиотеку и Центральную межпоселенческую библиотеку им. В.В. Юхнина МУК «Прилузская МЦБС». О воспитании юного читателя посредством приобщения к краеведческой и коми национальной литературе в условиях села, о тесной связи традиционных и новых форм библиотечной работы рассказали заместитель директора МУК «Прилузская МЦБС» по работе с детьми Наталья Сердитова, библиотекарь Прокопьевской библиотеки-филиала Екатерина Коснырева, заведующий Летской библиотекой-филиалом Алексей Логунов, библиотекарь Слудской библиотеки-филиала Ольга Мусанова. О краеведческих библиографических пособиях для детей рассказала главный библиограф Центральной межпоселенческой библиотеки им. В.В. Юхнина Татьяна Кетова. Библиотекарь отдела обслуживания библиотеки им. В.В. Юхнина Светлана Шутова провела презентацию сборника «Василий Юхнин: личность, творчество, судьба». О сохранении творческого наследия В.В. Юхнина говорил председатель Прилузского комитета «Коми войтыр» Константин Сердитов, известный в республике как коми писатель Скөр Косьта.

В Центральной межпоселенческой библиотеке им. В.В. Юхнина состоялась презентация повести для детей «Дзолянльон дзольгём» («Журчание родника») Людмилы Втюриной (Зарни Люся), в рамках которой прошли инсценировка главы из повести в исполнении школьников и встреча с писательницей. Автор посвятила это произведение своей маме Елизавете Иосифовне Хозяиновой (в девичестве – Лихачёвой), родившейся и выросшей в селе Объячево в годы Великой Отечественной войны. В повести, написанной с использованием лузско-летского диалекта коми языка, рассказывается о старинных традициях жителей села Объячево, о военном детстве, о том, как жители Прилузья помогали фронту.

В рамках лаборатории была организована литературная секция для учащихся и педагогов на базе МОУ «Объячевская средняя общеобразовательная школа». Школьники встретились с коми писателем, членом Союза писателей России Еленой Афанасьевой, с краеведом и литератором Николаем Дорониным, с

3. Подбор материалов для видеоряда.

Подобрать картинки, отсканировать иллюстрации книги, снять свое видео или найти видео в интернете. Если книга была экранизирована, можно использовать кадры из фильмов-экранизаций, но не увлекаться, иначе будет реклама не книги, а фильма.

4. Записать озвученный текст, если это предусмотрено по сценарию. Или подобрать музыку.

В библиотечных видеороликах можно использовать музыку по лицензии Creative Commons – это композиции, сочинённые, записанные и распространяемые людьми без взимания платы за их использование как в личных, так и в коммерческих целях.

5. Выбрать программу для работы с видео.

Их представлено множество. Вот некоторые из них:

а) Windows Movie Maker;

Эту программу могут использовать начинающие. Она есть на всех ПК, так как входит в пакет Microsoft Windows. Программа Movie Maker способна брать и обрабатывать видеофайлы с цифровой видеокамеры, создавать из изображений слайд-шоу, добавлять к видео заготовки, титры, звук, вырезать необходимые фрагменты и склеивать их, создавая при этом эффектные переходы от фрагмента к фрагменту. Широко используется для создания клипов, видеопрезентаций и обработки любительского видео. Минусы – одна звуковая дорожка.

б) Sony Vegas Pro;

Является более профессиональной программой для видеомонтажа. Благодаря специальным инструментам, она позволяет пользователям редактировать различные параметры видео и аудио. У нее удобная настройка интерфейса, добавление большого количества эффектов, поддержка огромного количества форматов. Удобно работать с аудио, так как можно соединять две звуковые дорожки (накладывать музыку и голос), отделять звук от видео, если необходимо. Большое количество спецэффектов, переходов, кадр в кадре.

в) Онлайн-редакторы;

Многие наиболее востребованные операции по работе с фото и видео можно выполнить прямо на специализированных сайтах. У онлайн-сервисов есть еще одно важное преимущество: благодаря тому, что все операции по обработке файлов выполняются на удалённом сервере, производительность компьютера, на котором вы работаете, не имеет значения. А это

последние несколько лет российские ролики в среднем укладываются в интервал от одной до трёх минут. Специалисты подразделяют разновидности буктрейлеров.

По способу визуального воплощения текста буктрейлеры могут быть:

- 1) игровые (минифильм по книге);
- 2) неигровые (набор слайдов с цитатами, иллюстрациями, книжными разворотами, рисунками, фотографиями и т. п.);
- 3) анимационные (мультифильм по книге).

Буктрейлеры можно классифицировать и по содержанию. Так, встречаются ролики:

- 1) повествовательные (презентующие основу сюжета произведения).
- 2) атмосферные (передающие основные настроения книги и читательские эмоции).
- 3) концептуальные (транслирующие ключевые идеи и общую смысловую направленность текста).

Конечно, эти классификации очень условны и не универсальны. Так как в библиотеках к созданию буктрейлеров, в основном, привлекаются дети и молодёжь, то каким будет в конечном итоге буктрейлер, зависит от настроения и фантазии его автора. Например, неигровой буктрейлер может содержать элементы анимации; может быть одновременно «повествовательным» и «атмосферным» и так далее.

Основные этапы создания буктрейлера:

1. Выбор книги для рекламы.

Мотиваций в выборе книг для создания буктрейлера может быть множество. Это и реклама новых книг, и продвижение книг-юбилеев, и создание буктрейлеров, приуроченных к датам и событиям и др. Но самое главное: выбранную книгу надо любить.

2. Создание сценария к буктрейлеру (продумать сюжет и написать текст).

По сути, это самая сложная задача при создании буктрейлера. Если это повествовательный буктрейлер – важно внести интригу и выстроить сюжет таким образом, чтобы читателю непременно захотелось узнать, что же будет дальше. А узнать это можно, если прочитаешь книгу. Если атмосферный – надо определить, какое же настроение у этой книги, и с помощью каких средств его можно передать. Поэтому к написанию текста сценария нужно подходить очень продуманно. Стоит взвешивать не только каждое предложение, а каждое слово.

молодыми поэтами Алёной Старцевой и Любовью Ануфриевой из литературного объединения при республиканском журнале «Арт». Елена Афанасьева провела обучающий семинар для детей, занимающихся литературным творчеством.

Библиотека признательна журналисту Марии Алексеевне Плосковой за подготовку видеофильма «Республиканская творческая лаборатория «А медся гажа чужан муыд, А медся мыла чужан кыв» («Милее всего земля родная, Мелодичнее всего родной язык»).

На 2-дневной творческой лаборатории приняло участие 50 человек, состоялось 36 выступлений. Это доклады, сообщения из опыта работы, встречи с писателями, презентации электронных краеведческих изданий и художественных произведений, экскурсии, мастер-классы, обучающий семинар.

В сборник статей по итогам республиканской творческой лаборатории «А медся гажа чужан муыд, А медся мыла чужан кыв» («Милее всего земля родная, Мелодичнее всего родной язык») вошли доклады и сообщения участников лаборатории на языке оригинала.

Данный сборник позволит познакомиться более широкой аудитории педагогов детского чтения с опытом работы по популяризации коми языка и национальной детской литературы.

Вместо предисловия (Водзкыв пыдди)

Плоскова Мария Алексеевна,
журналист, переводчик, исследователь коми языка и литературы (г. Сыктывкар)

Медся мыла чужан кывным, медся муса чужан муным...
Татшом туйвизьон пырдчисны нельод проектö С.Я. Маршак нима библиотекаса уджалысьяс. Кык лун найö асланыс удж бердö матыстодисны Коми Республикаса библиотекасын уджалысьясö. Медводдза лунас нуодисны асланыс удж йылысь зэв пытшкёслуна, пыддя мөвпалана да быдöнлы колана юөртöмьяс. Сёрниыс мунис сы йылысь, кыдзи öния кадö велöдысьяслы, библиотекаса уджалысьяслы бать-мамкөд öтвылысь пырдчыны ас культураö, коми кывйö, Коми му туялөмö, а сідзжö бур көсйöмьясöн да лöсьыда водзмöстчöмön озырмöдны челядылысь вежöрсö, сямлунсö да небöг бердас муслунön йиджтысьсöмсö.

Бур сёрниён висьтасис Республикаса Национальнӧй музейса учёнӧй-секретар Валентина Алексеевна Сова, кызди да кутшӧм пай пунктисны Коми му туялысьяс важӧн да ӧния кадӧ. Зэв зумыда да колана сёрниён петкӧдчис и тайӧ лабораториясӧ котыртысь Людмила Зарниевна Втюрина. Сійӧ тӧдмӧдис С.Я. Маршак нима библиотека уджӧн да восьтіс тӧдчанлунсӧ книга культураын челядьлы коми кыв видзӧм. Сылӧн висьтасьӧмын вӧлі эз сӧмын челядь дорӧ матыстчӧм, но и найӧс выль видзӧдласӧн коми небӧггяс дорӧ ышӧдӧм, компьютергяс вылын накӧд лыддьысян проектгяс вӧчӧм. Ассьыс творческӧй уджтассӧ «Сёрнитам комиӧн» петкӧдліс и сэтчӧс жӧ уджалысь Алёна Николаевна Нестерова. Библиотека кузя нуӧдис экскурсия коми юкӧдын уджалысь Мария Владимировна Карманова.

«Чужан мулӧн уна гӧлӧса гор» юӧрӧн юксис Вьльгортса челядь библиотекаысь Елена Павловна Ваховская, сзсь жӧ Алёна Леонидовна Цывунина – детсадса уджалысь – висьтасис литература отсӧгӧн ас му туялӧм йылысь. Тайӧ лаборатория вылас вӧлі локтӧмаӧсь Ыджыдвиддзысь – Эльвира Александровна Старцева да Панюкова Роза Геннадьевна, Палевицыысь – Елена Михайловна Тырина, Сыктывкарысь – Наталья Николаевна Колегова, Эжваысь – Мария Валерьевна Жданова, Кӧрткерӧсысь – челядьлӧн шӧр библиотекаса директорсӧ вежысь Валентина Владимировна Шестакова. Вӧлі гижысь Елена Васильевна Козлова, учёнӧйяс Лидия Егоровна Сурнина, Анастасия Валерьевна Малева да уна мукӧд. Татшӧм лабораторияыс кык вонас нуӧдсьӧ ӧтчыдысь, и пыр С.Я. Маршак библиотека подулын, кодӧ лыддьысьӧ Республикаса методическӧй шӧринӧн. Быд районысь медся вежӧра да ыджыд сяма библиотекаргяс вӧзйӧны методическӧй шӧринлы ассьыныс уджтасьяссӧ. Овлӧ и сідзи, мый библиотекаса уджалысьяс ӧтувтчӧмӧн петкӧдлӧны асланыс районса библиотекаяслысь бур уджсӧ.

Тадз лои нин петкӧдлӧма уджсӧ Сыктыв, Кӧрткерӧс, Кулӧмдін районгясса библиотекаяслысь. А нельӧд проектӧ пырӧдчисны Лузабердса библиотекаргяс. И тайӧ лабораториясӧ вӧлі сйӧма гижысь котырлысь 80 вося юбилейсӧ пасйӧмлы. Луздор районӧ лабораторияӧ пырӧдчысьяс мӧдӧдчисны автобусӧн. Занульӧ сиктӧ пыригӧн найӧс зэв кыпыда паныдаліс Луздор районса шӧр библиотекаӧ ӧтувтчысьӧн веськӧдлысьыс Елена Павловна Морозова. Бӧртиджык, Занульӧсянь Абъячойӧдз мунігӧн, сійӧ тӧдмӧдис ас районӧн, культураӧн, библиотекаясӧн да библиотекаса бур уджалысьясӧн. А Занульӧын миянӧс виччысис

написании рефератов, докладов, сообщений. Юные читатели и руководители детского чтения охотно принимают участие в краеведческих викторинах. Библиографические пособия, подготовленные нашими библиотеками, сочетают в себе библиографическую и фактографическую информацию.

Практика показывает, что дети с необычайной легкостью адаптируются в виртуальном, мультимедийном мире. А создание электронных библиографических ресурсов рассматривается как перспективное направления раскрытия фондов библиотек.

Очевидно, что будущее краеведческой рекомендательной библиографии для детей будет определяться электронными технологиями, что, несомненно, вызовет приток новых читателей в библиотеки, повысит интерес к краеведению среди детского читателя.

Однако, новые технологии не отменяют традиционные источники информации. Библиотеки сегодня играют значительную роль в сохранении исторической памяти края, будучи главными хранителями краеведческих информационных ресурсов.

Логунов Алексей Владимирович,
заведующий Летской библиотекой-филиалом
МУК «Прилузская межпоселенческая централизованная
библиотечная система»

Буктрейлер – современная форма продвижения краеведческой литературы

Буктрейлер – короткий видеоролик по мотивам книги. Основная его задача – рассказать о книге, заинтересовать, заинтриговать читателя.

История буктрейлеров началась в 2002 году, а широкой публике трейлер впервые продемонстрировали на книжной ярмарке в Луизиане в 2003 году. Ролик рекламировал книгу Кристин Фихан «Темная симфония». Однако популярность практика создания буктрейлеров получила с 2005 года благодаря развитию видеохостингов (YouTube и др.) и социальных сетей.

Классификации буктрейлеров:

До сих пор не существует общепринятых требований к буктрейлерам, даже к их продолжительности. Выходящие в

созданы впервые.

Главная задача библиотекарей состояла в том, чтобы максимально полно наполнить свои каталоги информацией именно о своем населенном пункте. Так как впереди предстояло участие в конкурсе на лучший библиографический указатель «Что читать о моем селе», итоги которого были подведены в конце 2013 года.

По хронологическому охвату для указателей рассматриваемого типа отбирается литература преимущественно последнего десятилетия, но так как в нашем районе ещё не выпускалось ни одного указателя такого типа, то решили включить все источники.

Так вышли в свет библиографические указатели: «Кыдзвяндз: прошлое и настоящее», «Что читать о поселке Велдорья», «Гуляшор мой – Родина моя!», «Занулье – моя малая родина, мой родной край», «Что читать о Спаспорубе», «Лойма... Село мое родное» и др.

На вопрос, есть ли необходимость в составлении указателей краеведческой литературы, найдут ли они своего читателя, ответить можно только однозначно. Они крайне необходимы. Кроме того, краеведческие указатели районного значения явились бы своеобразными дополнениями к пособиям о республике в целом.

Библиографические указатели или пристатейные списки литературы дают читателям возможность самостоятельно, более глубоко изучать материал, а при необходимости служат отправной точкой дальнейших поисковых работ по определенной теме, аспекту изложенного исторического факта, события и т.д.

Так, например, в Центральной библиотеке активно издаются не только библиографические пособия, но и различные сборники, в которых обязательно присутствуют библиографические списки. Эти сборники используются педагогами и учащимися, музейными и клубными работниками в исследовательской деятельности, подготовке уроков и различных мероприятий. Популярны такие издания как «Василий Юхнин: личность, творчество, судьба», «Православие в Прилузье: церкви и часовни», «Книга памяти Чернобыль в судьбах Прилузцев», «Книга памяти Прилузского района Афганистан 1979-1989».

Сегодняшний читатель нуждается в оперативном получении информации. В библиотеках района растёт количество пользователей, заинтересованных в краеведческой литературе. Всё чаще обращаются школьники при выполнении контрольных работ,

сиктса администрацияон веськөдлысь Иван Леонидович Старцев, коді төдмөдiс гижысь Василий Васильевич Юхнинлөн чужан сиктөн, визув да паськыд Луза юөн, джуджыд кыркөтшьясөн, музейөн, библиотекаөн да культура керкаөн.

Дерт, тайö библиотекаса уджалысьяслы вывті колана да синмөн аддзантор. Медводз шуа, мый сиктыс зэв мича нын, но зэв ёна торьялö юдорса иныс туйбокса инсыс. Ю дорас нэмвöйсь керкаяс: öтияс эндöмаöсь, мөдыас киссьöмаöсь, эм и сотчöмьяс. А шөр туй вылас «Лузалес» кыпöдöма кызь сайö шыльöдöм керьясысь мича олан керкаяс, уличасö нимтöмабсь «Вахтовая». Иван Леонидович серти, Занульöын некод оз уджтöмав, ставныс керкаяс кыпöдан удж бердын. Окота вöлі пыравны В.В. Юхнинлөн керкаö, чайтiм, мый сэнi сылы сiём музей. Но В.В. Юхнинлөн Александра, Муза да Таида нывьясыс вöчöмаöсь бать-мамлысь оланiнсö аслыныс гожья шойччан керкаөн. Керкасö дзоньнас эжöмаöсь, пуктöмаöсь евро-öшиньяс. Сулалö сiйö Луза юлы мышкөн, медся кыпыд да гажа инас. Öшинь весьтас вит метра ылнаын кыр йывсянныс нюжөдчöма лайкöса мир туй. Керка вевт вывсьыс усьöм лымыйс пөрөдöма керкабердса потшöс прасласö, да эз кыпты сьöлөмöй сiйöс снимайтны, но видеокамера вылö лои босьтöма мича нын сулалысь керкасö.

Танi Елена Михайловна Потапова кыпыда лöсьöдöма-котыртöма библиотека да музей костын зэв колана да бур удж. Ставсö сiйö вöчöма Занульö сикт дорö ыджыд муслунөн, Василий Васильевич Юхнинöс лöсьыда казтьывлөмөн да нимсö бура кутөмөн. Став аддзысьлөмыс да пызан сайын гөститчöмыс Занульöын мунiс зэв öдiй да бур ладөн.

Тасянь ми мөдөдчим пöшти час чөж Абьячойö. Абьячойын ми төдмасим Валентина Христиановна Табачуккөд, авья да удж бердö сьöлөмсö пуктысь анькөд, кодi веськөдлө Луздор районса войтырлөн серпасаян искусствоөн да кипом удж вöчысь мастерьясөн. Ас гөгöрыс сiйö öтувтöма 300 сайö киподтуя мастерöс. Шензьөдö сiйö, мый тайö аныс сэтшöм югыд видзөдласөн котыртöма Луздорса киподтуя уджалысьяслысь выставка. Видзөдан да, ставыс син водзад мичаа куйлö либö öшалö, ставыс колана да вөдитчана, окота ставсö видлыны, босьтны сьөрсьыд. Гөсьгьяслы Валентина Христиановна вöчöма чуймөданатор. Вурöма-баситöма морков сяма кузьмөс вижовгөрд мешök, пуктöма сэтчö косьтөм морков, көрталöма турунвиж лентаөн да аминь мичаа видзөдчысьö. Тайö пö водзын коми челядылы эз сöмын вöv чөсмяянторйөн, но и витаминьясөн. Со

тадзи визьнитöма коми йöзыслысь этнокультурасö. Нуöдис сийö экскурсия «Пöль-пöчьяслöн ордымöд». Тöдмасим культура керкабердса паркöн, памятникъясöн да Луза юбердса шевкнитчöм мичлунöн. Вöли позялун нöбны и Луздорса мастерьяслысь кипом уджьяс.

Но тані водзö на нуöдсис коми кыв да коми му туялысьяслы сийм конференция, кывбур тэчысьяскöд мастер-классьяс, гöгрöс пызаньяс да тшай юöм. Видеопроектор пыр Наталья Михайловна Сердитова петкöдліс, кызди Абьячойса челядьлöн библиотека кутö йитöдсö школаяскöд, нуöдö быдсяма аддзысьлöмьяс да пыртö библиотекаö выль пöлöс цифрöвöй техника, медым йиджтысьны коми кывйö да ас му туялöмö. Збыль вылас, Абьячойса челядьлöн библиотека дзик двореч кодь. Пыран да, пыр и син улад усью пуысь вöчöм двореч стенлöн мыгöрыс, водзö – ловья ловьяслöн пельöс, кöни попугаяс, аквариумын черияс, торья пельöсын пу керка восьса öшиньöн, тані челядь ворсöны и лыддысьöны. Стенын öшалö мультимедийнöй проектор, кöни ныв-зон вермöны тöдмасьны не сöмын выль небöгъясöн, но и мультикъясöн.

Вежсьö библиотека, вежсьö и библиотека уджлöн пытшкöслуныс. Леткаса библиотекаöн веськöдлысь Алексей Владимирович Логунов тайö аддзысьлöм кежлас дасьтöма выль книгаяс дорö делöвöй стильöн вöчöм буктрейлерьяс, мöд ногöн кö, лыддысьяслы мультимедийнöй вöзийгьяс. Сидз, вöзий лыддьöм вылö Елена Габовалысь «Зануда Дёма»; öти стильöн, кокни серпасöн петкöдлöма зонкалысь нывка дорö муслунсö. Татшöм вöзийгсö пö вермас вöчны любöй библиотекар. Юкисны и библиографическöй пособиаяс вöчöмöн, книгаяс лыддьöм вылö памяткаясöн, ас му туялысьяслы индöдьясöн. Кывзан ставныслысь висьтасьöмсö да шензян: сё майбырöй, öния велöдысьяслы, кöсьян кö бура уджавны, со вöлöм, кутшöм «тыл» тэкöд орччöн – ловру да вежөр кыпöдысь библиотекаса уджалысьяс, накöд жö и гижысьяс да учёнйяс.

Нимкодь и сыысь, мый проектöн юрнуöдысь Людмила Зарниевна Втюрина быд воськов бура мөвпыштöмöн мурталöма да стöча быд боксянь став лöсьдöмторсö сигöртöма. Тані жö сьлöн «Дзольяньлöн дзольгöм» гижöд серти Абьячойса челядь ворсисны спектакльöн неыджыд юкöн. Чолöмалисны гижысь Зарни Люсяöс гöгрöс пасöн. Уна буртор аддзылісны да тöдмалисны öти лунöн библиотекаса уджалысьяс да, бур вылö лача кутöмöн, эз кöсьыны лэчысьны татшöм проектъясысь, кöни позьö не сöмын тöдмасьны

Лойма «Воин с венком» и библиографический указатель «Чтоб огонь нашей памяти не гас» (*Лоемская библиотека-филиал*).

В 2014 году объявлен конкурс на лучшее рекомендательное библиографическое пособие малых форм для детей и подростков. На суд жюри поступили следующие пособия: литературные памятки «Тамара Ломбина» и «Агния Андреевна Суханова» (Велдорьинская библиотека-филиал); рекомендательный список «Доброта всегда протянет руку» (Якуньельская библиотека-филиал); книжная закладка «Из пункта А в пункт Б с Тамарой Ломбиной» (Гуляшорская библиотека-филиал); памятка для учащихся 5-7 классов «Край ты мой лесной» (Усть-Лопьинская библиотека-филиал); книжная закладка по творчеству Елены Габовой «Дорога в юность...» (Летская библиотека-филиал); литературная памятка «Открываем книги с добрыми историями Елены Козловой», Книжная закладка «Детские коми писатели» (Лоемская библиотека-филиал); рекомендательный список для детей по творчеству поэта П. Образцова «Мы растём» (Черемуховская библиотека-филиал); рекомендательный список для младшего школьного возраста «В краю родном» (Спаспорубская библиотека).

Можно отметить, что работы, представленные на все конкурсы, были разные как по уровню техническому, так и с точки зрения подбора материала.

Все пособия активно используются в работе многими библиотекарями при индивидуальной работе с читателями. Библиотекари проводят презентации пособий, выполняют библиографические справки и т.д. Это хорошо прослеживается по отчетам и означает заинтересованность в библиографических пособиях не только библиотекарей, но и читателей. Проведение таких конкурсов имеет огромное значение в патриотическом, экологическом воспитании детей и подростков, сохранении исторического наследия.

Как известно, объектом краеведческой библиографии для детей выступают две группы потребителей: дети (подростки) и руководители детским чтением.

Поэтому немаловажное значение имел конкурс на лучший краеведческий каталог (картотеку) «Образцовая картотека», который был проведен в 2011 году. Конкурс проводился с целью повышения качества организации и ведения краеведческого каталога (картотеки). Библиотекари отредактировали свои каталоги. В некоторых библиотеках краеведческие каталоги были

В рамках этих конкурсов создавались библиографические пособия не только для взрослых, но и для детей и подростков.

С целью активизации информационной работы библиотек по профориентации в 2009 году был объявлен конкурс «Молодежь и образование. Путь к жизненному успеху» на который поступили такие работы как: рекомендательный список «Учебные заведения Республики Коми» (*Вухтымская библиотека-филиал*); памятка «Ношульское училище, вчера, сегодня, завтра» (*Ношульская библиотека-филиал*); памятка «Профессии, нужные селу» (*Усть-Лопьинская библиотека-филиал*); памятка «Лесозаготовитель – кто он?» (*Якуньёльская библиотека-филиал*); памятка «Вузы Республики Коми» (*Велдорьинская библиотека-филиал*); памятка «Поступай» (*Ваймесская библиотека-филиал*).

Одним из привлекательных объектов краеведческой библиографии выступает тема природы, бережного к ней отношения, разумного использования. Поэтому многие библиотеки района приоритетным направлением своей деятельности определили экологическое воспитание населения, школьников.

Совместно с Прилузским районным комитетом по охране окружающей среды в 2009 году проведен конкурс на лучшее библиографическое пособие «малых форм» по экологическому просвещению населения и, в том числе, детей и подростков «Экология – Безопасность – Жизнь».

Так появились на свет дайджест об Анкерском заказнике на территории Лоемского лесничества «Музей под открытым небом» (*Лоемская библиотека-филиал*); путеводитель «Каменные символы Коми края» (Столбы выветривания на горе Манпупунер в Троицко-Печорском районе) (*Кыдзявидзьская библиотека-филиал*).

В 2010 году прошёл районный конкурс к 65-летию Победы на лучшее библиографическое пособие малых форм «Прилузский район и Великая Отечественная война». В рамках этого конкурса поступили следующие издания: памятка «Пусть слава добрая живёт», посвящённая участнику Великой Отечественной войны уроженцу села Гурьевка Черных П.Я. (*Гурьевская библиотека-филиал*); рекомендательный список «Их детство огнём опалила война» (*Кыдзявидзьская библиотека-филиал*); памятка «Я прошел по той войне», книжная закладка «Солдатское сердце» (*Слудская библиотека-филиал*); библиотечный плакат «Герои Советского Союза» (*Якуньёльская библиотека-филиал*); книжная закладка: «Я камнем стал, но я живу» (*Гуляшорская библиотека-филиал*); буклет о памятнике участникам Великой Отечественной войны из села

да юксыны ёта-модлён уджён, но и аслад синмён адзвыны гижысьяслысь оланіньяссё, рёдсё да районлысь культурасё. Ставыс тайё зэв коланатор библиотекаса уджалысьяслы, и быд сикт вермас не сёмын юёртны аслас удж йылысь, но и прёстё тёдмасыны Маршак нима библиотекаён вёчём республикаса проектысён, кодёс лэдзёма нин торъя небөгъясён.

Козлова Елена Васильевна,
председатель Правления Союза писателей Республики Коми –
Всероссийской Общественной организации «Союз писателей
России»

История Союза писателей Республики Коми

Основоположником коми литературы мы по праву считаем первого коми поэта Ивана Алексеевича Куратова, которому в этом году исполняется 175 лет со дня рождения. Его произведения и сегодня являются образцом высшей пробы. Но вначале XX века о нем фактически ничего не было известно. Только в 1940 году его творчество, благодаря стараниям известного коми ученого А.С. Сидорова, стало известно широким слоям населения.

Союз писателей ведёт отсчёт с момента создания 1-й областной конференции коми писателей, которая состоялась 3-4 апреля 1934 года. В состав правления тогда вошли: Н.П. Попов, П.А. Шеболкин, И.И. Оботуров, В.А. Савин, В.Т. Чисталев и И.В. Изьюров. Председателем правления был избран Н.П. Попов, кстати, дед по маминой линии известной писательницы Елены Габовой. До проведения этой конференции писатели уже пытались объединить свои усилия по созданию новой литературы. В 1918 году была создана Коми комиссия при Усть-Сысольском уездном отделе народного образования, но уже через год она распалась. Затем была литературная секция при обществе изучения Коми края. В 1926 году писатели решили объединиться в Коми ассоциацию пролетарских писателей.

Они успели провести три конференции до создания Коми писательской организации. В августе 1934 года уже состоялся 1-й съезд советских писателей.

Но над писателями уже сгушались тучи. В апреле 1937 года состоялось собрание писателей и литературного актива республики с повесткой дня: «О деятельности врагов народа, окопавшихся в Союзе писателей».

Впоследствии вся писательская организация была разгромлена. Большинство писателей были репрессированы, на свободе остались один член Союза – М. Лебедев и три кандидата, в том числе Г. Федоров.

В 1938-м году Союз писателей попытались реанимировать, к тому времени членами Союза стали Г. Федоров, В. Юхнин, кандидатами в члены Союза – Н. Дьяконов и С. Ермолин; затем – А. Размыслов, В. Елькин, Н. Фролов.

С началом Великой Отечественной войны на фронт ушла вся писательская организация, многие погибли: В. Елькин, В. Латкин, И. Осипов, А. Размыслов, И. Симаков, Я. Чупров, так и не успев полностью раскрыть свой литературный талант.

И только в 1950 году состоялась 2-я конференция писателей. После больших потерь становление шло трудно и медленно. Но достижения уже были: романы «Алая лента», «Огни тундры» Василия Юхнина стали хрестоматийными; пьеса Николая Дьяконова «Свадьба с приданным» шла во многих театрах Советского Союза, была экранизирована; произведения таких поэтов и писателей, как Геннадий Федоров, Василий Леканов, Серафим Попов, Яков Рочев получают всенародное признание. Но большой урон, нанесённый писателям во время репрессий и в годы Великой Отечественной войны, ощущался до 60-х годов прошлого столетия, пока не появилась новая плеяда писателей, таких как: Геннадий Юшков, Альберт Ванеев, Петр Шахов, Иван Торопов, Егор Рочев, Нина Куратова.

В настоящее время Союз писателей Республики Коми – региональное отделение Всероссийской Общественной организации «Союз писателей России», насчитывает 44 члена Союза писателей России, половина из них пишет на коми языке, половина на русском. Наш творческий Союз входит в Ассоциацию писателей Урала и Сибири, активно сотрудничает с Международной Ассоциацией финно-угорских литераторов, а также с российскими редакциями газет и журналов: «Наш современник», «Юность», «Литературная газета», «Российский писатель» и другими.

Конечно, закрытие Коми книжного издательства больно ударило по писателям, многие до сих пор не могут примириться с этой потерей. Но надо жить и приспособливаться к новым условиям. И мы нашли выход, сами начали издавать художественную литературу. Первую книгу мы издали в 2009 году, это был сборник стихов И.А. Куратова «Ті кӧть шудаӧсьджык

поколения. Важная роль в духовно-нравственном становлении молодого поколения отводится краеведению. Современное общество осознает это и активно внедряет элементы краеведения в программы как дошкольного, так и школьного воспитания и образования. Отдельные самостоятельные дисциплины (история, география, биология и др.) наполнены краеведческим содержанием. Самостоятельная учебная деятельность учащихся в виде написания реферата или доклада также чаще всего связана с краеведческой тематикой. Неоценимую помощь в этом оказывают библиографические пособия краеведческого содержания, отражающие лучшую литературу о крае, его людях.

Одним из важных направлений в деятельности библиотек Прилузья является краеведческая работа. Основные задачи краеведческой библиографии литературы для детей:

1. Знакомство юных читателей с историей, традицией, культурой своего края.
2. Содействие патриотическому воспитанию.
3. Совершенствование воспитания детей, их нравственных чувств, сознания, взглядов и убеждений, формирующихся под влиянием чтения литературы.
4. Активное участие в экологическом воспитании подрастающих поколений.
5. Профориентационная деятельность, направленная на пропаганду профессий, нужных своему краю.
6. Библиографическая пропаганда литературы писателей своего края среди юных читателей разных возрастных групп и руководителей их чтения.

Издание библиографических пособий в библиотеках Прилузья для детей и юношества имеет давние традиции. Практически все библиотеки района выпускают библиографические издания самых различных жанров, типов и видов.

Ежегодно проводятся районные конкурсы среди библиотек-филиалов на лучшее библиографическое пособие малых форм. Основными критериями оценки пособий были следующие: актуальность темы; соответствие содержания по назначению; методика подачи библиографического материала; систематизация материала; оригинальность и художественное оформление пособия; соответствие библиографического описания источников ГОСТам. Краеведческая составляющая при создании пособий приветствовалась.

Библиотекаын артмӧ индӧм удж быдсикас гажлун кежлӧ: Рӧштво, Масленича, Пасха, Перескачка, Татьяна лун. Тӧдмӧда чукӧртчысыясӧс вӧвлӧм гажлунӧн, нуӧда коми ворсӧмъяс, викторинаяс да висътавла, кутшӧм небӧгъяс эмӧсь тайӧ гажлун йылысь и кызди коми гижысыяс петкӧдлӧны асланыс гижӧдъясын.

Быд во нуӧдам ӧтвылысь сиктса ветеранъяскӧд рытпукъяс, Урожай праздник, Дзоридзяс праздник, ас сикт гажлун да Войнавывса ветеранъяскӧд аддзсысьмъяс.

Библиотека-музейӧ волывлӧны и Луздор районса мукӧд сиктъясыс ветеранъяс экскурсияс да мастер-класс «Кызди вурны акань-видзӧг» вылӧ.

А сӧдзжӧ библиотекаӧ волывлӧны медся ичӧт лыддысьсысыс. Налы нуӧда челядылы гижысыяслысь гораа лыддысьмъяс, музей кузя экскурсияс, индивлаам висътысысь ворсанторъяс.

И зэв нимкодъ, мый библиотекалысь уджсӧ аддзӧны да донъялӧны. Библиотекаын чукӧртӧм материалысь юкӧн пырис Анастасия Александровна Сидоровалӧн «Прилузский район Республика Коми: взгляд в прошлое и современное» книгаӧ.

Музейнӧй экспозицияс петкӧдлӧны библиотекалысь коланлунсӧ. Ӧд танӧ позьӧ аддзыны коми мулӧн история да коми йӧзлӧн традицияс йылысь уна вояс чӧж чукӧртӧм материал.

А кӧсья помавны со татшӧм кывъясӧн. Слудкаса библиотека-музей вӧчӧ зэв ыджыд да колана удж. Ӧд тайӧ зэв донатор, кор сиктса йӧз чукӧртӧны ас сикт йылысь материалсӧ библиотекаын да школаын. Тайӧ уджыд колана. И ме кӧсья висътавны ыджыд аттьӧ налы, кодъяс отсалсны восьтыны Слудкаын библиотека-музей да век ӧнӧдз на отсасыны.

Кетова Татьяна Андреевна,
главный библиограф Центральной межпоселенческой библиотеке
им. В.В. Юхнина МУК «Прилузская межпоселенческая
централизованная библиотечная система»

Роль краеведческих библиографических пособий в привлечении детей и подростков к чтению литературы о Коми крае

Будущее современного общества определяется сегодня именно тем, что будет заложено в воспитание подрастающего

лоий!» («Будьте счастливы»). В настоящее время книгоиздание в республике наладилось: частные издательства, Издательский дом Коми, Союз писателей – все стараются издавать качественную хорошую литературу. К слову сказать, в этом году Союз писателей достойно выиграл конкурс на социально-значимую литературу, и нам предстоит большая работа по выпуску новых книг.

К «классике» относится «нестареющая» литература, такая литература, которую читает не одно поколение людей. Она свободна от конъюнктуры сегодняшнего дня, от идеологий. Каждый писатель мечтает создать такое произведение, которое прочитает современный и будущий читатель.

Когда рухнул Советский Союз, а вместе со страной и советская идеология, многие художественные произведения оказались невостребованными, их исключили из школьных учебников, их перестали издавать. Такие произведения остались только в «истории» литературы. Но, безусловно, у каждого писателя есть одно-два, а у некоторых с десятков произведений, вошедших в «золотой фонд». В коми литературе это, несомненно, произведения Ивана Куратова, Каллистрата Жакова, Михаила Лебедева, Виктора Савина, Вениамина Чисталёва, Василия Юхнина и других, уже более молодых писателей. Их произведения неоднократно переиздавались и ныне включены во все школьные программы по изучению коми литературы.

Я бы в этот ряд добавила: Нина Куратова, Владимир Тимин...

Если бы Вы задали этот вопрос лет десять назад, то да, пришлось бы, наверное, сказать, что, да, отдыхает. Хотя уже тогда отдельные представители претендовали на роль классиков, как, например, Александра Мишарина. А в настоящее время очень хорошие заявки в прозе сделали Олег Уляшов и Александр Шебырев. У них всё есть для полноценной работы: понимание литературы, большой жизненный опыт, чувство языка, богатый лексический ряд. Но для того, чтобы быть классиком, надо посвятить свою жизнь литературе, а не оставлять своё увлечение на уровне «хобби». А вот это и проблематично. Олег Уляшов, кроме литературы, занимается наукой. У Александра Шебырева тоже немало других увлечений. У нас много интересных авторов: в прозе – Александр Улянов, Алексей Попов, Иван Ногиев, Алексей Мишарин; в поэзии – Михаил Елькин, Василий Лодыгин и другие, более молодые авторы.

Художественная литература по-прежнему является неотъемлемой частью общенациональной культуры. В современном мире уменьшилось количество читающих, но влияние литературы на духовный рост подрастающего поколения не меняется. Родители, которые это понимают, с раннего детства стараются приобщить детей к чтению. Литература, кроме заповедных понятий добра и зла, даёт массу поведенческих установок для будущей жизни ребёнка, развивает в человеке творческое начало, учит понимать и мыслить.

Я могу с уверенностью сказать, что коми детская литература достаточно востребована, тем более, сейчас все дети республики в той или иной степени учат коми язык. Несколько лет тому назад при помощи Министерства национальной политики были изданы небольшим тиражом три тома Антологии коми детской литературы. Поступает много писем с просьбой переиздать эти книги. Два издания уже претерпела книга Елены Габовой и Натальи Макаровой «Дети древней земли». Но более точно на этот вопрос могут ответить библиотекари.

Есть ли будущее у коми литературы? «Есть народ, есть и песня». Вепсы – один из финно-угорских народов, насчитывает только чуть более 8 тысяч человек, но у этого народа есть поэт Николай Абрамов, он не только пишет стихи на своём родном языке, но и переводит на вепсский язык Александра Пушкина, Сергея Есенина, Владимира Маяковского. Пока жив народ, будет и литература. Тем более, что в коми литературу есть приток новых молодых дарований, что, несомненно, радует.

Но в то же время меня очень сильно тревожит и беспокоит повсеместный переход преподавания коми языка по Программе «Коми язык, как государственный». Два часа в неделю на обучение языка слишком мало. Сокращение объёма преподавания коми языка и литературы больно скажется на будущем.

Валерий Петрович Марков больше других понимает значение преподавания коми языка и литературы, и именно в его лице мы часто находим поддержку.

Как Вы, наверное, заметили, в последнее время мы меньше говорим о книгоиздании, значит, в этой отрасли дела налаживаются. Три года тому назад правительство Республики Коми, кроме Программы социально-значимой литературы, учредило гранты на издание книг. И эта грантовая поддержка правительства существенно изменила положение дел в книгоиздательстве в лучшую сторону. Во-первых, книг стало

Туялім Василий Яковлевич Гуцинлысь олантуй. Сійö öні вескöдлö «Эжваса дзоридзьяс» хорöн, пырö «Василей» песенной фестиваль котыртъясъяс лыдö. Лöсьöдöма стендъяс: орденоносецъяс, салдатскöй дöваяс, военной лётчикъяс йылысь да уна том да пöрысь йöз йылысь, кодъяс колисны тöдчана пас Слудка сиктлön историяö.

Вöчим альбом сиктса праздник «Перескачка» йылысь. Тайö гажлунсö зэв паськыда пасйöны миянын: верстьö йöз велöдöны томъясöс нуöдны коми ворсöмъяс, сьылöны коми сьыланкывъяс, пуöны ю дорын яя шыд.

Библиотека некымын во нин туялö Москвинъяслысь да Рувовъяслысь родословной. Ме письмöася Галина Дмитриевнакöд, кодi лоас босьтöм нылön Фёдор Иванович Осиповлön. Фёдор Ивановичöс кулакалöмны да сылы ковмöма мунны Вятка карö. Сылön керкаыс öнi на сулалö, коркö сэни меститчылис миян библиотека.

Лöсьöдöма небöга выставка «Танi менам рöдиналön заводитчöм», кодöс сiöма В.В. Юхнинлы. Быд во библиотекаын мунöны Юхнинлön лунъяс. Сидзжö дасьтöма небöга выставка Луздорса гижысьяс йылысь. Библиотекаын нуöдi аддзысьöм ас сиктса гижысь Г. Осиповкöд. Сійö лыддис миянлы ассьыс кывбуръяссö, тöдмöдiс миянöс творчествонас.

Талун вермам нин ошйысьыштны, мый миян библиотека-музейö тшöкыда воylvлöны школаясысь, ветеранъяслön сöветысь йöз. Ми накöд уджалам öтув.

Библиотека нуöдö зэв ыджыд удж велöдчысьяскöд, том да верстьö йöзкöд. Уна том войтыр, студентъяс, школаса велöдчысьяс воylvлöны библиотекаö гижны рефератъяс ас сикт йылысь, медым участвуйтны Юхнинскöй да Афанасьевскöй лыддысьöмъясын, конференциясын.

Библиотекаын лöсьöдам шойччан рытьяс, коми рытпукъяс, поэтической рытьяс. Овлöны танi и краеведческой периодикалön лунъяс.

Школаса велöдчысьяслы нуöда библиотека-музей кузя экскурсияяс. Тöдмöда важъя йöзлön олöмкöд, гортса кöлуйön, сійön, кыдзи пырисны найö талунъя олöмö. Сэсся нуöда челядькöд викторинаяс да коми ворсöмъяс. Челядьлön эм зэв ыджыд интерес коми йöзлön национальной культура дорö.

Верстьö йöзлы колö торъя внимание, и ме нуöда налы экскурсияяс музей кузя, висътавла выльторъяс газет-журналысь, тöдмöда коми гижысьяслön творчествоөн.

Мусанова Ольга Алексеевна,
библиотекарь Слудской библиотеки-филиала МУК
«Прилузская межпоселенческая централизованная
библиотечная система»

**Слудская библиотека-музей
(Слудка сиктса лыддысянін-музей)**

Бөрья кадас йёзыслөн содіс интерес чужанін история дорё. Тайё кутёны тёд вылас и Луздорса библиотекарьяс. Кык сюрс сизимёд воын миян Слудкаса библиотекаын котыртчис краеведческой музей. Музей восьтём йылысь мёвпыс чужис эз прёста сідз, колё волі думыштны, кызди уджавны водзё, медым сиктса библиотека вёлі коланаён. Библиотека-музейлөн шёр могыс – тёдмёдны йёзёс документьяскёд, а на пыр сетны унджык тёдёмлун коми гижысяслөн произведениеяс йылысь. Сы понда ковмис бура думыштёмён тэчны фондас краеведение кузя литература. Сиктса войтыр окотапырысь кутісны тёдмасыны Василий Юхнинлөн, Иван Тороповлөн, Яков Рочевлөн, Геннадий Юшковлөн гижёдыясён, кёні висътавсьё коми мулён история да коми йёзлөн традицияс йылысь.

Уна во чёж сиктса войтыр отсалёны чукёртны библиотекалы колана материал. Отув гижам и «Летопись села» альбом.

Библиотекаын эмось альбомьяс, сиктлөн историялы сиём стендыас, татчёс кипом вёчаслөн выставкаяс – вышивайтчём, кысьём, сямёдысь вёчём уджъяс, гортса кёлуя выставкаяс. Чукёртёма материал Слудкаса вёвлём Воскресенской вичко йылысь, Слудкаса вёвлём Челябинск керка йылысь да мукёд сиктса учреждениеяс да йёз йылысь, кодьяс тані уджавлісны.

Зіля уджалам важ тупкём сиктъяслы сиём юёръясён. Мукёдас отик мортён, да век на олёны. Менам чукёртёма Слизово, Кулига, Ураки, Север сиктъяс йылысь папкаяс. Библиотекаын быд во котыртам аддзысьлёмьяс йёзкёд, кодьяс овлісны эні.

Сідз жё ветлөдывлам важ олысьяс дорё да чукёртам налысь казътылёмьяс. Зэв уна материал чукёртёма Слудкаса йёз йылысь. На костын Иван Тимофеевич Иванов, войнаса участник, учёной, поэт, коді өні олё Санкт-Петербургың. Чукёртім материальяс Фёдор Васильевич Дмитриев да Иван Фёдорович Черных йылысь, кодьяс тышкасьлёмась Первой мирёвой война вылын да кодьясёс наградитлёмась Георгиевской крестьясён.

издаваться гораздо больше; во-вторых, книги поступают во все библиотеки республики, а также в школьные библиотеки; в-третьих, часть книг идет в продажу. Люди перестали жаловаться на отсутствие новинок, благодаря этой системе доставки книг во все населённые пункты. Конечно, не все могут иметь эти книги дома, особенно в отдалённых деревнях и сёлах, но зато все желающие могут познакомиться с книжными новинками в библиотеке.

В преддверии 80-летия Союза писателей хочется поздравить литераторов и читателей с этой знаменательной датой и пожелать писателям творческого успеха, а читателям – желанной встречи с новой интересной книгой.

Сурнина Лидия Егоровна,
научный сотрудник сектора литературоведения ИЯЛИ
КНЦ УрО РАН

Произведения Ивана Куратова для детей*

Среди поэтических текстов И. Куратова есть стихотворения, посвященные детям. «Козиньяс Колялы» – под таким названием в тетрадах поэта сохранился сборник произведений, в который вошли пятнадцать басен, написанных поэтом с 1857 по 1869 годы. Коми поэт прямо не обозначает жанр своих произведений цикла «Козиньяс Колялы», но нравоучение, которое либо прямо высказано автором, либо искусно скрыто в подтексте, использование аллегорий, народных символов, – все это приближает их к эпике басни. Герои цикла «детских» стихов И. Куратова, как и в большинстве басен, животные – муха, журавль, мышь, ворона, лев, лиса, собака, щука и т.д. Но в их действиях и поступках юный читатель легко угадывает человеческие слабости и недостатки. Интересно отметить, что как и в русском, так и в коми языках сами названия животных часто служат для характеристики людей: трусливый заяц, хитрая лисица, могучий лев, сильный, но неуклюжий медведь. Иногда даже сами названия животных и птиц (без определений) несут в себе экспрессию: змея, осёл, курица, ворона, павлин и т.п. Обычно за каждым зверем закреплена своя определенная маска, идущая от фольклорной традиции. Так, например, лиса во всех баснях хитра и лукава; мартышка и обезьяна известны своими хитроумными проделками, способностью к подражанию, глупыми проказами; осел туп, упрям, амбициозен; львы и орлы – носители власти, цари; пчелы – символ

трудолюбия.

От басни, в основном, не требуется оригинальности сюжета. Он, как правило, традиционен и идет от Античности, но при разработке отдельными авторами сюжет может преобразовываться. Многие басенные сюжеты повторяются в творчестве баснописцев разных времен и народов. Все дело в том, как они рассказаны. Один и тот же сюжет приобретает разный смысл и национальный колорит. Для примера возьмем басню И.А. Куратова «Чирка-кодзула», которая, по мнению исследователей, написана по сюжету «Стрекоза и муравей» И. Крылова. В свою же очередь, «Стрекоза и муравей» русского баснописца является переработкой басни Лафонтена «Цикада и Муравей», восходящей к басням Эзопа.

Отметим, что от античных времён до нас дошли две басни Эзопа со схожим сюжетом. В первой из них, под названием «Муравей и Жук», рассказывается, как навозный Жук Скарабей посочувствовал летом Муравью, трудившемуся даже в то время, когда другие животные отдыхают. Но, когда пришла зима, Жук оказался вынужденным просить у муравья корму, и в этот раз уже ему самому пришлось выслушать от Муравья нравоучение: «Эх, Жук, кабы ты тогда работал, не пришлось бы тебе теперь сидеть без корму».

В более поздней обработке Жук стал поющей Цикадой. В ней зимой с просьбой о помощи к Муравью обращается Цикада. На вопрос Муравья о том, чем Цикада занималась летом, и почему она не собрала себе корму на зиму, Цикада отвечает, что всё лето она пела и веселила прохожих. «Ну, так попляши зимою», – с громким смехом ответил Цикаде Муравей. Заканчивается басня моралью, гласящей, что «самое главное – заботиться о насущной пище, а не тратить время на забавы и гулянья». Сюжет «Муравья и Цикады», с его ироничным предложением Муравья поплясать зимой, обращённым к Цикаде в ответ на её рассказ о том, как она пела летом, стал классическим, будучи неоднократно повторённым разными баснописцами.

Так по пересказу на латыни в сборнике латинских прозаических басен «Ромул» известна басня «Муравей и Цикада» Федра, римского баснописца, переводившего Эзопа. Сюжет басни не сильно отличается от басни из эзоповских сборников и часто публикуется под именем Эзопа: Однажды зимой Муравей вытащил из норы и стал сушить на воздухе свои припасы, которые он накопил, собирая летом. Голодная Цикада попросила его дать ей немножко поесть и тем спасти ее от смерти. Муравей спросил: «А

быть лои лыддыны горын «Биа нюр» да «Алөй лента» небөгъяс.

Быд во, февраль кызь өтиөд лунө, библиотекаын дасьтам лыддысян час либө викторина. Школаса велөдчысьяслы индём Борис Липинлөн «Словник» кузя викторина «Төдан-ө, мый тайө?»). Челядь төдмавлісны важъя коми кывъясьясысь вежөртас, наөн олөмын вөдитчөм. Тайө небөгъяс ёна отсалө и музейын көлуй пасьялігөн. Верстьө йөзкөд чукөртчылім «Вильыс важ ногыс оз овлы» шойччан рыт вылө. Нывбабаяс лыддисны В. Савинлысь тешкодъ кывбурьяс, казътывлісны и ас сиктса олысьясысь прөзвищяс, и Прокопьевкаса иньяс, кодлы сетөмабсь быдсикас ним, вөлі төдмөдөма коми топонимика кузя небөгъясөн. Тавося сиктса скөд вылө чукөртчөм йөзлысь ичөт класса велөдчысьяс юасисны, төдөны-ө найө коми гижысьясөс портретьяс серти, налысь ним-ов, гижөдьяс. Сэсся верстьө йөзлы сеталісны «Көні? Коді? Мый?» викторина вылө юалөмьяс, лыддисны кывбурьяс. Акция помасис кывьясьясөн «Олам Комиын – лыддысям Комиөн!»).

Школаса велөдчысьяскөд да клубын участвуйтысь войтыркөд дасьтім финн-угор йөзлы сиём фольклорнөй гаж. Тайө гаж кежлө дасьтысигөн быд класс лөсьөдіс да петкөдіс республикаын олысь уна сикас войтырлысь паськөм да висьталіс тайө войтырлөн история йылысь. Литературно-творчөскөй библиотечнөй клубө пырөдчысь войтыр висьталісны ас му йылысь, лыддисны коми кывбурьяс да сылысны важъя сыланкывьяс.

Традицион лои быд во индыны сиктса гаж. Нуөда коми ворсөмьяс, викторинаяс, лөсьөда сиктлөн историялы сиём стендьяс да альбомьяс.

Коймөд во нин нуөда «Чужан муөй – коми му» ичөт класса велөдчысьяслы краеведчөскөй кружок. Кружок вылын төдмөда челядьөс коми мулөн историяөн, аслыспөлөс культураөн, коми гижысьяслөн небөгъясөн. Таво индём В. Савинлы сиём «Сөмын мича коми кывйөн» нималана рыт. Челядь петкөдісны В. Савинлысь «Төвсә рыт» кывбур серти ворсөм, а ыджыд класса велөдчысьяс петкөдісны гижысьясысь «Кулөмдінса бунт», «Шонді петігөн дзоридз косьмис», «Инасьтөм лов» пьесаысысь юкөньяс.

Сиктса йөз зэв радейтөны библиотекалысь уджсө, коді сиёма важ олөмлы. А меным зэв нимкодъ, мый том да верстьө йөз оз өтдортчыны библиотека дорысь да асьныс нин петкөдлөны чужанінлысь мичлунсө.

конференциясын, поэтической рытьясин.

Клуб уджало во гогорся план кузя. Отвылысь бөрьям коми пьесае, а эссея петкөдлам литературно-музыкальной да драматической рытьяс, коми рытпукьяс. Со и Владимир Безносиковлы сiom «Сиктса олөм нимодысь» лыддысян рыт выло локтисны и школаса велөдчысяс, и том войтыр, и верстьо йоз. Тани госьтьяс тодмасисны В. Безносиковлөн олан туй да небөгьяскөд. Вөли лыддьома нейджд висьтьяс, тешьяс да петкөдлөма «Ошкөм» интермедия.

Тима Веньлөн сё дас во тыригкежлө вөли сioма коми рыт «Ок, эськө, ставсө ме верми висьтавны». Сиктса войтыр тодмалисны важся сьокыд олөм йылысь да видзөдисны «Лёк энька» нейджд пьеса, эссея лыддим «Грипан Вась» висьт .

Рөштво рытьясө сөмын Прокопьевка сиктса йоз чукөртчывлөны игришояс (ворсөмьяс) выло. Сэни том йоз бөрийоны аслыныс параяс да петкөдлөны уна сикас ворсөмьяс, а нывбабаяс сьылөны игришенской сьыланкывьяс. Челядьос тодмөдiм Рөштвоiн, ворсiм важ ворсөмьяс да ордйисим конкурсясын, велөдiм славитны кöзьяваос, код олан керкаын мунöны игришоясыс. Сиктса клубын вөли пуктöма Н. Лобановлөн «Рөштво рыт» пьеса.

Степан Иванович Ермолинлы сё во тыригкежлө сиктса клубын дасьтiм «Театрса йоз» коми рыт. Тодмөдi госьтьясос сьылөн творчествоiн, лыддим кывбурьяс, петкөдлiм «Куслытөм ним» небөг. «Сиктса коми рытьяс» клубын участвуйтысь войтыр петкөдлiсны С.И. Ермолинлысь «Домна Каликова» драмасысь юкөн.

Библиотека уна во нин нуөдö быдсикас удж, кодьяслөн медшөр туйвизь (направление) – видзны да водзö сөвмөдны татчос традицияс. Чукөртам альбомьяс сиктса йоз йылысь, туялам бырөм грездьяслысь, кодьяс важөн пырлiсны Прокопьевка сиктö, историясö. Библиотекаын нуөдывла аддзысьомьяс йөзкөд, кодьяс овлiсны Прокопьевка сиктын. Миян мог: коми традицияслысь аслысплөслунсö видзөм да öнiя кадö сылысь вильнога петкөдчөмсö сөвмөдөм. Ми уджалам школакөд отув. Сэни эм музей, и велөдчысяс тодмасьöны важ олөмнас, пöль-пöч кöлуйнас.

Январ тöлысьö мунöны Юхнинлы сioм луньяс. Школаса велөдысяскөд январ кызь витөд лунö казтьывлiм томдырся студенталан кад, экзаменьяс.

Налы вөли петкөдлөма В. Юхнин йылысь диск, а эссея сетöма сiйö творчество кузя юалөмьяс экзамен моз. Велөдысяс восьтьывлiсны юалөмьяс; кодi кужис-висьтавлiс, а кодi эз – налы

что же ты делала летом?» Та в ответ: «Времени у меня не было: все я носилась по плетням и пела». Засмеялся Муравей и, припрятавая свое добро, сказал: «Если летом ты пела, то зимой пляши».

Первой же дошедшей до нас поэтической разработкой сюжета является басня «Муравей и Цикада» Бабрия, древнегреческого поэта-баснописца. В переводе басня звучит так:

Нёс Муравей сушить за свой порог зёрна,
Которые он на зиму запас с лета.
Голодная Цикада подошла близко
И попросила, чтоб не умереть, корму.
«Но чем же занималась ты, скажи, летом?»
«Я, не ленясь, все лето напролет пела».
Расхотался Муравей и хлеб спрятал:
«Ты летом пела, так зимой пляши в стужу».
(Заботиться важнее о своей пользе,
Чем негой и пирами услаждать душу).

Басня повествует о работающем и весьма прижимистом Муравье, который недвусмысленно отказал в помощи голодной Цикаде. В то же время Цикада вроде бы и не считает себя тунеядцем: по ее словам, она не празднично проводила время, а пела: Я, не ленясь, все лето напролет пела. Муравей, правда, другого мнения о таком времяпровождении: в страду надо думать о хлебе насущном. Другой подход его просто смешит: Расхотался Муравей и хлеб спрятал. Этого мнения придерживается и автор: Заботиться важнее о своей пользе, Чем негой и пирами услаждать душу.

В XVII веке во Франции сюжетом Эзопа воспользовался Жан де Лафонтен для своей басни «Цикада и Муравей». Созданная им басня, действительно, заимствует сюжет у Эзопа, но отражает иную ситуацию, и, главное, менталитет иного народа. Во французском языке оба действующие лица обозначаются существительными женского рода и, естественно, воспринимаются, прежде всего, как существа женского рода. В переводе Н. Табатчиковой на русский язык басня звучит так:

Лето целое Цикада
День-деньской была петь рада.
Но уходит лето красно,
А на зиму нет припасов.
Голодать она не стала,
К Муравьихе побежала,
У соседки одолжить, если можно, есть и пить.

Муравьиха ж крайне редко
В долг дает, беда вся в этом.
«А что делали вы летом?» –
Говорит она соседке.
«День и ночь, не обессудьте,
Песни пела всем, кто рядом».
«Если так, я очень рада!
Вот теперь и потанцуйте!»

Отношения между лафонтеновскими персонажами официальные и дистантные. Цикада и Муравьиха разговаривают на «вы». Они не более чем соседки. Цикада просит извинение за беспокойство, и просит дать ей зерна в долг до нового урожая, причем обещая вернуть долг с процентами: «Лишь придет к нам лето снова, Все сполна вернуть готова, – Обещает ей Цикада. – Слово дам я, если надо». Цикада не совсем бездельница, она труженица: все лето занималась она полезным делом: пела, развлекая прохожих: День и ночь, не обессудьте, Песни пела всем, кто рядом». Во Франции пение цикады ценилось и считалось красивым, следовательно, польза ее деятельности все же была.

В XVIII веке целый ряд авторов в России опубликовал вольные поэтические переводы басни Лафонтена. Однако почти у всех из них вторым персонажем басни наряду с Муравьем стала Стрекоза. Выбор вполне обоснован. Это наиболее привычное насекомое для просторов России. Исследователями отмечается, что слово «цикада» проникло в русский язык только в XIX веке. До того русский народ с этим своеобразным насекомым почти не сталкивался и названия для него не подбирали. Народной речи слово «цикада» было не известно. В некоторой степени это связано и с тем, что в разговорном русском языке XVIII – начала XIX веков слово «стрекоза» служило обобщенным названием для разных насекомых: так называли и стрекозу, и кузнечика, и саранчу. В словаре Вейсмана 1731 года слову «стрекоза» поставлены в соответствие немецкое *Heuschrecke* «кузнечик, саранча», латинское *cicada* «кузнечик», *locusta* «саранча». В словаре Нордстета 1782 года «стрекоза» переведено на французский как *sigale* «цикада, кузнечик». Поэтому русские баснописцы при переводе басни Лафонтена «*La Cigale et la Fourmi*» («Цикада и муравей»), перевели слово *sigale* как стрекоза. Частично связано и с созвучием слова «стрекоза» слову «стрекотать». Таким образом, в русской литературе XVIII-XIX веков сложилась целая традиция изображать стрекозу стрекочущим, «поющим» насекомым.

Позьё-ё паськõдны ёртасьõмсõ? Бара жõ шуа – позьё.
Тõдчõда, кõть и лыддьысьõмьясын докладчикьяснас овлõны
верстьõяс, но мяян медшõр могыс – петкõдлыны челядьõс. И
библиотекаяслы аслыныс тшõтш позьё дасьтыны докладчикьясõс
велõдчысыяс пиысь.

Коснырева Екатерина Афанасьевна,
библиотекарь Прокопьевской библиотеки-филиала МУК
«Прилузская межпоселенческая централизованная
библиотечная система»

Родной язык, родное слово (Чужан сёрни, чужан кыв)

Академик Дмитрий Сергеевич Лихачёв шулис медшõр
могõн пестуйтны быд мортын муслун чужан кыв дорõ, ас вõр-ва
дорõ, чужанин дорõ. Тайõ уджас – чужанин да чужан кыв дорõ
муслун пестуйтõмас – унатор библиотекаяс сайын. Миян
библиотека вõчõ сиджõ ыджыд удж, медым котыртны сиктса том
войтырсõ библиотека подув вылын краеведениеõн да коми йõзлõн
оланног тõдмасьõм могысь.

Миян медшõр мог – чужтыны ас му история дорõ интерес,
джудждõдны сиктсаяслысь коми кыв да коми литература динõ
муслун. Сы вõсна торйõдõма нырвизь: коми õбичалысь
аслыспõлõслунсõ видзõм. Библиотека нуõдõ уджсõ коми кыв
вылын, медым том войтыр ёнджыка лыддясны коми гижысыяслысь
небõгьяссõ чужан кыв вылын.

Библиотека уджалõ «Коми лузсаяслõн лунпасса гажьяс»
проект серти Видз-му уджалан коми лузсаяслõн календар кузя. Ми
õtлайн уджалам школакõд, висьтавлам гажьяс, праздникьяс
йылысь, кодьяс вõлõмаõсь важõн: Порсь кок сёян рыт, Аксинья-
полужимница, Масленича, Пречиста, Берба лун, Ыджыд лун,
Егорей лун, Трõича гаж.

Уна во нин верстьõ да том йõз отсасьõны дасьтыны
библиотекаын шойччан рыт либõ книжнõй выставка. Некымын во
сайын библиотекаын воссис литературно-творческõй библиотечнõй
клуб «Сиктса коми рытьяс». Сэтчõ пырõдчысь войтыр, а тайõ
унджыксõ школаса уджалысыяс да велõдчысыяс, зэв тшõкыда
вольывлõны библиотекаõ, тõдмасьõны выльõн петõм коми
гижысыяслõн небõгьясõн, окотапырысь лыддõны «Войвыв
кодзув» журнал да «Йõлõга», «Коми му» газетьяс, участвуйтõны

администрацияын. Сэки конференция нуодан кадыс велодысьяслы эз во сьёлмныс вылас. Сёрнитчим чукортчывны арнас, ноябр помын ли декабр водзвылын.

Но медым кадсö кузя не кыскыны, мөд конференциясö нуөдiм бара жö 2007 воын.

Сэсся кытшовтiм Летка, Гурьёвчи, Сернös, Абъячой шөр школаяс. Ветлiм Тьдор да Мутнича подув школаясö.

Лыддысьöмьяслөн шөр темаяс:

1. В.В. Юхнинлөн творчество;

2. Луздор районысь петöм гижысьяс;

3. Йöзкост традицияс (кöмкот-паськöм, праздникяс, кöлуй да с.в.);

4. Краеведение;

5. Коми гижысьяслөн юбилейяс.

Кöни нуөдны лыддысьöмьяссö, индöны асьныс коми велодысьяс. Быд аддысьлiгөн юргö, шөркодясö, дас вит доклад. Асланыс уджъясөн кывзысьясöс тöдмөдöны и велöдчысьяс, и – шочджыка – велодысьяс. Трибуна сайö петавлiсны нин и библиотекаын уджалысьяс.

Ме висьталi нин, мый лыддысьöмьяс кежлас велодысьяс дасьтысьöны кывкутöмөн. И эз öтчыдысь артмы, кор миян конференция бöрын докладчыкысь пырöдчылис мукöд уджтасьясö. Сiдз, нуөдсьöны «Отечество – земля Прилузья» конференцияс. Медбур уджъясыс веськалöны «Отечество – земля Коми» конференция вылö, а сэтысь – Москваö.

Сернöсса велöдчысь Мария Коробейникова чипсаньяс йылысь уджөн ветлiс Москваöдз. Таво сэтчö жö корисны Денис Кетовös – Абъячойса велöдчысьöс, кодлөн медводдза тшупöдөн лоис Юхнинскöй лыддысьöмьяс жö. А сылөн вокыс, Денис Кетов, миян конференция сайсянь кутiс петкöдчыны республикаса олимпиадаясын, а сэсся экзаментöг вöли примитöма Сыктывкарса госуниверситетö. Мортыс öни ачыс нин велöдö челядьös, уджалö коми кыв да литература велодысьöн Читаёвын.

Эм-ö Юхнинскöй лыддысьöмьясын кутшöмкö места библиотекалы?

Дерт, эм.

Кызди юöртi нин, библиотекаын уджалысьяс асьныс петавлöны трибуна сайö.

Мöд-кö, библиотекаяс – и районнöй, и сиктсаяс – отсасьöны дасьтыны докладъяс. Шуам, Юхнинлысь уна гижöд удайтчис судзöдны сöмын библиотека пыр.

Первой в этом ряду стоит притча Александра Петровича Сумарокова «Стрекоза» (1781), значительное место в которой занимает описание бедствий, выпавших на долю стрекозы: В зимне время, подаянья Просит жалко Стрекоза... Сжался, сжался Муравей, Ты над бедностью моей. Утоли мой алч и жажду! Разны муки я терплю: Голод, Холод... Сумароков нарисовал Стрекозу жалкой нищенкой: сосредоточил внимание на бедности Стрекозы, которая по своей глупости летом воспевала «день и ночь» и обнищала. Особенностью же басни «Стрекоза» Ивана Ивановича Хемницера «Стрекоза» (1782) является счастливый конец: муравей из педагогических соображений сперва стрекозу прогоняет, но затем из сострадания помогает ей хлебом: «Пропела? Хорошо! Поди ж теперь свищи!». Но это только в поученье Ей Муравей сказал, А сам на прокормление Из жалости ей хлеба дал». Для автора важно похвалить Муравья за его милосердие, отзывчивость и готовность помочь чужому горю.

Бесконечное движение «просто так» Стрекозы Ивана Крылова («Стрекоза и Муравей», 1808) связывалось в русском сознании с легкомысленностью и непрактичностью: Попрыгунья Стрекоза лето красное пропела. Оглянутся не успела, как зима катит в глаза... Помертвело чисто поле, Нет уж дней тех светлых боле... Все прошло: с зимой холодной Нужда и голод настает. Стрекоза уж не поет. Злой тоской удручена. Она все лето пропела и упустила время подготовки к зиме, которое застало ее врасплох. Стрекоза с восхищением рассказывает о праздной жизни, для Муравья же ее слова «странны»: «Кумушка, мне странно это: Да работала ль ты в лето?» – Говорит ей Муравей. Стрекоза и Муравей Ивана Крылова не столько соседки (у Лафонтена: к Муравыхе побежала, у соседки одолжить, если можно, есть и пить), сколько кумовья, обращающимися друг к другу со словами, принятыми среди близких людей: кум милый, кумушка, голубчик. В басне Крылова речь идет только о безвозмездной помощи: «Не оставь меня, кум милый! Дай ты мне собраться с силой И до вешних только дней Прокорми и обогрей». Стрекоза просит Муравья «прокормить и обогреть» ее, в общем, взять ее до весны к себе в дом, ведь они близкие люди.

В басне же Ивана Куратова героем становится Чирк (Кузнечик): Вильыш Чирк став гождöм сьылö! Чеччалö Чирк Кодзув дiнас. Отметим, что русским драматургом и поэтом Владиславом Александровичем Озеровым (1769-1816) была написана басня «Кузнечик»: Кузнечик ветренный, про стужу позабыв, Все красны

дни пропел среди веселых нив, Как вдруг зима... Кузнечик к муравью, ближайшему соседу, Явился к самому обеду... Однако Озеров называет своего Муравья «скопидомом», т.е. бережливым до скупости, очень жадным: Но Муравей довольно всем знаком: Великий скопидом, Ни зёрнышка он даром не погубит Охотник собирать, а раздавать не любит. Автор явно осуждает Муравья за жадность и за скупость.

Во всех анализируемых текстах фигурирует только Муравей, вторым персонажем выступает Жук, Кузнечик, Цикада и Стрекоза. Однако поскольку во всех случаях поведение этого насекомого идентично, есть все основания считать, что перед нами просто «переодетый» один и тот же персонаж. Можно предположить, что в произведениях русских баснописцев героем является кузнечик. И сразу становится понятно, почему стрекоза попрыгунья да еще и поющая в мягких муравах, т.е. в траве. Ясно, что, написав «стрекоза», авторы думали о дальнем родиче южной цикаде и о нашем «стрекотуне-кузнечике». Таким образом, И. Куратов не случайно выбирает в героиню Кузнечика. Можно предположить, что коми поэт был знаком с произведениями французского и русских баснописцев.

В баснях мы видели либо осуждение Муравья за скупость и жадность, либо осуждение Цикады (Стрекозы) за легкомыслие. Мораль в басне Эзопа такова: главное – заботиться о насущной пище, а не тратить время на забавы и гулянья. У Лафонтена Цикада не совсем бездельница, она своим пением веселила прохожих, т.е. работала. Муравей же обрекает ее на верную смерть, прогнав со двора. Он изображен безжалостным к чужой беде. Стрекоза Хемницера с готовностью кается в своем легкомыслии и вовсе не считает свое пение «делом»: «Так, виновата в том, да что уж, не взыщи, Я запастися все хотела, Да лето целое пропела». Муравей вначале, вроде бы, сурово отчитывает Стрекозу, но затем жалеет ее и не дает ей умереть. Сумароков осуждает Стрекозу за глупость, а Муравья – за беспощадность и жестокость. В баснях же Крылова и Куратова нельзя однозначно сказать, чью позицию занимает автор. У них нет обвинения Муравья в пороке скупости, нет даже попытки оправдать легкомыслие другого персонажа. В баснях нет ни одной авторской ремарки, подсказывающей, как читать слова Муравья: «Так поди же попляши!» (у Крылова), «Онi йоктышт муса пиö!» (у Куратова). В сравнении, например, с Эзопом: с громким смехом сказал Муравей. Мораль всегда однозначна. Басни Куратова и Крылова строятся иначе. Коми поэт, как и

Фондсö вöчны эз арты.

А лыддысьöмъяссö котыртiм. Но эг дзик пыр, неуна кадыс муныштiс.

Буретш 100 вося юбилейсö пасйöм бöрын медводдзаясь и чукöртчим.

Сiдз, ми вуджим лыддысьöмъяслань.

Ми чайтам, Юхнинскöй лыддысьöмъяслөн тöдчанлуныс зэв ыджыд. Шöр участникъяснас лöоны велöдчысьяс. Миян районын öкмыс шöр да квайт подув школа. На пиысь коми литературасö велöдöны, ог кö пöрьясь, нель школаын. Мукöдлаас сöмын коми кыв кык-куим часа программа серти.

Лыддысьöмъясыс ышöдöны челядсьö кöть мыйтакö паськыдджыка школьнöй программа серти тöдмасыны коми литератураөн, коми фольклорөн да Луздорса комияслөн традиция-обычайсөн.

Юхнинлы сиöм лыддысьöмъяслөн, либö Юхнинскöй лыддысьöмъяслөн, котыртисяснас лöоны:

1. «Коми войтыр» Луздор комитет;

2. Коми кыв велöдысьяслөн методическöй котыр, либö коми кыв велöдысьяс;

3. Образование управлениеса методкабинет.

Вöйис нуöдны лыддысьöмъяссö буретш Луздор комитет. Сэки ме ас кежысь мöвпалi тадз. Татшöм школьнöй дисциплинаяс серти, кызди история, краеведение, экология, кутiсны нуöдны уна сикас конференция и школаясын, и район да весиг республика тшупöдыасын. А коми литература кö босьтны, серпасыс мöд. Вöлины районнöй да республикаса олимпиадаяс, сочинениеяс конкурсыяс. Но найö заочнöя нуöдсисны. Челядь коминас некöн эз выступайтны, эз петкöдчыны, эз лыддысьны. Со и думышти: медым, мися, уджыясныс эз вошны кöнкö абъячайясын да карьясын, колö челядсьö чукöртны лыддысьöмъяс вёлö.

Татшöм мöвпясьон шыödчи медводз коми кыв велöдысьяс дорö. Найö ньöти эз öддортчыны. Но, менам чайтöм серти, найö вöчисны воськов водзö. Юхнинлы сиöм конференция вылас кутiсны петны эз дасьтöм нин уджысьон, а буретш лыддысьöмъяс кежлас медводз пондiсны дасьтыны уджысьсö.

Сэсся ветлiм методкабинетö, кöни миянöс бара жö эз öддортны.

Вöли висьталöма нин, мый медводдза чукöртчылöмыс мунiс Абъячайын 2007 вося мартын. Нуöдiм сiйöс районнöй

«Коми войтыр» өтмунём йывсьыс ті, дерт, кывлінныд. Луздор комитетыс лоё өтмунёмлөн районной представительствон.

Котыртсис сійө 1991 воын. Кызь куим онас комитетнас веськөдлісны нель морт. Экрывывса списоксыс öні тиянлы колö синмавны кык ов: Елина да Сердитов.

Валентина Александровна Елина зэв аслыспөлөс морт. Зэв озыр лола, джуджыд вежөра. Кор веськөдліс комитетнас, директоралис Читаёв подув школаын. Ачыс сійө математик. Но со көкъямысдасөд воясө Валентина Александровна висьмөмөн висьмис Юхнинлөн «Алөй лента» романөн. Дерт, комитетса юрнуөдысьлөн уджө пыртис и асьыс тайө бур нога висьомсө.

Коркө, ме серти тай 1997 воё, Валентина Александровна котыртис Читаёв школаын Юхнинлы сиём рыт. Сэки романистлы тырис эськө 90 арөс. Рытыс мунис «Алөй лента» романын серпасалөм рытпук ног. Гажыс артмис зэв бура. Сэки Валентина Александровна вөзйис нуөдны татшөм рытпукъяссө быд во, гижысьлөн сө арөса юбилейөдз. Ачыс и котыртис уджсө.

Мөд рытпукыс мунис Тыдорын Калининскөй подув школаын. Сэсса эстафетаыс вуджис мукөд школаясө: Ношульса, Мутничаса, Гурьёвчиса да сідз водзө. Ставнас вөлі өкмыс рытпук. Гажьясыс мунисны кыпыда. Уджас пырөдчисны и челядь, и верстьөяс.

Помавны тайө аснога дас вося турнесө көсйим Абьячой шөр школа отсөгөн дасьтөм районной праздникөн. Но суйсис Юхнин нима шөр библиотека. Буретш библиотека котыртис романистлөн 100 вося юбилейлы сиём ыджыд гажсө. Вөлі тайө 2007 воын.

Сэк кежлө, шуам, меным, лои ясыд, мый Юхнинлы сиём рытпукъясыс – тайө зэв этша. Дерт, найө шызьөдісны и велөдысьясөс, и велөдчысьясөс. На дорө дасьтысисны, мыйкө паськыдджыка да унджыка лыддисны, корсьысисны. Но татшөм уджыс мунис сөмын өти школаын – сәні, көні лөсьөдчисны нуөдны рытпуксө.

Та понда, кор пасйим Юхнинлысь 95 вося юбилей миянлы, комитетсаяслы, юраным воис мөвп, а сьөлөманым көсйөм:

- өти-кө, восьтыны Юхнинскөй благотворительной фонд, медым чукөртны сьөм да сы вылө нуөдны асьыным мероприятияяс;

- мөд-кө, котыртны Юхнинлы сиём быд вося лыддысьөмьяс.

русский баснописец, побуждает читателя думать самостоятельно, в баснях рисуется противоречивая ситуация, в которой каждый герой вызывает сочувствие. «Лето красное пропела», «Вильыш Чирк став гожом сылө!» – это все-таки «труд» или не «труд»? И за что надо хвалить: только ли за добывание хлеба насущного или все-таки что-то должно перепасть и певунье Стрекозе или сылысь Чирклы. Может ли быть, что творческая деятельность попрыгуни-Стрекозы (вильыш Чирклөн) не менее важна, чем физический труд Муравья. С точки зрения труженика Муравья, должен ли он кормить всю зиму бездельницу Стрекозу (дыш Чирксө).

Писатель-сатирик Саша Черный в «Румяной книжке» сочинил воображаемый разговор девочки Люси с дедушкой Крыловым («Люся и дедушка Крылов»), в котором Крылов как бы оправдывает поступок Муравья: Люся стала думать о баснях. Как будто стихи и как будто не стихи. И всё разговоры, а в конце «мораль». Мораль – это, должно быть, выговор за плохое поведение... И почему-то одни строчки в сантиметр, а другие длинные-длинные, как дождевой червяк... Вот только «Стрекоза и Муравей» вся ровненькая... Люся открыла глаза да заодно и рот – удивительно! На табуретке сидит добродушный грузный старик и ухмыляется... О! Да это же он... – Скажите, вы... дедушка Крылов? Старик кивнул головой. – Можно спросить? – Спрашивай. – Про стрекозу и муравья. Муравей, по-моему, безжалостный грубиян. Что же такое, что стрекоза «лето целое пропела»? И соловьи поют, – не поступать же им в шоферы в самом деле... Почему он стрекозу прогнал и еще танцевать ее заставляет? Я тоже танцую, дедушка... и когда вырасту, буду такая же знаменитая, как Анна Павлова! Что ж тут плохого? Ненавижу вашего муравья!.. На эту наивную тираду Крылов у Саши Черного отвечает: – И танцуй, дружок, на здоровье. Я тоже муравья не совсем одобряю. И даже думаю, что когда он стрекозу прогнал – ему стало стыдно... Побежал он за ней, вернул, накормил и приютил у себя до весны... – В самом деле? – обрадовалась Люся. – Значит, и мораль тогда другая будет: «Бывают иногда муравьи, у которых доброе сердце».

Таким образом, мы увидели, что баснописцы создавали свои произведения, опираясь на басню Эзопа, и вносили в них свое понимание морали. Иван Куратов на примере образцов и персонажей русского баснописца учился сам и учил других народному пониманию жизни, нравственным идеалам честности и справедливости.

** Работа выполнена в рамках Проекта Президиума РАН № 12-П-6-1013 «Опыт развития коми литературы: творческая индивидуальность и художественный процесс».*

Малева Анастасия Валерьевна,
научный сотрудник сектора литературоведения ИЯЛИ КНЦ
УрО РАН

Женская коми лирика рубежа веков: некоторые особенности миропереживания лирической героини*

Женская лирика – значимое явление в коми литературе: зародившись в 60–70-е гг. XX в. в творчестве А. Мишариной, она получает активное развитие на рубеже XX–XXI вв. в поэзии Г. Бутыревой, А. Ельцовой, Н. Обрезковой, А. Елфимовой, Е. Афанасьевой, Н. Павловой, Л. Втюриной и многих других. «Бесконфликтность», ощущение единства со всем миром, свойственные ранней женской коми лирике, уступают место многочисленным душевным конфликтам, вызванным несовершенной действительностью. Для героини становится характерным делить мир на прошлое и настоящее (преобладание пассаизма), на свой и чужой (переживание одиночества, ситуации расщепленной родины), физически осязаемый (несовершенный) и ирреальный (мир идеальных ценностей) и т.д. Феномены одиночества и «двоемирия», пожалуй, наиболее выразительно характеризуют духовный мир героини новейшей коми лирики, переживающей и осмысливающей непростой период рубежа XX–XXI вв.

Как отмечает И.В. Могдалева, «проблема одиночества является одной из основных проблем человеческого существования. Она становится актуальной именно в наше время, когда происходит разрушение старых норм, традиций и предпринимается попытка найти новые ориентиры для взаимодействия с окружающим миром» [1]. Своеобразие переживаемого в женской коми лирике одиночества в том, что оно «персонифицировано» в образе лирической героини: оно не столько выступает как объект ее раздумий, сколько представляет привычную, будничную атмосферу, находя выражение в особенностях мышления и поведения.

Можно говорить о следующих формах одиночества в женской коми лирике. В основе первой – уединение, тяга героини к

пыдди пуктӧм) (Дань признания и уважения). Татчӧ пасйӧма, кӧни да кыдзи нимӧдӧма мян землякӧс. Луздорса шӧр библиотека новлӧ сылысь ним. Сыктывкарын эм Юхнин нима улич. Занульӧын сувтӧдӧма казтылана пас, да сӧдз водзӧ.

Бӧръя, кӧкъямысӧд юкӧнсӧ, ми нимтӧм «Вужгӧрӧд кост йитӧд» (Связующая нить поколений). Татчӧ пырисны казтылӧмъяс Фӧдор Васильевич вокыслӧн, нывъясыслӧн, а сӧдзжӧ наӧн сетӧм фотоматериалъяс.

Со, дженьдыдика кӧ, менам юӧр библиотекаӧн лӧсьӧдӧм небӧг йылысь.

Сердитов Константин Степанович,
председатель Прилузского комитета «Коми войтыр»

Творчество Василия Васильевича Юхнина от литературных вечеров до читательских конференций (Рытпуксянь лыддысьӧмӧдз Луздор Васълӧн творчество)

Бур лун! Чолӧмала ставӧнӧс Луздор муын. Меным медводз колӧ аттьӧавны шӧр да челядьлы библиотекаясса уджалысьясӧс татчӧ корӧмысь. Дерт, сӧрни вылас ме кори 27 минут, а Наталья Михайловна сетӧс сӧмын сизимӧс. Сэсся шӧр библиотекаын, кӧни юалӧ, кыдзиджык дасътыны сӧрнитӧмӧс, мен бытъӧн тшӧктӧсны шуны кык шыӧдчӧм. Елена Павловна корис висътавны «Видза оланнӧд!», а Елена Васильевна тшӧктӧс, мед ог вунӧд помас шуны «Адзысьлытӧдз». Ме ӧти слайд вылӧ найӧс гижӧ дай.

Сӧдз, менам сӧрнитӧмӧй шусьӧ «Василий Васильевич Юхнинлӧн творчество: рытпуксясьянь лыддысьӧмъясӧдз».

Дерт, ме ог кут висътасны Юхнинлӧн творчество тӧдчанлун йылысь. Та йылысь тӧ асьныд, пӧди, меысь бурджыка тӧданнӧд да верманнӧд висътавны. Ог кут пельнытӧ сьӧдмӧдны коми гижысьлӧн творчество популяризуйтӧм коланлун йылысь сӧрни-басниӧн. Кӧть эськӧ сӧйӧ ужыслӧн, кутшӧмӧс ми нуӧдам, популяризуйтӧмыс лӧӧ уна могысь ӧтиӧн.

Сӧдз, заводитам. Медводз тӧдмасям.

Кыдзи висъталӧсны нин, менӧ шуӧны Константин Степанович Сердитовӧн. Коми ногӧн кӧ: Яков Гришка Егор Трӧпим Степан Кӧсьта.

Мыйлакӧ «Коми войтыр» ӧтмунӧмса районнӧй конференция дырйи во сизим-кӧкъямыс сайын мӧд пӧв бӧрйисны Луздор комитетӧн веськӧдлысьӧн.

исследовательской уджъяс, нуодсьоны викторинаяс, вочсьоны серпасъяс да уна мукодтор. Та всна мян чужис мовп чукортны окмом материалсö. Кор ми босьчим уджас, тыдовтчис, мый материалыс зэв уна, öти небöгад оз тор. Чайтам, регыдön петас и мод том.

«Василий Юхнин: морт, творчество, олан туй» нима небöг юксö некымын глава вылö.

Медводдза юкöныс шусьö «Чужлис Луздорын» (Родом из Прилузья).

Татчö пырисны Юхнинлön автобиография юкön да Диана Григорьевна Холоповалön романист йылысь статья.

Мод юкöныс сиöма Василий Васильевичлön радейтана кагалы – сылön «Алöй лента» романлы. Сийö сідзи и шусьö: «Алöй лента» – медводдза коми роман» («Алая лента» – первый коми роман).

Тi төданныд, мый «Алöй лента» романыс петавлис некымынысь. Небöгас пыртöма сийö петасъяссö, кутшöмъяс эмöсь мян библиотекаын. Сіджö главасыс позьö лыддыны критической статьяяс, лыддысысыяслысь донъялöмъяс.

Коймод юкөнсö ми нимтiм тадзи: «Ёрт йылысь кыв» (Слово о друге). Татчö чукортöма Юхнин йылысь Яков Рочевлысь, Серафим Поповлысь да мукöдлысь казтылöмъяс.

Нельöд юкöнас – сылön нимыс «Гижысь йылысь югид паметьön» (Светлая память о писателе) – висътавсьö сы йылысь, кутшöм удж нуодöны библиотекаясын да школаясын Юхнинлысь творчествосö пропагандирутöм могысь.

«Луздорын аддзысьлöмъяс» (Встречи на Прилузской земле) – тадзи шусьö витöд юкöныс. Мян Луздор районын нуодсьоны коми литература лунъяс. Татчö воывлöны гижысыяс. Юхнинлön чужан сиктас – Занульöын – гөститисны Пётр Шахов, Владимир Тимин, Елена Козлова, Николай Шукин, Юрий Ионов да мукöд. Витöд юкöнас пыртöма фотографияяс татшöм волöм-аддзысьлöмъяс йылысь.

Юхнинлön 100 вося юбилей кезлö мян библиотека котыртис Юхнинлы сиöм творческой уджъяс костын конкурс. Медбур гижöдъясыс пыртöмаöсь «Василий Юхнинлön олöм да творчество лыддысысыяслön видзöдлас пыр» (Мир Василия Юхнина глазами читателей) нима квайтöд главаö.

Василий Васильевич Юхнинлön олöмыс вöли дженъыд. Но мортыс удитис вöчны зэв унатор коми литература сöвмөдöмын. Тайöс төд вылын кутöмön сизимод юкөнсö ми нимтiм «Мян

истокам – природе, сельскому размеренному образу жизни – как средоточию целостности и гармонии:

Гортö воа	Вот я дома
Да ва дорö лэчча...	И к речке спускаюсь...
Мудзöм кокъясысь туйяссö	С ног уставших
Ваыс мед босьтас...	Дороги пусть смоем водою...
Талун некытчö сэсся ог мун –	Я сегодня уже никуда не пойду
Талун гортын ме...	Ведь сегодня я дома...
Талун ме шойчча....	И я отдыхаю...
(Н. Обрезкова «Гортö воа...»)	(«Вот я дома...», 2001 – перевод автора)

Данная форма одиночества представляет сознательное обособление героини от насыщенной событиями повседневности, стремление прикоснуться к непреходящему путем преодоления утомления и душевной расщепленности, вызванных суетой городской жизни.

Вторая форма одиночества представляет собой столкновение идеальных ценностей героини и несовершенной действительности: далекая от романтического обособления и пафосного противостояния миру экстравертность лирической героини сталкивается с интровертностью мира, или разобщенностью, недостатком духовной взаимосвязи, остро переживаемой в семье, в чувстве безответной любви, в обществе знакомых людей:

Помасис уджалан лунöй.	Вот и закончился рабочий мой день.
Тарыт мем мыйлакö шог.	В этот вечер мне отчего-то тоскливо.
Кадыс пыр öтмоза мунö,	Время неизменно идет вперед.
А олöм бур либö лек.	А жизнь либо хороша, либо не очень.
Му вылö лым чöла усьö.	На землю тихо падает снег.
Матысмö чöд синма вой.	Приближается черноглазая ночь.
Öтнамön кыся туй кузя.	В одиночестве плетусь по дороге.
Мöвпяясöс пыдзралö дой.	Мысли сжимаются от боли.

Мыйлакö оз кыскы гортö.	Почему-то не тянет домой.
Вöли кө матысса морт.	Был бы близкий душе человек.
Пыравли сы дорö кортöг.	Заглянула б к нему я неожиданно.
Рад эськө вöли мем ёрт.	И была бы мне рада подруга.
Чай гашкö юыштiм	Чай бы мы попили с ней.
сыкөд.	

Пёткөдiм сёрниён лов. И насытили разговорами мы б душу.
 Кор тайö олöмас кыкөн, Когда в этой жизни не один,
 Нинöмысь быттö он пов. Ничего не боишься.
 (Л. Втюрина «Тарыт», 2006) (Л. Втюрина «В этот вечер» – здесь
 и далее перевод подстрочный, наш)

Данный тип одиночества – преобладающий в женской коми лирике: переживание духовной разобщенности героиней коми лирики не только характеризует взаимоотношения людей в современном мире, погруженных в суету повседневной жизни, но и отражает тягостный разлад личности, которая находится в поисках мироощущения, созвучного ее внутреннему миру.

Переживание одиночества уникально в лирике каждой поэтессы. Так, в стихотворениях А. Мишариной оно обусловлено неприятием ее героиней морально-нравственной позиции современника; в лирике А. Елфимовой оно находит доминирующую форму воплощения в локальной ситуации безответной любви; героиня Л. Втюриной выражает ощущение собственной чуждости земному миропорядку; одиночество героини А. Ельцовой основано большей частью на ощущении его изначальности в силу уникальности ее души среди других. Наиболее глобальную и драматичную форму воплощения одиночества обретает в поэзии Н. Обрезковой, выступая в образе мировой бесприютности и сиротства: героиня поэтессы находится в статичном поиске собственного предназначения и пристанища на Земле:

<...>Нэмöс корся ассьым мувыв <...>Век уже ищю свой дом
 гортöс, земной,
 Оз тай сетлы енмыс таысь мезд. Не дает Бог от того
 освобождение.

Сиктысь муні. Карöдыс эг
 волю. Из села уехала. До города «не
 Эм тай, вöлöм, на костын на дошла».
 ин<...> Есть, видимо, место между
 ними<...>
 (Н. Обрезкова «Нэмöс коля (Н. Обрезкова «Навеки останусь
 Панькösиктса мортөн...»), 2007) жителем деревеньки
 Паньково...»), 2007)

Одиночество в коми женской лирике не только представляет привычную, будничную атмосферу лирической героини, но и становится средством ее самопознания (явление автокоммуникации) и переосмысления существующей реальности.

рукотворные книги по мотивам коми фольклора. Работы выполнены с особой любовью к Коми краю, к своей малой родине. В них чувствуется особый, непередаваемый этнический колорит. Особое место на выставке занимают куклы в традиционном коми наряде, тряпичные куклы-закрутки – игрушки наших прабабушек. Литературные сочинения детей и фотографии творческих работ опубликованы в сборнике литературного творчества «Счастье быть с книгой», выпущенном ЦДБ в 2012 году. В 2013 году состоялся районный литературно-творческий экологический конкурс «Я хочу дружить с природой».

Развитию патриотического самосознания способствует проводимый ежегодно в библиотеках района конкурс чтецов «Языка родного звук» («Чужан кывйöй, комиöй»).

Проведение мероприятий с применением разнообразных форм, как на русском, так и на коми языке, расширяет и обогащает знания детей о родных местах, прививает им любовь и уважение к истории культуры родного края, помогает полнее ощутить привязанность к родной земле, к языку своего народа, к его традициям и культуре, содействует формированию гражданского и патриотического самосознания подрастающего поколения.

Шутова Светлана Васильевна,

библиотекарь отдела обслуживания ЦМБ им. В.В. Юхнина

**Презентация сборника «Василий Юхнин: личность,
 творчество, судьба»
 («Василий Юхнин: торья морт, творчество, олöм» öктöдөн
 кыпыда тöдмöдöм)**

Ме кöсья висьталыштны Василий Васильевич Юхнинлөн олöм да творчестволы сийöм небöг йылысь. Шусьö сийö: «Василий Юхнин: морт, творчество, олан туй» (Василий Юхнин: личность, творчество, судьба).

Луздор районлөн историяыс и – дерт жö, медводз – культураыс топыда йитчöма Василий Васильевич Юхнинкöд, сылөн гора нимкöд. Дыр кад нин мян библиотекалөн уджын шöр визьöн лоö буретш медводдза коми романистлөн олöм да творчество туялöм.

Район пасьтала – и школаясын, и культура учреждениеысын – Юхнинлөн творчествоыс олö тыр олöмөн. Гижысылөн произведениеяс серти дасьтысьöны сочинениеяс,

Юхнин». Площадка «Вайё ворсам, гажодчам» («Поиграем, повеселимся») предлагала программу для детей и подростков. Желавшие приняли участие в анкетном опросе «Классик коми литературы В.В. Юхнин», литературном лото, викторине, посвящённых писателю, Коми краю, Прилузскому району, родному языку. Заинтересовало участников разгадывание кроссвордов по произведениям В.В. Юхнина. Ведущие площадок были одеты в национальные костюмы, для оформления применялись старинные предметы быта (половики, кухонная утварь, прялки, лапти и т.д.).

Активизировать творческий потенциал детей, раскрыть их способности помогают коми посиделки – рытпук. Дети с удовольствием слушают и поют коми песни, участвуют в театрализованных представлениях. Чёрнышская библиотека-филиал совместно с народным коллективом – фольклорной группой «Чёрнышские чипсанистки» провела литературно-музыкальные посиделки «Дзордзав жё, Коми му!» («Цвети родная Коми земля!»). Прокопьевская библиотека-филиал проводит литературные вечера и коми посиделки (коми рытпук): «Выльыс ваяжтöгыс оз овлы» («Не бывает нового без старины»).

Литературная завалинка «Поэзия нашего села» собрала в Лоемской библиотеке читателей, занимающихся литературным творчеством, также состоялась презентация детской книги «Я всё время что-то открываю» местного автора Надежды Колпаковой. В Гуляшорской библиотеке-филиале состоялся вечер поэзии «Мои стихи всё расскажут обо мне». Библиотекарь познакомила со сборниками стихов молодых авторов – Ольги Осиповой «Верю я во всё, что говорю» и Владимира Осипова «И буду жить любя».

Ежегодно Центральная детская библиотека проводит мероприятия, направленные на раскрытие юных талантов, привлекает ребят, пишущих на родном коми языке, к участию в конкурсах и фестивалях детского литературного творчества. Так, дети приняли участие в районном конкурсе литературно – художественного творчества «Счастье быть с книгой» («Шудлун овны небöгкөд!»). Целью конкурса было содействие раннему приобщению детей к чтению коми национальной литературы. В конкурсе приняли участие дети от 5 до 15 лет. Конкурс проходил в трёх номинациях: «Иллюстрируем коми книгу», «Игрушки наших прабабушек», «Литературное творчество». На конкурс были представлены рисунки к произведениям коми авторов; литературное творчество детей; поделки из различных материалов,

Героине свойственно также осмысление мира через интуитивные, внерациональные формы мироощущения, такие как фантазии, сновидения, вера, представления о загробной жизни, сакрализация и др., а потому зачастую понимание жизни в женской коми лирике выходит за пределы физически осязаемого и формирует так называемый «параллельный мир», или вторую реальность. Феномен «параллельного мира» в женской коми лирике имеет несколько причин. В лирике А. Елфимовой, А. Ельцовой и Л. Втюриной он становится выражением внутренней противоречивости лирической героини, побега от нежелательной действительности. Сновидения, мир Бога, а также идеальное – иное – пространство позволяют героине создать те условия, которых нет в реальной жизни: встречаться с умершими (Л. Втюрина «Айкөд серни», Разговор с отцом, 2006), обретать независимость от общественного мнения и долгожданное единство с любимым человеком (А. Елфимова «Пырав ме дорö...», Загляни ко мне, 2002), останавливать время, ощущая вечную молодость, устойчивость и равновесие (А. Ельцова «Еджыд кымөръяс – бордъя мөвпъясöй...», Белые облака – крылатые мысли, 1997). Фантазии, обращение к мифообразам героини Н. Павловой обусловлены установкой на творческое, ассоциативное метафорическое постижение и конструирование окружающей действительности: она стремится наполнить будничным мир красочностью, чудом:

Ме видзöда чуймөмөн
эзысьён серпасалöм öшинё,
Вöсни шебрасён гартчыштöм энэжö
Да аддза: лым чирьяс моз ыпйышталысь
кодзувьяс <...>
Гашкö, му вылö небыдика вольсасьöм
толасьыс,
Кысянь тöдчытöм еджыд шöвк поскöд
Кыпöдчöны энэжлань
Миянöс энөвтöм ловьяс.
<...> А, гашкö, тайö ичöтик кодзувьясыс
Енмөн ыстöм,
Чужсьытöм на сöстöм ловьяс
Лэччöны кокни лым чирьясөн <...>
А, гашкö, тайö аслам лов биёй вуджрасьö,
Лöсталö öшиняс.
(Н. Павлова «Ме видзöда чуймөмөн...», 2006)

Я гляжу изумленно
 в окно, разрисованное серебром,
 В небо, укутанное в тоненькое одеяло
 И вижу: словно снежинки сверкающие
 звезды <...>
 Может, это с уютно на земле расстеленного
 сугроба,
 По невидимой белой шелковой лестнице
 Поднимаются к небу
 Нас покидающие души.
 <...> А, может, эти маленькие звездочки
 Богом посланные,
 Неродившиеся пока еще чистые души
 Спускаются легкими снежинками <...>
 А, может, это огонь моей души мелькает,
 Блестит, отсвечивая, в окне.
 (Н. Павлова «Я гляжу изумленно...», 2006).

Черты национального мировидения находят выражение в героине Н. Обрезковой, которая проводит тонкую сакральную взаимосвязь между прошлым и настоящим, между соблюдением человеком народных традиций и успешностью его жизни. Героиня принимает мифических персонажей («гортса еньяс», домашние боги) как полноправных обитателей собственного жизненного пространства, воссоздает в авторских образах народные традиции, приметы, ритуалы («Бабьясыным...»), Наши бабушки, 2003). В лирике Г. Бутыревой представление о мироустройстве за пределами физически ощущаемой реальности раскрывает особую широту мышления ее лирической героини, которой свойственны черты восточного мистицизма. Параллельный мир в ее представлении состоит из множества измерений, пространств, а жизнь представлена в потоке перевоплощений (явление реинкарнации): «Кого спросить. Кто это знает, – / где ты теперь, в каких измерениях?! / И кто ты теперь? (или может быть, – что?..) / Звезда ли / над старым Таллином, / форель ли / в морском заливе, / или черемуховый куст <...> Есть ли надежда / потом / узнать нам друг друга <...>» («Плач», 2003).

Феномен «расщепленного пространства» находит свое выражение и в ситуации выбора героини между городом и селом, характеризующая всю коми лирику в целом и женскую поэзию в частности. В основе данного топонимического деления – переживание героиней крушения прежнего мира, сосредоточенного

кружок «Чужан муёй – коми му» («Земля родная Коми»).

Дети младшего школьного возраста в Центральной детской библиотеке с удовольствием посещают краеведческий кружок «Ошкамёшка» («Радуга»).

Цель создания кружка:

- продвижение чтения краеведческой литературы в детской среде.

Формы и методы проведения занятий в кружке:

- беседы с иллюстративным материалом;
 - ролевые и подвижные игры;
 - практическая и поисковая, индивидуальная и групповая деятельность.

Свободное общение детей на коми и русском языке, познавательные занятия, игры, чтение вслух вызывают чувство удовольствия у детей и желание взять книгу. Выполнение творческих работ позволяет лучше освоить пройденную тему. Дети с удовольствием приняли участие в мероприятиях: «Чужан сиктын олам-вылам: игра-путешествие» («Живём-поживаем в родном селе»), «Мойд бёрся мойд: литературная игра» («Сказка за сказкой»), «Кутшём талун мян гаж!» («Как у нас сегодня весело!») по теме: «Коми народные игры» и других.

Ежегодно в марте библиотеки Прилузья проводят мероприятия в рамках месячника краеведческой литературы. Книжные выставки, литературно-музыкальные вечера, обсуждения книг, конкурсные программы посвящены творчеству коми писателей и поэтов, произведениям прилузских авторов, истории и фольклору родного края, возрождению коми языка. В рамках «Дней литературы» в Прилузье проходят творческие встречи и мастер-классы с писателями и поэтами Республики Коми. Очередные Дни литературы прошли в нашем районе с писателями РК Сергеем Васильевичем Журавлёвым и Николаем Александровичем Щукиным.

Библиотеки проводят значительную работу по сохранению и популяризации жизни и творчества В.В. Юхнина, уроженца с. Занулье. При Занульской библиотеке-филиале действует этнографический музей, один из отделов которого посвящён знаменитому земляку.

Библиотеки принимают участие в районном празднике народного творчества «Луза дорса гаж», активно пропагандируя творчество коми писателей и поэтов. Сотрудники библиотеки организовали тематическую площадку «Гёститны корö Василий

и искусству.

С введением в школьную программу коми языка и литературы, возросло количество библиографических справок данной тематики. Дети стали активнее читать книги коми писателей. Дети младшего школьного возраста стали больше читать на коми языке. Выполняя свою миссию по воспитанию книжной культуры ребенка, помогая закрепить знания, полученные в школе, библиотеки ведут разнообразную краеведческую работу, тесно связанную с народными традициями, обычаями и литературной жизнью родного края. Реализуются творческие программы: программа «Тихая моя Родина» (Лоемская библиотека-филиал); программа по краеведению «Возрождая, сохраним» (Гуляшорская библиотека-филиал); программа продвижения чтения коми литературы «Сияние Северного слова» (Велдорьинская библиотека-филиал) и другие. В рамках проекта «Районный фестиваль литературного молодёжного творчества «Устами молодых говорит Родина» (ЦМБ им. В.В. Юхнина) издан сборник «Свет малой родины», в который вошли стихи и проза на коми и русском языках молодых авторов Прилузского района. Название сборника раскрывает важную мысль о том, что чувства писателя начинаются с любви к родному краю, родному селу, людям, живущим на этой земле и глубокой связи с ними.

По отзывам читателей, большое впечатление на детей производят краеведческие уголки и экспозиции, оформленные при библиотеках. В районе функционирует Слудская библиотека-музей. В течение многих лет работает в библиотеке поселка Гуляшор краеведческий уголок «Узоры крестьянского дома», где организуются выставки, посвященные коми писателям, выставки декоративно-прикладного творчества, проводятся выставки-персоналии и вечера-встречи с интересными людьми поселка.

С детьми и подростками проводятся занятия в краеведческих клубах и кружках. При библиотеках работают 12 краеведческих клубов и кружков коми языка, на которых дети читают и общаются на коми языке, знакомятся с коми народными и авторскими сказками, выполняют творческие работы, участвуют в инсценировках коми народных сказок, конкурсно-игровых программах. Например, в ЦДБ ведет работу семейный краеведческий клуб «Дзольгысь шор» («Звонкий ручеек»), девиз клуба: «Лучше края не найдешь, чем тот, в котором ты живёшь»; краеведческий кружок «Ошкамёшка» («Радуга»); в Прокопьевской библиотеке-филиале юные читатели посещают краеведческий

в малой родине и осмысление необходимости освоения другого, изначально чуждого коми человеку культурного пространства – городского. Героиня Н. Обрезковой, А. Ельцовой и А. Елфимовой испытывает обостренное чувство вины и ответственности перед малой родиной: для нее характерно ощущение оторванности от корней и при этом неполного «слияния» с городским образом жизни и «городским» восприятием мира.

Гортöй, гортанöй, кöн ме, кодарын?

Шорыс кылöдö öтка кор.

Коркö, колöкö, выльысь ловзя ме.

Менö виччысь тэ, гортанöй-горт.

Гортöй-гортанöй, мунан-локтанöй.

Чужö льöм пулöн тувсов кор.

Ловзьöм коръясöн туйö вольсалö,

Биа öшиньöн чуксалö горт.

(Н. Обрезкова «Гортöй, гортанöй, кöн ме, кодарын?», 2007)

Дом мой, дом мой, где же я, на какой я стороне?

Ручей несет одинокий листок.

Когда-нибудь, возможно, снова воскресну я.

Ты жди меня, дом мой родной.

Дом мой, дом мой

Рождается весенний лист черемухи.

Дорога стелется вновь рожденными листьями,

Огоньком в окошке манит родной дом.

(Н. Обрезкова «Дом мой, дом мой, где же я, на какой стороне?», 2007)

В женской коми лирике наблюдаем доминирующее отчуждение героиней города как пространства чужого, одностороннего, духовного неразвитого, нецелостного. Данная ситуация в лирике поэтесс тесно взаимосвязана с осмыслением собственной национальной идентичности, которая оказывается в некотором смысле нарушенной, «разорванной» на две части: непреодолимая тяга к корням присутствует даже в лирике тех поэтесс, которые стремятся к единению обоих пространств (А. Мишарина «Эн шогсы, чужан сиктöй...», Не печалься, родное село, 1977; Л. Втюрина «Тэ меным муса, Сыктывкар», Ты мил мне, Сыктывкар, 2006). Лирика поэтесс воссоздает нарушение преемственной взаимосвязи между поколениями, выраженным в забвении народных традиций: уезжая в город, осваивая его образ жизни, «человек природы» забывает традиции не только родного

села, но и родного народа. Меняя свою идентичность, он теряет самого себя, а потому боль и тоска по прошлому – неизменные составляющие мироощущения лирической героини коми лирики.

Список литературы:

1. Могдалева И. В. Одиночество как форма экзистенции [Электронный ресурс]. – Режим доступа : http://www.nbu.gov.ua/portal/Soc_Gum/Niz/2007_8/mogdalyova.htm.

** Публикация подготовлена в рамках проекта программ Президиума РАН № 12 – П – 6 – 1013 «Опыт развития коми литературы: творческая индивидуальность и художественный процесс»*

Втюрина Людмила Зарниевна,
заведующий отделом краеведения и коми литературы ГБУ РК
«Национальная детская библиотека Республики Коми
им. С.Я. Маршака»

Роль детского чтения и книжной культуры в сохранении родного языка

Наша республика многонациональна, и не только белая полоска на флаге Республики Коми говорит о доброжелательном отношении ко всем народностям, живущим здесь. В республике развивается сотрудничество между национально-культурными объединениями, и это создаёт почву для укрепления дружбы народов.

И всё же наша республика – это прежде всего историческая родина народа коми. Отметим, что по данным переписи 2010 года доля коми этноса в республике составила 24 %, русскими себя назвали 65 %, остальные этнические группы составили менее 4 %. Трудно поверить в то, что не так давно, 117 лет назад – в 1897 году – доля коренного населения коми составляла 81,6 %, при этом 80,0 % населения считали родным языком коми-зырянский. В настоящее время коми по численности преобладает над русским населением всего лишь в пяти районах: Ижемский, Усть-Куломский, Корткеросский, Сысольский, Прилузский.

В нашей стране сложилась самобытная и устойчивая социальная система воспитания уважения и любви к традиционной культуре своих предков, сохранения родного языка и литературы,

Сердитова Наталья Михайловна,
заместитель директора МУК «Прилузская межпоселенческая
централизованная библиотечная система» по работе с детьми

Воспитание детского читателя посредством приобщения к краеведческой и коми национальной литературе

На протяжении многих лет ведущее место в работе с читателями Прилузской Централизованной библиотечной системы занимает краеведческая деятельность, благодаря которой дети и подростки приобщаются к национальной культуре, литературе, истории. В течение многих лет Прилузская Центральная детская библиотека является республиканской творческой площадкой по внедрению эффективных форм библиотечного краеведения. Так, в апреле 2004 г. в Прилузье была проведена творческая лаборатория «Библиотека и сохранение национально-культурного наследия»: «Небõгкуд да национально-культурной наследие видзõм» по вопросам популяризации коми национальной детской литературы. Сегодня мы рады приветствовать вас, уважаемые гости, вновь на нашей Прилузской земле!

Работу с детьми и подростками в районе осуществляют Центральная детская библиотека, Центральная межпоселенческая библиотека им. В.В. Юхнина и 23 библиотеки-филиала. Библиотеки обслуживают 3796 детей в возрасте до 15 лет. Книговыдача составляет 98424 экземпляра литературы.

Краеведческая деятельность, которую ведут библиотеки, помогает в решении целого ряда вопросов в работе с детьми. В первую очередь, это воспитание любви к малой Родине. Обращение к прошлому – своим истокам, своей истории, изучение и продолжение традиций своего народа помогает в патриотическом воспитании юных читателей.

Итак, краеведческая деятельность библиотек осуществляется в рамках следующих задач:

1. Пополнение библиотечных фондов коми национальной литературой.
2. Активное использование культурного и исторического материала Прилузского района и Республики Коми в интересах развития библиотечного краеведения. Продвижение краеведческих программ.
3. Сохранение коми национального языка. Приобщение читателей к родному языку, литературе, национальным традициям

В завершении своего выступления хочу сказать, что я испытываю радость и гордость от осознания того, что у нас есть такая замечательная литература, что я имею возможность работать с ней и знакомить с нею читателей. Это и есть настоящее библиотечное счастье!

Список литературы «О работе Ижемской библиотеки по пропаганде творчества писателей-земляков»:

1. Издан литературный сборник «Ижемский характер» // Новый север. – 2012. – № 21-22.

2. Сметанина Э.Э. Дзолясянь шуоны Зарни Люсяён // Культура ижемских коми. Традиции. Современность. Перспективы : материалы республиканского семинара по реализации Закона РК «О государственных языках РК». 5 июля 2007. – Сыктывкар, 2007. – С. 153-160 : библиографический список литературы.

3. Сметанина Э.Э. Опыт работы Ижемской библиотеки с творческими людьми Ижемского района, как одна из форм изучения духовного мира современника // Ов да выв, коми кыв : материалы Межрегиональной и республиканской конференций по реализации Закона РК «О государственных языках РК». Ижма, 03-05 июля 2009. – Сыктывкар : Кола, 2010. – С. 139-145 : библиографический список литературы.

4. Сметанина Э.Э. Межрайонный фестиваль чтения // Новый север. – 2011. – №147-148.

5. Сметанина Э.Э., Николаева Н.В. Они сражались за Родину (о журналистах-фронтовиках Ижемского района) // Новый север. – 2012. – 4 июля. – С. 8 : фот.

6. Сметанина Э.Э., Хозяинова Е. Он был коренным извѣтасом : на родину Пика Артеева // Новый Север. – 2012. – № 42.

7. Сметанина Э.Э. Неделя молодежной книги в Ижемской библиотеке // Новый Север. – 2012. – № 63-64.

8. Сметанина Э.Э. Поэтический венок на праздничном гулянии : о работе выездного читального зала на празднике «Луд» // Новый Север. – 2013. – № 97-98.

9. Сметанина Э.Э. Чтение – не обязанность, а удовольствие // Новый север. – 2013. – 25 мая. – С. 2.

10. Чудова Л. Чудеса, да и только! Презентация книги «Семь чудес Ижемского района» // Новый Север. – 2012. – №101.

11. Артеева Р.К. Встречи в музее и библиотеке [дела ветеранские] // Новый Север. – 2013. – 13 апреля. – С.3.

как наиболее важной и нужной для подрастающего поколения части национальных традиций. Корни этой системы уходят в древность, она естественна, живуча, как народная песня, и разрушить её невозможно, пока есть люди, которые знают и любят язык и литературу своего народа. Как правило, это люди, выросшие в условиях соблюдения старинных традиций и семейных национальных обычаев, те, кто не представляет себя и свою жизнь без общения на родном языке: родственники, педагоги, краеведы, журналисты, писатели, библиотекари. Причём, библиотекарь по-прежнему выступает в этой системе, как мудрый и дипломатичный посредник между обладающими знаниями людьми и впитывающими эти знания детьми, как создатель и хранитель гармоничных отношений между знатоком традиций своего народа и маленьким человеком, входящим в большую жизнь, где таится опасность: он может навсегда утратить свою самобытную национальность, свой родной язык, то культурное богатство, которое для него с любовью создали предки. Роль библиотекаря – определить маршрут пути обогащения ребёнка этими бесценными духовными достижениями через чтение и книжную культуру.

Что же такое чтение и книжная культура? И почему так велика роль чтения и книжной культуры в сохранении родного языка?

Чтение – это процесс, при котором воспринимают написанное, произнося вслух или воспроизводя про себя. Книжная культура (культурность) – это присущая кому-либо степень общественного и умственного развития на основе изучения книг. Чтение и книжная культура – довольно-таки сложные процессы деятельности и развития для современного ребёнка, живущего в век новых технологий. Поэтому с целью сохранения родного коми языка через детское чтение и развитие книжной культуры ребёнка библиотекарю нужно профессионально подойти к выбору методов работы с современным юным читателем.

Работая с детьми в плане привития интереса к родной коми литературе, мы стараемся создавать благодатные условия для развития интереса к языку и литературе коми народа, иначе не будет эффективности, не будет ожидаемого результата. Такие условия можно создать, используя формы библиотечной работы, включающие активное общение с читателем:

1) Школа юного краеведа, где мы вместе с ребёнком делаем домашнее задание;

2) Творческая студия «Оз тусь» («Земляничка»), где дети в

игровой форме изучают коми язык;

3) Чтение литературы на коми языке и пересказывание произведений во время комментированных чтений;

4) Чтение вслух книг на коми языке вместе с читателем в рамках игротеки «Небӧг куд» («Книжное лукошечко»);

5) Общение с ребёнком – носителем родного коми языка – и с членами его семьи, особенно с родителями, владеющими языком. Мы стараемся разъяснить родителям, для чего детям с малых лет нужно знать родной язык, традиции предков, почему это так важно в развитии личности. Использование родного языка в общении, в письме, в чтении, желание изучать язык, восхищение его богатством и красотой базируется прежде всего на практической деятельности, точнее, на практике развития языковых навыков, как части культуры личности. А если дома не звучит родной язык, то ребёнок теряет приобретённые в школе и в библиотеке навыки разговорной речи. К сожалению, в настоящее время в таких крупных сёлах, как Ыб (Сыктывдинский район), Межадор и Визинга (Сысольский район), Объячево (Прилузский район), становится всё больше молодых родителей, которые не говорят в семье на родном коми языке. Дети из таких семей не знают язык, и в общении между собой употребляют искажённые русские слова: «играйтам» (вместо «ворсам»), «прыгайтам» (вместо «чеччалам»), «бегайтам» (вместо «котралам») и т.д.;

6) Индивидуальные формы работы по изучению коми языка и литературы.. Табличка «Тані сёрнитӧны комиӧн» не просто так вывешена в зале «Зиль-зэль». Его органично дополняет уголок коми языка. С ребёнком, которого интересует культура его народа, интересно говорить на родном языке, играть с ним, использовать для этого наиболее доступные для детского восприятия книги, тексты, произведения. Мы стараемся закреплять и обогащать «молодёжный сленг», популярный среди детей, вспоминая вместе с ним «чолӧм», «лок татчӧ», «мун татысь», «эн сӧр» и другие слова разговорной речи коми);

7) Прослушивание записей художественных произведений, детских песен, современных эстрадных и бардовских песен на коми языке. Проведение мастер-класса по коми национальным музыкальным инструментам с использованием музыкальных записей;

8) Работая с детьми среднего и старшего возраста, владеющими коми языком, мы интересуемся диалектом их родного языка, обращаем их внимание на другие диалекты коми народа.

чужан кыв вылын».

Многие участники поэтического марафона пришли в красивых ижемских нарядах и поэтому среди ярких выставок, на фоне красивого баннера «Летнего читального зала» поэтический марафон стал более зрелищным.

На поэтический марафон мы пригласили местных поэтов и всех желающих прочитать стихи местных авторов. В поэтическом марафоне приняли участие Василий Чупров (Гам), студент СГУ. Его стихи вошли в сборники «Ижемский характер», «Сьӧлэм гаже – изьва кыв», Любовь Александровна Чупрова (Гам), её стихи публиковались в газете «Новый Сквер», Александра Сарыева (Ижма), Петр Терентьев (Брыкаланск), Елена Вокуева (Кельчиюр), Нина Ивановна Канева (Сизябск). Все они читали свои стихи. Стихи о любви, о малой родине, о природе.

«Поэтический марафон» открыла заместитель главы Ижемского района Елена Владимировна Хозяинова. Проникновенно прочитали стихи любимых авторов Г.Р. Канева (Сизябск), Э.В. Канева (Брыкаланск), Т. Поздеева (Мохча), А.М. Артеева (Ижма), Э.М. Братенкова (Ижма). Особо хочется отметить Т.В. Артееву, прочитавшую стихотворение «Изьватас кывлы» Л. Втюриной. Среди многих стихов она выбрала именно эту, так поразившую её своей красотой. Принимали участие на марафоне и учащиеся мохченской школы. Яна Канева прочитала свои стихи, а Тася Рочева замечательно прочитала стихи, посвящённые кирзовым сапогам. Самой пожилой участницей была гостья из Усинска, а самой маленькой – трёхлетняя Ксюша Канева (Ижма).

24 участника «Поэтического марафона» «сплели настоящий поэтический венок», посвященный празднику. Они приехали из разных мест, замечательно читали стихи, знакомились, фотографировались на память. Ход всего «Поэтического марафона», записывала корреспондент с Салехарда Мария Елтышева. В конце она выразила огромную благодарность и сказала, что стихи наших земляков войдут в цикл радиопередач. наших чтецов услышат коми-ижемцы, живущие в регионах Ханты-Мансийска и Ямало-Ненецкого округа. Таким образом, расширилась география нашего «Поэтического марафона».

«Выездной Летний читальный зал» хорошо вписался в наш ижемский праздник. Мы познакомили с лучшими изданиями об Ижме, познакомили с творческими людьми Ижемского района. Услышали слова благодарности от посетителей и, думаем, сумели создать вокруг коми книги атмосферу радости.

книгой, выражали желание приобрести её, но, к сожалению, из-за маленького тиража (300 экз.) возможности купить у них не было.

Вторая выставка «Муса чужан кыв вылын» (На любимом родном языке) была посвящена нашим ижемским литераторам. На выставке были представлены книги «Ижемский характер», журнал «Арт» №1 2012 года, посвященный истории, культуре, литературе Ижемского края, книги Егора Рочева, Николая Никулина, Альбины Ануфриевой, Н.К. Хатанзейского, сборники стихов Вл. Попова, Л. Ануфриевой, Л.З. Втюриной, М.А. Хозяиновой, А. Поташева, фотоальбом «Ижма одна на планете». Многие посетители летнего читального зала были приятно удивлены красочными изданиями последних лет, где говорилось об ижемской земле.

Третья выставка «Олам комиын – лыддысям комиён» (Живём в Коми – читаем по коми) знакомила с краеведческой периодикой. В библиотеке мы много лет выпускаем список «Ижемская летопись: Ижемский район на страницах республиканских периодических изданий» и на выставке показали интересные статьи об ижме и ижемцах, изданных в 2013 году. В 2013 году отмечала 95-летие старейшая газета «Коми му». Тематическая подборка «Коми-ижемцы на страницах «Коми му» особенно заинтересовала наших посетителей. Многие обложки журнала «Войвыв кодзув» украшают фотоработы В. Ануфриева (Диюр). Гости из Ямала, Салехарда, Нарьян-Мара удивлялись, что в Республике Коми издаются такие красочные, яркие, содержательные издания для всех возрастов на коми языке: «Би кинь», «Йӧлӧга», «Войвыв кодзув», «Коми му» и, главное, что на её страницах публикуются наши земляки.

Здесь же мы организовали библиотечную акцию «Хорошую книгу – в добрые руки». Посетители могли взять любую понравившуюся книгу. Особым спросом пользовались краеведческие издания. Буквально за час разошлась 50 номеров прошлогодней красочной, юбилейной газеты «Новый Север». Взяли книги И. Торопова, Я. Рочева, Г. Филиппова «Жизнь, отданная газете». Спросом пользовались книги по медицине, о лекарственных растениях. Но главное, около выставки завязывался разговор о чтении, о коми книге, о прочитанных книгах.

Каждому гостю мы дарили наши «фирменные» улыбки – смайлики (таким ненавязчивым способом мы вели учет посещения читального зала), раздавали рекламные буклеты со стихами наших поэтов-земляков. Раздавая буклеты, мы приглашали наших посетителей принять участие в поэтическом марафоне «Муса

Используем в этой работе «Коми сёрнисикас чукӧр» (Словарь диалектов коми языка) (Сыктывкар, 2012. Том 1. А-О. (ИЯЛИ КНЦ УрО РАН). Это пробуждает у детей любопытство к языку, вызывает у них желание узнать незнакомые коми слова, используемые в других районах, сёлах республики;

9) организация встреч на коми языке с представителями культуры – краеведами, музыкантами, артистами, писателями, журналистами;

10) Использование коми языка и орнамента в оформлении интерьера зала, библиотеки в целом, мероприятий, акций, рекламных материалов, изданий библиотеки;

11) Республиканские конкурсы детского творчества, викторины, творческие игры. Важнейшей особенностью процесса вживания ребенка в окружающий мир является то, что ребенок не столько приспосабливается к нему, сколько его психически творит. Главный термин, описывающий этот процесс, не «адаптация», а «творчество». Именно оно наиболее точно отражает принцип, определяющий отношения ребенка с внешним миром. Развитие творчества детей положительно влияет на процесс изучения родного коми языка;

12) Сотрудничество с коллегами в продвижении коми языка и литературы. Активное участие в районных мероприятиях для детей, республиканских чтениях и школьных конференциях на базе районов. Использование коми языка и национального колорита в методической работе, в издании методико-библиографических изданий.

Краеведческая работа является одной из основных направлений деятельности всех библиотек республики. Библиотекари представляют книжные выставки и проводят творческие встречи, литературные вечера, конкурсы, посвященные знаменательным датам республики и юбилеям писателей. Издано большое количество электронных изданий, рекомендательных списков, буклетов, закладок, памяток и указателей о родном крае. На страницах районной и республиканской печати опубликованы статьи о крупных библиотечных мероприятиях детских библиотек.

Условия работы у нас, собравшихся в этом зале, очень разные. Кто-то из нас работает в городе, кто-то – в небольшом сельском филиале, кто-то – в Центральной детской библиотеке. Мы строим свою работу в зависимости от того, каковы наши возможности:

- географические условия (город, село, райцентр),

- социальные партнёры (школа, детский сад, общественные организации, учреждения культуры и т.д.),
- помещение,
- статус библиотеки,
- документные фонды,
- категории читателей: в селе – дети, владеющие коми языком; в райцентре или в городе – дети, изучающие коми язык, как неродной.

Эти условные возможности приводят нас к оригинальным, присущим только для той или иной библиотеки, формам и направлениям работы. Но нас, выбравших такой путь – прививать детям любовь к родному языку и литературе – объединяет горячая любовь к родному языку, чёткое осознание цели и глубинного смысла этой кропотливой работы, большое желание передать свои знания о культуре коми народа детям. Нас объединяет знание коми языка, литературы и культуры своего народа. А обязательным условием успешной работы является хорошо продуманное формирование документного фонда краеведческой и коми национальной художественной литературы:

- мониторинги, опросы среди читателей-детей, их родителей и педагогов с целью выявления запросов на литературу о родном крае;

- проверки состояния фонда краеведческих документов с целью выявления недостающих материалов и принятия мер для докомплектования;

- использование ценных материалов о литературе и культуре края, опубликованных на страницах республиканских журналов «Войвыв кодзув» («Северная звезда»), «Арт» и «Би кинь» («Искорка»). Это новые произведения писателей республики, которые предоставляют библиотекарю и читателю возможность быть в курсе значительных событий литературной жизни. В работе с читателями я рекомендую использовать электронные издания и книги, которые выпускает редакция «Арт» в качестве приложений к журналу. Первый номер журнала «Арт» вышел в свет в 1997 году, и за последующие 6 лет, в течение которых выходило в печать ежегодно 4 номера, журнал «Арт» стал одним из уникальных источников информации о прошлом, настоящем и будущем республики, о культурных традициях родственных финно-угорских народов, об истории и культуре народов России, о значительных событиях в общественной жизни российских регионов и за рубежом;

организовали и провели презентацию книги «Сьӧлэм гаже – изьва кыы». Принимали участие учителя коми языка, Александра Сарыева (один из авторов сборника), школьники, библиотекари. На встречу пришла ветеран образования Братенкова О.Е. Она поблагодарила всех создателей книги и сказала, что по вечерам читает подруге, живущей в соседнем селе, стихи по телефону. Методист МБС Канева О.В. оформила красочную презентацию. Ребята читали стихи Л.З. Втюриной, Т. Кирпиченко, В. Чупрова и других авторов. Это был замечательный праздник души.

В рамках «Недели молодежной книги» мы проводили встречи «Литературная Ижма: молодые голоса», «Молодые ижемцы – герои газетных публикаций», «Портрет художника в интерьере библиотеки». Последняя была посвящена творчеству художника Т.Г. Поповой. Акварельные картины украшают стены нашей библиотеки. Татьяна Геннадьевна автор книги «Женский ижемский народный костюм: история и современность».

Настоящим брендом Ижемского района стал республиканский праздник «ЛУД». Этот праздник проходит летом, в начале июля, и собирает много гостей. Библиотека активно участвует в работе праздника. Мы оформляем красочные выставки в библиотеке: «Луд – праздник коми-ижемцев», «Бара аддзысим, бара сывьясим» (Снова встретились, снова обнялись), «Ижемская земля принимает гостей», «Дона козин изьватас йӧзлы» (история создания самой известной и популярной песни «Ижемская шаль» (Кузь сыръя чышъян). На следующий день после праздника гости собираются в библиотеку. «Летние библиотечные встречи» были посвящены творчеству Л.З. Втюриной, Ф.П. Вокуева, Г.В. Семяшкина, П.Г. Артеева.

В 2013 году, впервые, в рамках празднования «ЛУД», был организован выездной «Летний читальный зал» от Ижемской Межпоселенческой библиотеки. С вашего разрешения, я остановлюсь на ней подробнее.

Место, выделенное на территории «Телекома», было очень удачным. Читальный зал развернулся немного в стороне от общего праздника, но посетителей было много. Всех привлекал красивый баннер «Летнего читального зала», удобные стулья, скамейки, выставки. Все было приближено к настоящему читальному залу. На праздник мы решили выставить лучшие краеведческие выставки, которые успешно прошли в Ижемской библиотеке. Это презентация новой книги «Сьӧлэм гаже – изьва кыы» (Радость сердца – ижемский говор). Многие с интересом знакомились с

Ижемского района выставкой по творчеству коми ижемских писателей «Выйым войвылын коми-изъватас» (Есть на Севере коми-ижемцы).

Стало доброй традицией 21 марта в Международный день поэзии проводить «Районный конкурс юных чтецов». Это совместный проект с Центром детского творчества. В этом году мы провели уже пятый конкурс. Он был посвящен 85-летию Ижемского района и 80-летию поэта-земляка, уроженца с. Ижма В.А. Попова. В конкурсе принимают участие школьники Ижемского района. Первый этап проходит в школах, а затем, лучшие приезжают на районный конкурс. В этом году подали заявку 42 участника. Учащиеся читают стихи местных авторов на коми языке. Прошли конкурсы, посвященные Г.В. Семяшину, Я.И. Чупрову, И. Симакову, Ф. Вокуеву. А в 2012 году конкурс был посвящён женщинам-поэтам «Иъзва поэзиялӧн ань чужӧм» (Женское лицо коми ижемской поэзии). Конкурс объединяет педагогов, детей, библиотекарей. На конкурс в числе почётных гостей мы приглашаем местных авторов, оформляем выставки, готовим тематические презентации. Это настоящий праздник поэзии. Он дарит массу приятных впечатлений и выявляет новые таланты.

Наша библиотека ежегодно активно включается в республиканскую библиотечную акцию «Неделя молодёжной книги». Такая акция – отличный повод для привлечения молодых читателей в библиотеку, развития тесных связей с талантливой, творческой молодежью, предоставление библиотечной площадки для встреч с интересными людьми, и, конечно же, знакомству с творчеством писателей-земляков.

Благодаря компьютерным технологиям, используем новые формы работы: тематические презентации, виртуальные путешествия и т.д.

В этом году на виртуальное путешествие по родному краю нас позвала книга Г. Гунна «По нижней Печоре». Это первый художественный путеводитель по Ижемской и Усть-Цилемской земле. Изданная 30 лет назад, она не потеряла своей актуальности. Мероприятие «Книга позвала в путь» заинтересовала многих, на мероприятии ребята и их учителя узнали о памятниках истории и культуры Ижемского и Усть-Цилемского края. Узнали о первом городке на Русском Севере Пустозерске и о судьбе протопопа Аввакума.

В прошлом году в рамках «Недели молодёжной книги»

- новые библиографические издания муниципальных и республиканских библиотек. Пользуются спросом краеведческие издания Национальной библиотеки Республики Коми и Национальной детской библиотеки Республики Коми им. С. Я. Маршак (далее – НДБ РК). За свою историю НДБ РК выпустила более 300 методических и библиографических материалов по краеведению, коми и финно-угорской детской литературе. Издано 8 биобиблиографических указателей в новой серии «Детские писатели Республики Коми», десятки литературных памятков в серии «Коми гижысьяс – челядьлы» («Коми писатели – детям»), ряд библиографических изданий о природе, спорте, культуре республики. НДБ РК провела четыре республиканских творческих лаборатории по коми языку и литературе с участием учёных, библиотекарей, педагогов, краеведов, сотрудников музеев на базе НДБ РК и учреждений культуры и образования Сысольского, Корткеросского, Усть-Куломского, Прилузского районов. Материалы лабораторий вошли в одноименные сборники «Тайӧ кыв ме кывлі Аслам люлю дінын...» («Я слышал ещё с колыбели Язык наш родной и милый...») к 170-летию со дня рождения И. А. Куратова (2009 г.), «Пӧч-пӧль кылӧн» («На языке предков») (2010 г.), «Кывным миян сёрнитӧн олӧ» («Язык в звучании живёт») к 640-летию коми письменности (2012 г.), «А медся гажа чужан муыд, А медся мыла чужан кыв» («Милее всего земля родная, Мелодичнее всего родной язык») к 80-летию Союза писателей РК (2014 г.). Эти издания тоже могут стать достойной частью фонда краеведческих материалов любой библиотеки республики;

- наличие документного фонда на коми языке, при формировании которого нужно учитывать то, что существует принципиальное отличие в библиотечной работе с учащимися двух категорий по языковому признаку: с детьми, для которых коми язык является родным, и с детьми, которые изучают в школе коми язык, как не родной. Коми язык, как родной, с момента рождения живёт и развивается в душе, в образе мышления, в деятельности личности. Он является частью повседневной жизни и частью культуры человека, а с возрастом становится его духовным наслаждением и радостью. Нужно приложить усилия для того, чтобы дети с удовольствием общались на своём родном языке, изучали его, читали произведения коми авторов на языке оригинала, участвовали в конкурсах и фестивалях. А для большинства детей, изучающих в школе коми язык, как неродной, процесс изучения языка становится сложной проблемой, вызывая в

душе ребёнка неприятие к этому предмету. В условиях библиотеки нужно больше общаться с этими детьми на коми языке, играть, читать вслух, чтобы ребёнок испытал удовольствие от общения и осваивал разговорную речь, чтобы у него появилось желание изучать второй государственный язык республики. Для этого тоже нужны яркие, красочные, доступные для детского чтения книги на двух языках (коми и русском).

Добавлю, что в 2012 году на базе детских библиотек, детских отделов при муниципальных библиотеках, сельских библиотек, школ Сыктывкара и Инты, а также Интинского, Койгородского, Усть-Куломского, Сысольского и Сыктывдинского районов проведено исследование «Книги коми писателей в круге чтения детей Республики Коми». Результаты исследования, изложенные в одноимённом сборнике, свидетельствуют о том, что положение с коми языком не является критическим, и родная речь звучит. Дети стали активнее читать книги коми писателей, а на коми языке стали читать больше, чем 10 лет назад. Произведения на коми языке читают в основном по заданию учителя, причём, читатели младшего школьного возраста чаще обращаются к литературе на коми языке, чем подростки. Вместе с тем те, кто владеет коми языком на бытовом уровне, предпочитают читать произведения коми авторов в переводе на русский язык. Репертуар чтения коми художественной прозы почти не изменился за последнее десятилетие, так как появилось не так много новых писательских имен. В селе используют родной язык в бытовом общении чаще, чем в городе, но большинство семей говорят или на двух языках, или только на русском. Лишь немногие современные произведения коми авторов нашли широкий отклик среди читателей-детей, а интернет пока играет незначительную роль в продвижении книг коми авторов и чтения на коми языке.

Качественный состав документного фонда о родном крае играет большую роль в краеведческой работе с детьми. Мы готовы поделиться с коллегами своим опытом работы по формированию фонда коми художественной литературы для детей, документного фонда материалов о республике в целом, об истории и культуре отдельных городов и районов нашего родного края. Телефон отдела краеведения да национальной литературы 44-89-08, E-mail: komdet_kray@mail.ru.

тем, что составили его литераторы – Семен Терентьев и Л.З. Втюрина. Журнал «Арт» сделал замечательный подарок коми-ижемцам, посвятив целый номер культуре Изъватас. (2012. № 1)

Владимир Попов, размышляя о писательском предназначении, писал:

«Кодлы! Думайта да, колö
Сійö, гижа öнi мый?
Али слава мекöд олö?
Сійöс регыдöн он кый.
Ас вöсна мый колö повны?
Вöчöм вöсна босьтлö шог.
Верма славатöгыс овны,
Асшöр думъястöгыс ог».

Высказать себя, поделиться с сокровенными мыслями, размышлять о своём времени, осмысливая его, быть принятым и понятым своим народом – вот современная миссия наших писателей.

Мы ценим вклад наших писателей в сохранении языка и культуры коми-ижемцев. И в свою очередь, пропагандируем их творчество.

Самым крупным и удачным проектом по пропаганде творчества коми-ижемских авторов был проект «Год писателя». Десять лет тому назад МОД «Изъватас» (Ануфриевой В.И.) и отделом обслуживания Ижемской Межпоселенческой библиотеки (Сметаниной Э.Э) было принято решение на увековечение памяти земляков, прославивших ижемскую землю. Эта идея была принята и поддержана многими учреждениями образования и культуры Ижемского района и за её пределами, где компактно проживают коми-ижемцы. В современном мире остается всё меньше явлений, способных объединить людей, и сегодня, спустя годы, мы можем сказать, насколько это было правильное решение. За эти годы проведены сотни мероприятий библиотеками Ижемского района. Собран огромный материал о наших писателях-земляках: В.А. Попове, А.З. Ануфриевой, Я.И. Чупрове, Е.В. Рочеве, Я.М. Рочеве, Ф.П. Вокуеве, Г.В. Семяшкине, П.Г. Артееве. Это работа сплотила библиотеки, школы, Центр Детского творчества, писателей и, конечно, наших читателей. С опытом работы проекта мы выступали на Ижемских чтениях в 2007 году.

Замечательным итоговым мероприятием данного проекта я считаю участие в Днях культуры Ижемского района в Сыктывкаре в 2011 году. Нам выпала большая честь открыть Дни культуры

Имена Якова Чупрова, Якова Рочева, Владимира Попова, Альбины Ануфриевой, Егора Рочева вошли в классику коми литературы. У зауральских коми-ижемцев одним из ярких имен является основатель Ямальской литературы, прозаик и поэт Иван Истомин. Его роман «Живун» рассказывает о трагическом периоде в годы гражданской войны, когда многие ижемские семьи уезжали за Урал.

Но в Ижемском районе жили и творили менее известные поэты и прозаики – Николай Никулин, Михаил Семяшкин, Федор Вокуев. Они не были профессиональными писателями, поэтому их мало издавали, и как результат, мало знали. Но своим удивительным светлым творчеством они внесли свой вклад в ижемскую культуру.

Сегодняшняя литературная Ижма также интересна и многогранна. Издаются книги Егора Рочева, приходят к своему читателю книги уроженца Новикбожа писателя-оленевода Пика Герасимовича Артеева. Радуют издания новых поэтических сборников Зарни Люси (Л. Втюриной), Баяр Любы (Л. Ануфриевой). Публикуются стихи Надежды Вокуевой (Мошьюга), Александры Сарыевой (Хозяиновой) с. Ижма, Степана Семяшкина, Татьяны Кирпиченко, Василия Чупрова, Алены Дедаевой. В поселке Щельяюр Ижемского района жил Александр Поташев, интересный, своеобразный поэт, к сожалению, рано ушедший от нас. Необычайно тепло творчество нашей любимой Милицы Андреевны Хозяиновой, заслуженного работника Коми АССР, автора многих поэтических сборников.

И главное, начинают писать совсем молодые. Ежегодно на «Районном конкурсе чтецов» выступают со своими стихами учащиеся Ижемских школ. В 2011 году в ижемской школе состоялся районный этап республиканского конкурса художественного слова среди детей и юношества «Новые имена» (Виль нимъяс). Победителем стал ученик 11 класса Иван Семенов. В 2010 году вышел сборник его стихов «О жизни, о природе, о людях...». По итогам конкурса было принято решение издать сборник молодых авторов Ижемского района.

В 2012 году вышли долгожданные сборники коми-ижемских авторов. Это сборник «Ижемский характер», куда вошли 12 имен литераторов, наших современников. Стихи и проза на русском и коми языках. И в этом же году впервые был издан сборник на коми ижемском диалекте «Сьӧлэм гаже – изьва кыы» (Радость сердца – ижемский говор). Этот сборник уникален ещё и

Максимова Ольга Алексеевна,
главный библиотекарь отдела по формированию, развитию,
хранению документных фондов и организации каталогов
ГБУ РК «Национальная детская библиотека Республики Коми
им. С.Я. Маршака»

Национальная детская книга в цифровом формате

Создание «Национальной детской книги в цифровом формате», включающей полнотекстовые электронные копии документов из депозитария национальной и краеведческой литературы для детей является одной из основных задач Национальной детской библиотеки РК им. С.Я. Маршака (далее – библиотека).

Необходимость данной работы определено задачей перехода библиотек на предоставление Государственных услуг в электронном виде, а именно: доступа к оцифрованным изданиям, хранящимся в библиотеках, в том числе к фонду редких книг, с учетом соблюдения требований законодательства Российской Федерации об авторских и смежных правах (Соглашение о взаимодействии между государственным автономным учреждением РК «Многофункциональный центр предоставления государственных и муниципальных услуг РК» и Министерством культуры РК от 2013 г.).

Оцифровка книг – это процесс перевода бумажных книг в электронный (цифровой) вид.

Оцифровка национальной и краеведческой литературы для детей, во-первых, позволит сделать так, чтобы книга, как уникальное явление культурного наследия, стала доступной всем детям, родителям и специалистам различного профиля; во-вторых, позволит познакомиться с книгами и посмотреть замечательные иллюстрации.

Современное поколение, ориентированное на Интернет как основной источник информации, в конечном итоге получит качественный электронный ресурс.

В перспективе библиотека будет включена в сводную электронную базу Национальной электронной библиотеки Республики Коми.

К оцифровке документов мы приступили с 2011 года, работали по договору с Лавровским Алексеем Николаевичем (индивидуальный предприниматель). С февраля 2013 года

библиотека осуществляет оцифровку своими силами.

Самой проблемной и самой тяжелой работой оказалось заключение договоров с авторами и правообладателями изданий для оцифровки. Это самый кропотливый и трудоемкий процесс в подготовке к работе по оцифровке. Тем не менее, пройдя все эти испытания, нами проделана большая работа. Разыскать, дозвониться, объяснить, посетить на дому и заключить договор – это занимает у специалистов библиотеки много времени.

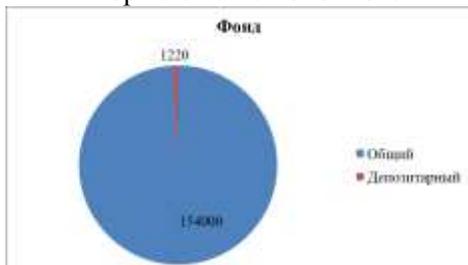
Также мы столкнулись с такой проблемой, что правообладатели не оформляют наследство на интеллектуальную собственность, недостаточно владеют правовой информацией о том, что надо оформлять наследство нотариально. Обратились за помощью в Союз писателей РК, а именно – к председателю Союза писателей РК Козловой Елене Васильевне. Она помогла нам в предоставлении контактной информации авторов и правообладателей: телефоны, адреса. Таким образом, удалось связаться с авторами и заключить договора.

Заместитель директора Национальной галереи РК Людмила Ивановна Кочерган по нашей просьбе предоставила информацию о художниках-иллюстраторах детских книг. Союз художников РК и дизайн-студия ООО «Коми республиканская типография» (руководитель Токарев Виктор Васильевич), оказали большую помощь в разыскании авторов. Коллеги из Выльгортской ЦБС помогли найти художника Моторина Владимира Александровича, иллюстрировавшего ряд книг для детей.

Процесс создания фонда «Национальной детской книги в цифровом формате» предполагает следующие *этапы*:

1. Выявление документов, подлежащих оцифровке.

Главным критерием является правовая «чистота» документа. Оцифровке подлежат национальные детские краеведческие издания. Предварительные расчеты показали, что необходимо оцифровать приблизительно 1220 документов депозитарного фонда (1% от фонда библиотеки) и по возможности разместить на портале нашей библиотеки.



района, узнать, какие знаменитые люди живут в селах. В первую очередь, знаменитыми людьми мы посчитали наших поэтов и писателей. Ведь ценность литературного краеведения заключается в том, что оно, расширяя и обогащая знания дошкольников о родных местах, прививает им любовь и уважение к истории и культуре родного края, помогает полнее осознать связь литературы с жизнью.

Литературные произведения помогают ощутить красоту устного народного творчества, приучают любить мелодию народной песни и живую народную речь, доставляют эстетическое наслаждение, развивают художественный вкус. Знакомство с жизнью и творчеством поэтов и писателей помогает детям лучше понять их произведения, красоту языка, глубину мыслей и чувств.

Таким образом, была создана подборка детских произведений коми поэтов и писателей Сыктывдинского района; с детьми разучены произведения на коми языке и произведена запись громкого выразительного чтения детьми стихов поэтов Сыктывдинского района на электронный носитель. На заключительном занятии для дошкольников была проведена игра-путешествие по литературной карте Сыктывдина, на остановках маршрута включался диск – сборник с соответствующей записью голоса. Детям было приятно слышать свои голоса да ещё и в подарок получить диск.

Работа по литературному краеведению оставила яркий след в душах детей, родителей и воспитателей, и она будет продолжена в тесном сотрудничестве с ними.

Сметанина Элида Эдуардовна,
заведующий отделом обслуживания Ижемской межпоселенческой библиотеки МУК «Ижемская межпоселенческая библиотечная система»

Популяризация творчества коми писателей-земляков – важная задача библиотек

Ижемская земля – древняя земля. Более 400 лет живут на берегах рек Ижмы и Печоры коми-ижемцы.

История, природа северного сурового края, богатая и своеобразная культура, характер коми-ижемцев нашли отражение в творчестве многих писателей и поэтов, известных далеко за пределами Ижемского района.

немаловажную роль играет и то, что сделать такую книжку своими руками – особенное удовольствие для детей.

Библиотекари провели цикл занятий о том, как создаются книги, из чего они состоят, кто их иллюстрирует и т.д. Также дети узнали о коми легендах и преданиях, героях коми волшебных сказок. Сотрудники музея провели экскурсии по ознакомлению с прошлым народа коми, их бытом; рассказали и показали роль сказок и легенд в жизни коми народа. Педагоги дополнительного образования ИЗО студии «Гончарик» и Школы художественных ремёсел «Зарань» провели мастер-классы по изготовлению книг своими руками и цикл творческих занятий по иллюстрированию книжек.

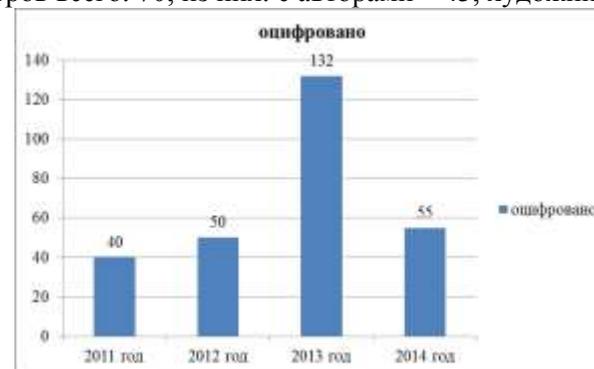
Благодаря совместным усилиям, в итоге получилась книжка «Зырянскими тропами», которую изготовил совместно с родителем каждый ребенок. У этих книжек удобный формат, крупный шрифт, яркие иллюстрации.

Таким образом, «Книжка для малышей» – это не только литературное произведение, но и пособие для педагогов. Данный проект ценен тем, что он малозатратен и принёс новые, современные методы и приемы по привлечению социальных партнеров к совместным мероприятиям и жизнедеятельности дошкольного учреждения. Коллектив детского сада овладел новыми педагогическими и информационно-коммуникативными технологиями, которые позволили интегрировать образовательные области в педагогическом процессе.

Большое значение для формирования, расширения и углубления представлений о родном крае, воспитания любви к своей малой родине имеет применение в учебно-воспитательном процессе местного краеведческого материала, так как данные сведения более близки и понятны детям и вызывают у них познавательный интерес. Немаловажным фактором является предметно-развивающая среда. Именно в определённом предметно-развивающем пространственном окружении ребёнок приобретает идеалы, овладевает культурой и приобретает эстетический вкус.

Следующий проект – «Голоса родной земли» – знакомство с творчеством поэтов и писателей Сыктывдинского района. Наша работа началась со знакомства с картой России, её символикой. Параллельно велась работа по ознакомлению детей с картой Республики Коми: изучались города, сёла, чем они богаты. Постепенно пришла идея изучить названия сёл, поселков нашего

На данный момент оцифровано всего – 277 названий. Выставлено на нашем портале – 160 названий. Заключено договоров всего: 70, из них: с авторами – 43, художниками – 27.



Возможно получение электронных документов от правообладателей (авторов); включение в «Национальную детскую книгу в цифровом формате» собственных изданий библиотеки, а также материалов, полученных по заказам электронной доставки документов (ЭДД) или по индивидуальным заказам (ИЗ) на сканирование документов из фондов библиотеки (при условии соблюдения авторских прав).

2. Составление перечня документов, подлежащих оцифровке.

При формировании перечня документов, подлежащих оцифровке, следует учитывать их лицензионную чистоту и при необходимости планировать оформление лицензионных правоустанавливающих соглашений.

3. Оцифровка печатных изданий и неопубликованных документов осуществляется силами специалистов всех структурных подразделений библиотеки. Приобретено оборудование: 1 ПК, 1 сканер и программное обеспечение.

4. Подготовка (обработка и распознавание) электронных копий документов к размещению в хранилище.

После сканирования электронные копии документов обрабатываются для достижения необходимого качества в специализированных программных средствах. Графический редактор Adobe Photoshop позволяет произвести выравнивание изображений по размеру, при необходимости корректировку яркости и контрастности изображения, сборку отдельных частей изображений в единый документ. При помощи издательского пакета Adobe Acrobat Pro выполняется окончательная сборка изображений и верстка электронной копии документа в формат для

публикации. Более подробно с процессом создания электронных копий документов вы можете познакомиться с инструкцией «Оцифровка, обработка и защита изданий», которая размещена на нашем портале.

5. Организация хранения электронных ресурсов.

Хранение электронных копий документов библиотека осуществляет в виде цифровых файлов на сервере библиотеки, переноса на оптические компакт-диски и на жесткий диск.

Электронные копии документов, размещенные на сервере – это основной фонд. Он предназначен для обслуживания читателей с любого пользовательского места библиотеки. Каждая электронная копия документа данного фонда имеет 2 копии: на жестком диске в фонде страховых копий и на компакт-диске (CD) в фонде пользовательских электронных копий документов. Все электронные копии документов хранятся в отделе по формированию, развитию, хранению документных фондов и организации каталогов.

6. Включение электронной копии документов в «Журнал оцифрованных изданий».

Каждая электронная копия на компакт-диске проходит обработку: ставится на инвентарный учет, присваивается шифр документа и заносится в ЭК.

Как на портале библиотеки найти оцифрованную книгу?

На портале библиотеки <http://www.ndbmarshak.ru> в верхнем горизонтальном меню находим раздел Электронная библиотека. Далее выбираем подраздел Национальная детская книга в цифровом формате, в котором и размещаются полные тексты книг из депозитария национальной и краеведческой литературы для детей.

Поиск полнотекстовой версии книги производится по алфавиту. На страничке представлены обложка книги, библиографическое описание на книгу и аннотация к ней.

Доступ к полнотекстовой базе данных для пользователей сети Интернет осуществляется в соответствии с действующим законодательством об авторском праве. Получить доступ могут только зарегистрированные пользователи.

Итак, создание «Национальной детской книги в цифровом формате» позволит повысить уровень и оперативность обслуживания пользователей документами, а также сохранить депозитарный фонд национальной и краеведческой литературы для детей.

Сиам кузь нэм да бур здоровье мяян енбиа земляк Иван Ильич Белыхлы!

Цывунина Алёна Леонидовна,
воспитатель МДБОУ «Детский сад № 7 общеразвивающего вида»
с. Выльгорт Сыктывдинского района

Литературное краеведение в дошкольном образовательном учреждении

Краеведение на сегодняшний день становится очень важным звеном в развитии ребёнка-дошкольника. Образование за последние несколько лет сделало колоссальный скачок в своем развитии, и методы и формы работы с детьми в направлении краеведения существенно изменились. Содержание работы состоит из нескольких направлений: история, природа, экология, население, культура, быт и др. Задачи всемерного повышения роли литературы в воспитании и образовании молодого поколения настоятельно требуют использования всех видов и форм работы, в том числе и литературного краеведения.

Проекты по литературному краеведению носят информационно-творческий характер, направленный на развитие воображения, фантазии и связной речи. Один из проектов – это мини-проект «Книжка для малышей «Зырянскими тропами», результатом которого стала книжка, разработанная и реализованная на основе легенд и сказаний Коми народа, с адаптацией содержания для детей дошкольного возраста. Это один из ярких примеров привлечения к активному сотрудничеству социальных партнёров: родителей, сотрудников музея истории и культуры Сыктывдинского района, библиотекарей, педагогов дополнительного образования ИЗОстудии «Гончарик» и Школы художественных ремёсел «Зарань».

Цель данного мини-проекта – попытка донести до дошкольников, педагогов, родителей ценность былин, сказаний коми народа, как источника народной мудрости; показать возможность использования собранного материала в практике детского сада для формирования у детей интереса к устному коми народному творчеству и истории.

Книжкой-малышкой обычно называют книгу, предназначенную дошкольникам, которые в своем большинстве еще не читают, а листают, трогают, разглядывают книгу. Также

газетын, волёма республикалөн быд пельёсö.

Белых Иван Ильич (комиён – Илля Вань) чужис 1946 вося кöч тöлысь 23-öд лунö Сыктывдін районса Паль улö пырысь Ивадор грездын видз-му уджалысьяслөн семьяын.

Илья Сиверьяновичлөн да Анастасия Иосифовналөн Ванюк вöлі коймöд пиён, сы кындзи гозьяёс гажöдісны Николай, Алексей, Володя да Машук.

Школаын велöдчигөн на зонкалы сэтшöма мусмис коми литератураыд, мый сійö ачыс босьтчис гусьён гижыштанвы мам кыв вылас кывбурьяс.

Пальса шöр школа помалöм бöрын пырис Коми канмуса педагогика институтö история-филология факультет вылö, ветлöдліс литературной кружокö. Коймöд ли нельöд курсы студенталігөн гижис «Веж кыз пу» медводдза висьтсö, кодöс йöзöдісны «Югыз туй» газетын. Ассьыс мöд висьтсö том гижысь петкöдлö Иван Торлоповлы. Иван Григорьевич лыддис висьтсö да шуис, колö пö, Иван, тэныд босьтчыны гижны, тэнад пö, тыдалö, артмас.

Сідзи и лои. 1965 воын пединститут помалöм бöрын пырис уджавны «Югыз туй» (öні – «Коми му») газетö корреспондентöн, сы бöрын лои редакторöн, веськöдлысьсö вежысьён. 1994 восянь уджаліс Коми небöг лэдзанинын веськöдлысьсöс вежысьён да шöр редакторöн, 1997 восянь – директор. Сійö онас жö Иван Ильичлөн петö челядьлы да верстьöлы лыддьöм вылö висьтъяса «Öйы, бипурöй менам!» медводдза небöг.

Но Иван Ильичлы вöлі телепит бара сюрöдчыны журналистикаö. 1999 восянь сійö вуджö уджавны «Йöлöга» газетын отделса редакторöн, а сы бöрын пенсияöдз уджалö «Коми му» газетын.

2001 воын Иван Белых нимкоддьöдö зонпосниöс «Челядьдырся пароходьяс» небöгөн, 2005 воын сылөн петö «Важыс уськöдчывлö вöтөн» небöг, сы бöрын – «Гуся керка» да «Кöмтöм кока челядьдырöй!» – бара челядьлы – челядьдырся казьтылöмьяс да вöр-ва йылысь висьтъяс. Уна висьт Иван Ильичлөн пыртöма школьной программаö. Белыхлысь висьтъяссö вуджöдлісны роч кыв вылö П.М. Столповский да А.В. Канев. И витнан небöгсö Иван Ильичлысь быдөн вермас дон босьттöг лыддьыны Интернетысь «Коми кыв» сайт вылысь.

Белых Иван Ильич – Коми Республикаса культураын нимöдана уджалысь (1994) да Коми Республикаса правительстволөн премия босьтысь (2008).

Нестерова Алена Николаевна,

ведущий методист отдела краеведения и коми литературы
ГБУ РК «Национальная детская библиотека Республики Коми
им. С.Я. Маршака»

Авторская творческая программа «Говорим по-коми»

В 2014 г. Национальной детской библиотеке Республики Коми им. С.Я. Маршака (далее – библиотека) исполняется 79 лет. За эти годы в ней собрано около 160 тысяч книг, в том числе 3.000 книг на коми языке.

В 1980-е гг. в библиотеке был создан сектор краеведения, в 1999 г. на базе сектора был открыт отдел краеведения и национальной литературы. В 2014 г., после реорганизации структуры библиотеки, структурное подразделение был переименован в отдел краеведения и коми литературы (зал «Зильзель»).

2014 год у нас юбилейный – отмечаем 15 лет со дня открытия отдела! За это время библиотека реализовала целый ряд проектов и программ по краеведению и коми национальной литературе.

Один из долгосрочных проектов – это творческая лаборатория по коми языку, проводимая библиотекой раз в два года. С 2009 года проведено три республиканских творческих лаборатории по коми языку с участием учёных, библиотекарей, педагогов, краеведов, сотрудников музеев на базе библиотеки и учреждений культуры и образования Сысольского, Корткеросского, Усть-Куломского районов. Изданы одноименные сборники с материалами лаборатории.

С 2012 года при отделе краеведения и коми литературы реализуется авторская творческая программа «Сёрнитам комиён» («Говорим по-коми»), цель которой – способствовать изучению, распространению и продвижению коми языка и национальной литературы. Выделяются три основные задачи программы:

- Приобщать детей к ценностям коми языка и литературы;
- Продвигать чтение национальной литературы;
- Способствовать раскрытию творчества юных и молодых авторов.

Работа в рамках программы ведётся по двум основным направлениям. Первое направление – проведение занятий по изучению коми языка для детей в творческой студии по коми языку «Оз тусь» («Земляничка»). Второе направление – продвижение

литературного творчества детей и молодых авторов республики.

Остановимся на этих направлениях подробнее. Во-первых, в зале «Зиль-зэль» создано несколько целевых зон и уголков, способствующих приобщению читателей разных категорий и возрастов к ценностям коми языка, культуры и литературы. В игровом уголке коми языка «Сёрнитам комиён» («Говорим по-коми») проводятся игры и викторины по коми языку и литературе; индивидуальные занятия для детей, изучающих краеведение, коми язык и литературу в Школе юного краеведа и творческой студии по коми языку «Оз тусь» («Земляничка»).

Студия по коми языку «Оз тусь» («Земляничка») направлена на проведение занятий по изучению коми языка для учащихся 2-4-х классов. Результатом работы с детьми является изучение коми разговорной речи и развитие интереса детей к коми языку и литературе. Темы занятий ориентированы на школьную программу изучения коми языка как второго государственного: «Давайте познакомимся», «Моя семья», «Мой день», «Времена года», «Домашние и дикие животные», «Города и районы Республики Коми» и другие. На занятиях большое внимание уделяется работе с книгами коми писателей.

Во-вторых, библиотека активно сотрудничает с Союзом писателей Республики Коми и редакцией журнала «Арт», с литературными объединениями молодых авторов республики, муниципальными библиотеками республики с целью продвижения литературного творчества детей и молодых авторов республики.

Библиотека с 1993 года организовала и провела более 10 республиканских творческих конкурсов для детей, пишущих на родном языке и издала сборники с детскими литературными работами. Так, в 2011 году при финансовой поддержке Общества М.А. Кастрена был издан альманах творческих работ детей «Чолём, Куратов!» («Здравствуй, Куратов!») на коми языке.

Обобщив накопленный опыт работы с пишущими детьми, библиотека разработала творческий проект «Молоды и талантливы» («Томось да енбиаось»), посвященный 80-летию Союза писателей Республики Коми.

Цель проекта «Молоды и талантливы» («Томось да енбиаось») – создание на базе библиотеки творческой мастерской для детей, занимающихся литературным творчеством на родном коми языке.

Первым этапом проекта стало проведение «Малого поэтического марафона» 21 марта 2014 года во Всемирный день

небөг «Курыд зарава» (1993), кытчö пырисны кык повесът («Курыд зарава», «Косьмывтöм синва») да 9 висът: «Никöн-полой», «"Единоличник" Сидөр Паш», «Ньöжйö лэбö тополь пух», «Вышивайтöм ковёр», «Косявлöм письмö», «Марпида», «Медбөръя "гöснеч"», «Зэр бöрын», «Бать».

Небөгкöд öткодь нима повесът йылысь сйö гижис: «Ме быдми Эжва берег дорын. Войнаöдыс на аддзылі мöдлапöлын Пычимса спецпереселенечьяслысь сьöкыд оласногсö. Сэки, дерт, ме унатор на эг гөгөрво. Та йылысь заводитлі гижны война бöрас, но ме пыр жö веськалі сідз шусяна диссидентö, талун-ö-аски арестуйтан списокö.

МГБ эз узь! «Специалистяс» гусьон кыйöдчисны, чукöртисны налы колана «юөръяс» ме йылысь. Но воис кад, и ме век жö «Курыд зарава» повесътын водзöссö мынті, олбмö пöрті ассыым кöсйöмöс – НКВД-са комендант Скобелевöс (сідзкö и став системасö) вöйті-меститі нюр пыдöсö, бур йöз водзас петлывтöм вылö».

Аслас повесът-висетьясын автор туялö-восьтö сідз шусяна «спецпереселенечьяслысь» сьöкыд удж-олöмсö. Сталинлön культ воясö Украинаысь, Беларусьысь, Шöр Азияысь да мукöдлаысь уна сюрс мыжтöм йöзöс көмтөг-пасьтөг вöтлісны гортсьыныс да этапон вайöдісны войвывса кöдзыд Коми муö. Сьöкыд уджысь öтдор тайö войтырыслысь мырддисны став правосö, но та вылö видзöдтөг вайöдöм йöз оз воштыны морттуйнысö – авьяös, кылöны-гөгөрвоöны мукöдлысь шогсö, сьölöм дойсö, пыр дасьöсь отсыштны пикö воём ёртныслы.

Александр Размыслов мөвпалö и научно-технической революциялön воськовьяс йылысь. «Бать» висетьын көть сёрниис мунö олöм мунöм да выль керкаяс лэптöм йылысь, но сэк жö петкөдлöма, мый керка кыпöдысьяс нем жалиттөг кисьтöны вөр-васö. Висьтавсьö сы йылысь, мый йöзыс кө уджалöны оз сьölöмсяныыс, сэки шогалö вөр-ва да ськөд öттшöтш и морт.

Ассыыс небөгсö гижысь петöм мыстиыс пыр жö и козьналіс Пальса библиотекалы, сёрнитчим лöсьöдны Пальса лыддысьысьяскөд аддзысьлөм, но Александр Васильевич виччысьтөг кувсис 1994 вося көч тöлысь 27-öд лунö.

Пальсаяс пыдди пунктöны Александр Размысловöс, кызд Айму вöсна Ыджыд тыш вылö ветлысьсöс да коми гижысьсöс.

• **Белых Иван Ильич**

Иван Белыхлön нимыс Комиын олысьяслы бура тöдса. Енбиа журналист да гижысь 42 воөн, буретш та дыра сйö зілис

– енбия морт, да мөдөдүс литературной уджалысыяслон курсьяс
вылө. Курсьяс вылын Размыслов төдмасыө Федор Щербаковкөд,
кодкөд сексянь лоисны медбур другьясон. Велөдчөм бөрын
Ананий кутис уджавны Коми небөг лэдзанинын редакторөн. 1933-
1937 воясө велөдчис Вөлөгдаса автодорожной техникумын,
уджалис Луздор автотуй вөчигөн техникөн.

1938 воын Ананий перө улысь петө поэма «Медводдза
любов», коді лои Ананийлөн ыджыд вермөмөн, а коми
литератураын төдчана вежтасөн. 1940 воын вуджис Сыктывкарө,
уджалис «Коми комсомолец» газетын.

Войнаөдз Ананий вочаасис Мария Ивановна Изьуровакөд,
коді уджалис детсадын, сэсся Минпросын. Ананий Серафим
Попов другыскөд – кык пара – өтывив ворсисны көлысь – ывла
вылын тшай стөкан сайын. А ЗАГСын гижсьөм эз и ло. Заводитчис
война.

1941 воын Коми небөг лэдзанинын петис дзик өти поэт
олігөн петөм небөг – «Медводдза любов», кодөс Ананий фронт
вылө мунтөдз козыналіс Серафим другыслы. Тайө козинсө Серафим
Попов война чөж новлөдліс аскөдыс, а өні пуляөн писькөдөм
небөгсө поэбө аддзыны литературной музейысь.

Фронт вылын старшой лейтенант Ананий Размыслов
командуйтис сапёрной ротаөн, воуйтис Калужской да Смоленской
областьгьясын, Дон ю косьөн вуджигөн ранитчис.

Көч 30-өд лунө Кременчуг кар бердын Большая Кохновка
сикт мездігөн Ананий Размыслов пөгибнитис. Татшөм дженьдык
сылөн лоис олан туйыс, но кутшөм ярыюгыд! Мөд во тырө 100 во
нималана поэтлы! Коми йөз оз вунөдны Ананий Размысловөс.
Поэтлысь поэма да кывбурьяссө велөдөны школаын, шылад
тэчысьяс гижөны Ананий кывбурьяс вылө сыланкывьяс, а
сыланкывьясыс сэсся юргөны Эжва ю пасьтала! Да уна во на
юргасны!

• **Размыслов Александр Васильевич**

Александр Размыслов чужис 1927 воын Коми асвескөдлан
областьтө пырысь Сыктывдин районса Сотчөмвыив грездын.

17 арөсөн мунис Айму вөсна Ыджыд тыш вылө. Тышкасис
Литваын. 1945 вося лөддза-номъя төлысь 24-өд лунө восьлалис
Москваын Гөрд изэрд вывті Победа парад дырйи. Сизим во
служитис погранзаставаын да морпогранохранаын. Сыктывкарө
воём бөрын уджалис снабженнө кузя уджьяс вылын, некымын во
шопералис дзоньвидзалун Министерствоын.

Александр Размыслов гижис проза. Сылөн петавліс өти

поэзии. Юные поэты с воодушевлением читали стихи собственного
сочинения. Символом марафона стал разноцветный шарфик,
который участники передавали друг другу после выступления.

19 мая 2014 года в стенах библиотеки соберутся юные
поэты и прозаики для проведения воркшопа «Молоды и
талантливы» (в переводе с английского workshop – мастерская).

Сотрудники отдела активно продвигают краеведческую
работу на портале библиотеки. Краеведческий блок представлен в
разделе «Чужан му» («Родная земля») портала. С читателями мы
делимся новостями в рубрике «Миян юбрьяс» («Наши новости»).
Рубрика «Гижөны челядылы» («Пишут для детей») знакомит с
жизнью и творчеством коми писателей. В рубрику «Вьль
небөгьяс» («Новые книги») размещаем информацию о новых
краеведческих книгах. Для желающих изучить коми язык будет
занимательна рубрика «Сёрнитам комиён» («Говорим по-коми»),
где представлены наиболее часто употребляемые слова и фразы на
коми языке с переводом на русский язык. В разделе «Көні тэ олан»
 («Где ты живешь») представлена информация о Республике Коми.
В разделе «Миян лэдзөмьяс: Ас му туялөм» («Наши издания:
Краеведение») размещаются издания библиотеки по краеведению
и национальной литературе.

Тут же, в разделе «Чужан му» («Родная земля»), размещён
электронный справочник для школьника «Города моей
республики», изданный библиотекой. В диск «Города моей
республики» вошла литература о городах, фотографии с видами и
достопримечательностями городов, а также текстовая справка об
истории, достопримечательностях и современной жизни городов.

Хочется надеяться, что любовь к коми слову и Коми краю в
юных сердцах будет расти с каждым днём. Мы, библиотекари,
приложим все свои усилия, чтобы воспитать настоящих ценителей
коми культуры!

Милькова Валентина Николаевна,
заместитель директора ГБУ РК «Коми республиканская
специализированная библиотека для слепых им. Луи Брайля»

**Обеспечение доступности краеведческих информационных
ресурсов для незрячих и слабовидящих пользователей**

В Модельном стандарте деятельности специальной
библиотеки для слепых субъекта Российской Федерации

определены основополагающие принципы свободного и равного доступа к библиотечным фондам и информации для инвалидов по зрению. Принцип равных возможностей отражает требования к деятельности всех типов библиотек и направлен на реализацию равного и свободного доступа граждан, в т. ч. инвалидов, к общественным книжным богатствам и информационным ресурсам.

Особая роль в документе отводится краеведческой деятельности: «Библиотека изучает историю родного края, системно сохраняет материалы по истории региональной организации Всероссийского общества слепых, книги о жизни и деятельности выдающихся деятелей региональной организации ВОС; формирует справочно-библиографический аппарат, выпускает издания информационного и просветительского характера». Согласно Стандарту, Специальные библиотеки для слепых Российской Федерации активно выступают в качестве издателей краеведческой литературы для незрячих и слабовидящих, улучшая тем самым информационное обеспечение и удовлетворение запросов незрячих читателей на литературу национального и краеведческого характера.

Вопросы организации собственной издательской деятельности в каждой библиотеке решаются по-разному, поскольку таковая не является совершенно обязательной для всех. Издательская деятельность – занятие хлопотное, трудоемкое, и успех его зависит от слишком большого количества условий.

Впечатляющих результатов по возрождению и сохранению культурно-исторических, национальных, языковых традиций своих народов достигли многие Специальные библиотеки для слепых, но мы кратко остановимся на финно-угорских.

В Удмуртской республиканской библиотеке для слепых в специальных форматах издаются сборники произведений молодых талантливых удмуртских писателей и поэтов, а также произведения незрячих и слабовидящих авторов, проживающих на территории Удмуртской Республики. Серия «Прогулки по родным местам» представлена путеводителями по городам Удмуртии, архитектурным памятникам и культурным сооружениям. Для юных читателей в библиотеке изготовлены детские тактильные книги на основе удмуртских сказок «Жококорикок», «Мышь и воробей». В рамках проекта «Православная литература в форматах, доступных для инвалидов по зрению» издано многоформатное пособие по православным храмам Удмуртии. В сотрудничестве с факультетом удмуртской филологии Удмуртского

Коми радиокomiteттын старшöй редакторöн, Коми радионын шöр редакторöн. 1976 воын петис пенсия вылö.

Георгий Торлопов пырис коми литератураö медводз кызди вуджöдчысь. Комиöдис роч классикаысь нималана гижöдъяс: А.С. Пушкинлысь «Дубровский», «Слово о полку Игореве», В. Василевскаялысь, В. Вересаевлысь, Б. Горбатовлысь, А. Авдеенколысь романьяс да мукöд гижöд. Сёрнджык шыöдчис критика дорö да йöзöдис коми литература йылысь некымын статья – Нёбдінса Виттор, Тима Вень, Иван Вавилин, Николай Фролов (Сук Парма) да мукöдлөн гижöдъяс йылысь.

Таысь кындзи, Г.И. Торлопов вöли антология да гижöд чукöр, коми литератураысь бöрийöм гижöдъяс дасьтысьöн. Медшöр уджыас лыдын: «Коми поэзия антология» (1967), Нёбдінса Витторлөн куим небöга öктöд, Тима Веньлөн, Илля Васьлөн да Николай Шаховлөн (Сандрик Микол) бöрийöм гижöдъяс. Георгий Торлопов гижис «Писатели Коми АССР» справочник (петавлис кыкысь — 1961, 1970).

1990-öд воясö чукöртис Илля Васьлысь литературно-критическöй гижöдъяссö, помалис Иван Куратовлөн гижöдъясын кыв йылысь ыджыд удж, кодi öни на лэдзтöм.

2001 воын «Парма» журнал библиотечкаын петис Георгий Торлоповлөн кывбур небöг «Сиктын важöн нин кусисны бияс».

Кулис Сыктывкарын 2001 вося йирым тöлысь 10-öд лунö.

Георгий Иванович Торлопов – Коми культураcа нимöдана уджалысь.

• Размыслов Ананий Прокопьевич

Торлоповысь кык воён сёрнджык чужис Размыслов Ананий Прокопьевич.

Кымын ылöджык мунö кадыс, сымын ярьюгыдджыка петкöдчö мян водзын сийö либö мöд мортлөн олöм-вылöмыс. Буретш тадзи эськö позис шуны Паль сиктсöветувса Сотчöмвыв грездын чужлöм-быдмылöм ыджыд коми поэт-лирик Ананий Прокопьевич Размыслов йылысь.

Прокопий Михайловичлөн (Левö Ваньö Мишö Пронелөн) да Евдокия Павловналөн чужлис дас челядь, Ананий вöли мöдөн (1915 вося). Ичöтдырсянь быдмис сюсь да пыськöс зонкаөн. Кужис рисуйтчыны, ворсис музыкальнöй инструментъяс вылын, фотографируйтис. 1931 воын помалис Емдінса II тшупöда школа. Танi Ананий видлис гижны кывбурьяс, öтиöс – «Дас» нима – йöзöдисны «Ордым» журналын. Ананийлөн кывбурьясыс веськалисны син улö Виктор Савинлы. Сийö и казалис, мый Ананий

Дерт жö, Паль сиктын оз вунöдны татшöм ыджыд мортöс. Сы нимöн нимтöма улича, библиотека школакöд öтвылысь лöсьöдö выставкаяс да мероприятиеяс, краеведьяс туялöны Сидоровлысь ордпусö. 2007 воын Сыктывкарын петис Майя Бурлыкиналöн небöг «А.С. Сидоров. Жизнь и творчество».

• **Торлопов Георгий Иванович**

Кор Сидоров нин помалис семинария да велöдис Емва вожын Кониса школаын, эски Пальын, Сотчемвыв грездын чужисны нылазонма. Пиле Микол Микол Ивö, кодлön Пелагея Петровна гöтырыскöд челядьыс некыз эз ловзыны, кулалисны, и öнi тшöтш кувсис ичöt нылыс, ёна скöрмис да шуис: «Но ещö кö этая кулö, став öбразьястö керала да гöра улö шыблала!» Но пиыс ловья коли. Тайö и вöли Ивö Ёгор – Торлопов Георгий Иванович – недыр мысти коми гижысь, вуджöдчысь, коми литература туялысь, критик.

Начальнöй школа помалöм бöрын Георгий уджалис Усть-Сыольскын кирпич вöчан заводын. Айкатыласа профтехшколаын босьтис слесар, кöрт кузя токар, дорчысь, жестянщик да трактористлысь специальностьяс. 17 арöсянь куим во уджалис «Комилес» трестлön Ношульса трактор базаын. Кардорын куим тöлысьса курсяс бöрын уджалис Луздор районса комсомол комитетын, а сэсся ВЛКСМ-лön Коми обкомын секретарлön отсасысьöн.

Танi жö, Луздорын, Георгий Торлопов вочаасис мича ныв Анна Андреевнакöд, кодкöд 1933 воын гöтрасисны. 1935 воын чужис медводдза пи – нимтисны Кимöн (Коммунистический интернационал молодёжи – сiйö кадся мода серти). Мукöд челядьыс – Владилен, Валерий, Александр, Нина и Надя – чужисны нин Сыктывкарын. Нина нылыс öнi на чуймöм сорöн висьталö: нимталис пö бать пьянсö Кимöн да Владиленöн (Владимир Ленин), кыз пö сöмын менö кутшöмкö Лачекамераöн (**Ла**герь **челю**скинцев на **Каме** реке) эз нимты а?

1936 восянь Торлопов уджалис редакторöн «Коми комсомолец», «Вөрлэдзысь», «Колхозник» (Сыктывдiн район) газетясын, радиоын. Ассыс «Виль керка» медводдза висьтсö Георгий Торлопов йöзöдис 1936 воын.

1952-1953 воясын вöли медшöр редакторöн «Войвыв кодзув» журналын. Гижысь котырö примитисны 1954 воын.

1955 воын помалис партийнöй школа. Вöли КПСС обкомысь пропаганда юкöдын веськöдлысьöс вежысьöн, Коми АССР-са гижысь котырлön правленнöса веськöдлысьöн (1958 восянь),

государственного университета при поддержке Общества Финской литературы осуществлен издательский проект по подготовке аудиокниги карело-финского эпоса «Калевала» на удмуртском языке. На сайте библиотеки размещена ссылка к звуковым изданиям «Сказки народов мира на удмуртском языке», подготовленная «ТРК «Удмуртия» по заказу Министерства национальной политики Удмуртской Республики, а также песни для детей на удмуртском языке, принты для сувенирной продукции с удмуртской символикой.

«Кижы в твоём доме» – совместный проект Музея-заповедника «Кижы» и Карельской республиканской библиотеки для слепых. Это специальное предложение для людей с нарушением зрения. Среди экспонатов выставки – тактильная карта, макеты крестьянского дома и абмара, плотницкие инструменты и материалы. Краеведческая тематика представлена также тактильной книгой «Рождение кантеле» (руна карело-финского эпоса «Калевала»), озвученной эпической поэмой «Калевала» на основе древних карельских и финских песен.

Башкирская республиканская специальная библиотека для слепых занимает одно из ведущих мест среди специальных библиотек России по изданию книг краеведческого характера в форматах, доступных незрячим и слабовидящим пользователям, на башкирском и русском языках. Библиотека издает мультязыковые электронные книги произведений башкирских писателей и поэтов, озвучивает периодические журналы на родном языке, печатает рельефно-точечным и укрупненным шрифтами библиографические указатели «Незрячие деятели культуры и искусства Башкортостана», «Незрячие спортсмены Башкортостана». На сайте библиотеки представлены демо версии «говорящих» книг на 2 языках. Сегодня книги, издаваемые библиотекой рельефно-точечным шрифтом, включены в госзаказ.

Вот самая малая часть примеров о продвижении и популяризации краеведения для инвалидов по зрению в России.

Специальная библиотека для слепых Республики Коми им. Луи Брайля не исключение. Использование современной звукозаписывающей аппаратуры и тиражирующих устройств в тифлостудии, компьютерного оборудования для брайлевской печати значительно расширило издательские возможности библиотеки. Печатная информация воспроизводится в любом доступном для инвалидов по зрению формате: крупно-шрифтовым, рельефно-точечном, звуковым.

Выпуском «говорящих» книг, как одним из видов литературы, которым активно пользуются незрячие и слабовидящие читатели, библиотека занимается с 1978 года. Уже тогда краеведение было в приоритете, а пункт «Озвучивание книг на коми языке» был обязательным в годовом плане работы библиотеки.

Сначала к озвучиванию привлекались сами работники библиотеки, а затем и профессиональные дикторы телерадиоцентра, такие как заслуженный работник культуры, народная артистка Республики Коми Маргарита Грязнова, дикторы Олег Баранов и Генрих Мишарин, который по совместительству работал фрезеровщиком на УПП ВОС.

Первыми «говорящими» книгами на коми и русском языках стали: повесть Г. Федорова «Марийка» и пьеса «В тайге», рассказы и повести В. Юхнина, рассказы Г. Юшкова, повести В. Савина.

В 1986 году по заявке библиотеки гостелерадиокомпанией «Коми гор» на коми языке была озвучена повесть П. Шахова «Мыйла олам, мыйла колам», повесть Н. Попова «Настя», повести Н. Куратовой «Радейтана муса» и Г. Федорова «Когда наступает рассвет». А в 1994 году читателям библиотеки стала доступна повесть М. Игнатова «Юсьяс, доная, вай жö висьталöй» и роман В. Юхнина «Алая лента».

Сохраняя традиции прошлого, и в настоящее время одним из приоритетных направлений в издательской деятельности является воспроизведение книг историко-краеведческого содержания, произведений коми авторов, как на русском, так и на коми языках на всех носителях информации.

В 2010 г. в рамках проекта «Сохранение Золотого фонда коми литературы в «говорящей» книге» (Общество М.А. Кастрена, Финляндия) озвучены произведения коми писателей: В. Тимина «Мальчик из Перми Вычегодской», Е. Козловой «Шундыр» и сборник современных авторов «Кывзыштам öтвыв» («Послушаем вместе»). По проекту «Книги, звучащие в сердце», победившему в конкурсе грантов «Этноинициатива», артистами театра драмы записаны повести Е. Габовой «Любовь на семи ветрах», Н. Куратовой «Тополь с тремя вершинами», Е. Козловой «Синее стеклышко», сказки коми сказительницы С. Пылаевой и сборник финно-угорских сказок «Сказки о животных».

В 2011 г. в тифлостудии библиотеки озвучен сборник «Моя война», в который вошли произведения современных коми писателей о Великой Отечественной войне: Е. Козловой «Над

Велöдчан небöгъяс водзö дасьтö да лэдзö 1930–öд воясö. 1930–öд воын петö Семен Öльöшлөн шöр школаяслы синтаксисысь учебник.

1934 вося кöч тöлысьын А.С. Сидоров вуджис овны Ленинградö. Сэни сийö кум во чöжөн вöчис унатор: дасьтис И.А. Куратовлысь кывбуръяс чукöр, пыдиа пырöдчис официальной кывлөн «яфетической теорияö», кодöс лöсьöдис Н.Я. Марр.

1937 вося кöч тöлысь 21 лунö локтöны и сы дорö, шобöны патерасö, асьсö нуöны Каргопольской крайö. Сьöкыд уджысь А.С. Сидоров сэни воштис дзоньвидзалун, пöрысьмис. Нылыс, Людмила Алексеевна, шуис: «Мунис том мортөн, а воис кум во мысти старикөн». Но учёнöй эз ланьтöдчы, эз лэдзчысь.

Некытчö вöли оз босьтны научнöй удж вылö, да пурйөн вөр кылöдис, уджалис Новгород областын топографической экспедицияын техникөн да совхозса рабочöйөн. Сöмын 1942 воö Семен Öльöшсö босьтисны Сыктывкарса Коми туялан институтö научнöй сотрудникөн.

1944 воö А.С. Сидоров лоö СССР-са наукаяс Академиялөн Коми базаын старшöй научнöй сотрудникөн. Кык во мысти лои филология наукаясса кандидатөн, во мысти – докторөн.

Уна во Семен Öльöш сетис и чужан коми кыв туялöмлы. В.А. Молодцов, Илля Вась, А.С. Сидоров гөгөрвöөдисны чужан кывйöс кедзөвтöмлысь лёксö, лöсьöдисны графика, литературнöй нормаяс. Семен Öльöш чуксалис пыртны сэтчö став сёрнисикасьяслысь озырлунсö, та вöсна и пондис найöс велöдны. 1924 воын сийö вöли Изьва да Печора вожъясын. А.С. Сидоров медводдзаяс лыдын кутис лыддыны педтехникумса студентъяслы лекцияс комиён.

1952 воын мунис Сыктывкарын кыв туялöмлы сийм конференция. Сы бöрын, во мысти, А.С. Сидоров мунис командировкаö Москваö, библиотекаын да архивьясын уджавны. Рака тöлысь заводитчигөн сийö висьмис. 1953 вося рака тöлысь 5-öд лунö Семен Öльöш кувсис. Сийöс дзебöма Москваса Введеннö шойнаын.

Ещё öтчөд тöдчöда: Сидоров Алексей Семёновичлөн научнöй корсысьсöмъясыс вöли йитчöмаöсь литературоведениекöд, археологиякöд, фольклоркöд, этнографиякöд, историякöд. Буретш тайö мортыс тöдмöдис коми войтырöс медводдза коми поэт И.А. Куратовлөн гижöдъясөн. Сийö вöли Комиын чужан му туялöмлы подув пуктысьөн. Таысь öтдор А.С. Сидоров гижис школаяслы да вузьяслы учебникьяс.

Водзö тöдöмлунъяс босьтöм могысь 1915 воын А.С. Сидоров пырис велöдчыны Вöлöгдаса учительскöй институтö и велöдчис сэнi куим во.

1918 воö институт помалöм бöрын Семен Öльöш воис чужанinö. А сэк, 1918 воын, Коми муын ёся сулалис йöзöс велöдан проблема: колисны грамотаа йöз. Комияс пöвстысь петисны и гырысь учёнöйяс, гижысьяс и поэтъяс. Но сэки, кор коми войтыр водзын сувтисны могъяс артмöдны выль национально-государственной, культурной органъяс, грамотной йöз эз тырмы.

Йöзöс велöдöм да местаяс вылын интеллигенция котыртöм могысь 1918 вося лöддза-номъя тöлысь 22-öд лунö Яренскын А.С. Сидоров велöдысьясöс дасьтан курсъяс вылын лöсьöдис «Коми котыр» чукöр. Тайö вöли культурно-просветительскöй общество, кодi зилис котыртны вöр-ва велöдан экспедицияяс, лöсьöдавын сиктъясын библиотекаяс, музейяс, петкöдлыны спектакльяс, паськöдны тöдöмлунъяс лекцияяс да печать пыр. А.С. Сидоров кöсийс восьтны Коми муын выль велöдчанinъяс, научной учрежденнöяс.

1920 вося öшым тöлысьын А.С. Сидоров котыртис, кызди комиссияса член, Усть-Сысольскын ПИНО (Практический институт народного образования), 7-öд классöдз велöдчысьясöс дасьтан институт. Семен Öльöшyd институтын лои медводдза правленнöса председателöн, лыддис этнография курс, веськöдлiс студентъяслöн кружокöн. 1921 воын сийö гöтрасис Людмила Степановна Куратова вылö, коми литературалы подув пуктысь И.А. Куратовлöн племянница вылö. 1923 воын Визин сиктын олысь тесьтыслöн архивысь сийö аддзис И.А. Куратовлысь гижöдъяс, и сийö жö воö «Парма ёль» журналын йöзöдис поэтлысь кык нейджыд кывбур да поэт йылысь статья. Тайö лои сöветскöй печатъын И.А. Куратов йылысь медводдза гижöдöн.

1926 вося рака тöлысьын А.С. Сидоров бара мунö велöдчыны Ленинградö. Кык воись унджык сийö велöдö археология да лингвистика Н.Я. Марр юрнуöдöм улын. Тайö вöли нималана кыв велöдысь, археолог да этнограф. Сийö чуйдис коми учёнöйясöс гижны вель уна удж археология кузя. Семен Öльöш йöзöдис ыджыд небöг — «Знахарство, колдовство и порча у народов коми» (1928 во).

1929 воын А.С. Сидоров лои Ленинградса Герцен нима педагогика институтса доцентöн. Сийö лыддис сэнi велöдчысь студентъяслы коми этнография, археология, кыв йылысь лекцияяс, гижис ассьыс научной уджъяс.

обрывом плакала гармонь», М. Кузьминой «Моя война», Н. Куратовой «Повесть об отцах», А. Ульянова «Тополя вы мои, тополя» и путеводитель-справочник «Путешествие Вовки по истории Ухты».

В рамках проекта «Республика Коми в «говорящей» книге для незрячих» (проект ООО «Лукойл-Коми») в 2012 году библиотека воспроизвела в доступный для незрячих пользователей формат «Рассказы по истории Коми края» О.Е. Бондаренко, «Повесть о Стефане Пермском» С.В. Журавлева, дайджест «Будь в курсе» по материалам молодежной газеты «Твоя параллель».

Полезным в краеведческом направлении является партнерство библиотеки с заинтересованными организациями. Благодаря сотрудничеству с Сыктывкарской ЦБС и Технологическим лицеем г. Сыктывкара в 2013 году в тифлостудии библиотеки был озвучен сборник «Дом родной, знакомый с детства – экскурсия-путешествие по городу Сыктывкару».

В качестве дикторов для «говорящих» книг в разные годы побывали: артисты Академического театра драмы им. В. Савина, дикторы телерадиокомпании «Коми гор», добровольцы, авторы книг. Трудно переоценить значение встречи с хорошей книгой, звучащей в авторском исполнении с точно продуманными акцентами и интонациями.

Проект «Духовно-просветительский центр «Возрождение души» расширяет границы» (2013 г.) объединил усилия СБС РК им. Луи Брайля и Новосибирской областной специальной библиотеки для незрячих и слабовидящих. Благодаря этому сотрудничеству было издано многоформатное пособие «Храмы Сыктывкара». Это первое в Республике Коми рельефно-графическое пособие, которое знакомит незрячих и слабовидящих людей с архитектурой Свято-Вознесенского и Свято-Казанского храмов, Стефановского кафедрального собора. Под каждым тактильным изображением имеется комментирующий текст укрупненным шрифтом и шрифтом Брайля. К изданию прилагается аудио версия на CD-диске. Издание написано «живым», доступным языком, хорошо иллюстрировано, поэтому интересно самому широкому кругу читателей. Для удобства наших читателей два формата (укрупненный шрифт и шрифт Брайля) объединены под общей обложкой, это дает возможность читать книгу всем членам семьи независимо от остроты зрения, что очень важно в процессе воспитания духовности подрастающего поколения.

В рамках проекта «Азбука Пармы» («Этноинициатива, 2012»), в трех форматах издана книга «Азбука Пармы: стихи, считалки, скороговорки» известного в Республике Коми и за ее пределами поэта, прозаика, драматурга, публициста С.В. Журавлёва.

В красочную книгу укрупненного шрифта вошли рисунки воспитанников Детского сада № 60 компенсирующего вида, ребят Детского развивающего центра «Интеллект», Студии семейного развития «Ступеньки к Успеху», Арт-студии «Радужка», Школы живописи Натальи Павлюк. Рисунки детей стали настоящим украшением книги и в дальнейшем будут радовать всех читателей веселой азбуки.

Таким образом, благодаря творческим проектам, способствующим организации эффективных тематических мероприятий краеведческой направленности, продвижению целенаправленного и систематического чтения, за четыре года библиотека издала около 30 названий книг коми писателей на русском и коми языках, доступных людям с проблемами чтения печатных текстов.

Большая часть издаваемой в библиотеке литературы – это воспроизведение печатных документов. Но с недавнего времени СБС РК им. Л. Брайля начала изготавливать оригинальные издания, которые не имеют печатных аналогов. Например, документы, посвященные православной культуре и творчеству инвалидов, тактильные дидактические пособия, методические материалы и материалы по истории Специальной библиотеки для слепых Республики Коми им. Л. Брайля, документы тифлокраеведческой тематики.

Тифлокраеведение – это выявление, комплектование, учет и распространение материалов, связанных с историей местной организации ВОС, с жизнью и деятельностью инвалидов по зрению.

В 2013 году библиотекой проведена исследовательская работа по сбору архивных документов об истории Коми РО ВОС, а также сведений об известных людях – инвалидах по зрению Республики Коми. Впервые за 85-летнее существование общественной организации весь собранный материал объединен в цифровой сборник «Время итогов – время начал». Собранный материал об инвалидах по зрению республики создает базу для дальнейшего изучения их жизни и творчества. Вот только некоторые имена. Валериан Чеславович Дорняк – учитель русского

Сыктывдина и электронная литературная карта Сыктывдина «Родной земли многоголосье», создание которой открывает для библиотек новые возможности предоставления информации через открытый доступ к постоянно пополняющемуся информационному электронному ресурсу. Также появится возможность посетить виртуальные выставки и экскурсии на сайте МБУК «Сыктывдинская ЦБС».

Таким образом, в ходе реализации проекта будут созданы новые краеведческие ресурсы, как электронные, так и традиционные, которые будут иметь непреходящую ценность и значимость для современников и будущих потомков. Реализация данного проекта позволит библиотекам Сыктывдина занять достойное место в информационном пространстве и социокультурной среде Сыктывдинского района. Наши маршруты волеются в общую инфраструктуру туризма в районе и в Республике Коми.

Тырина Елена Михайловна,
заведующий Палевицкой библиотекой-филиалом им. Ф.Ф.
Павленкова МБУК «Сыктывдинская ЦБС»

Литературоведы и писатели из села Палевицы (Пальысь петӧм гижысьяс да туялысьяс)

Таво коми гижысь чукӧрлы тырис 80 во. Тайӧ пасыс тӧдчана и Пальса йӧзлы, ӧд сиктысь петіс эз этша коми гижысь да туялысь, а Георгий Иванович Торлопов весиг некымын во уджаліс Коми АССР-са гижысь котырлӧн правленийса веськӧдлысьӧн. Пальысь петӧм гижысьяс да туялысьяс йылысь ме и кӧсья висьтыштны.

• Сидоров Алексей Семёнович

Сидоров Алексей Семёнович (комиӧн Семен Ӧльӧш, 1892-1953) – нималана коми учёной-энциклопедист, филологияса доктор, коми кыв, литература, фольклор да археология туялысь.

Семен Ӧльӧш чужис 1892 вося йирым тӧлысь 10-ӧд лунӧ Вӧлӧгда губерняӧ пырысь Яренск уездса Пальын (ӧні – Сыктывдін районса Паль сикт). Помаліс Пальын кык класса училище. 1907 воын пырис велӧдчыны Тотьма велӧдысьяслӧн семинарияӧ, кӧні медьёна велӧдіс кывъяс. 1911 воын Сидоров помаліс семинария, сы бӧрын вит во чӧж велӧдіс Емва вожын Кониса школаын.

района, организованы маршруты литературного турне.

В рамках выездов по маршрутам предполагаются встречи с писателями, конкурс чтецов, книжные ярмарки и выставки, презентации новых книг, акция «День с писателем», мастер-классы для молодых литераторов. Проведение ежегодного литературного фестиваля самодеятельных поэтов «Живой родник» выявит новые поэтические имена наших земляков, которые появятся на краеведческой «литературной тропе». Интерес к родному языку и литературе позволит обратиться к малоисследованным темам по произведениям писателей и поэтов (привлекут внимание читателей события и географическое пространство нашего района, прототипы героев-односельчан и др.).

2014 год – для нашего района юбилейный – 85 лет со дня образования, у 8 библиотек ЦБС солидные юбилеи – 110 лет со дня их открытия, поэтому литературное турне – это ещё своеобразный подарок читателям библиотек района.

По проекту уже состоялось три тура – три выезда: в поселок Кемьяр (декабрь 2013 г.), в сёла Слудка (февраль 2014 г.), Часово (март 2014 г.). На Неделе молодежной книги состоятся мероприятия и в селе Выльгорт. Большую степень значимости приобретает такая встреча, на которой присутствует сам автор-прозаик или поэт, когда читательская аудитория имеет возможность напрямую общаться с ним. Такие встречи полезны и для читателей, и для самого автора. Гостями наших мероприятий стали поэты Александр Некрасов, Елена Фёдорова, Ирина Чувьюрова, писатель Иван Белых и краевед Николай Доронин. Но мы намерены познакомить с жизнью и творчеством не только сыктывдинских писателей и поэтов, но и республики. К нам приезжала детская писательница Елена Козлова, а на апрельские встречи приглашены Валерий Вьюхин и Николай Щукин.

Аудиозаписи произведений местных авторов, видеосоюжеты будут важным подспорьем в работе воспитателей и учителей на занятиях по литературному краеведению для дошкольников, учащихся школ, студентов республики. Они будут демонстрироваться для пассажиров рейсовых автобусов, курсирующих по району. А самое главное, пополнят фонд «Электронной библиотеки Сыктывдина», радиопортала «Моё село», местного радио «Радио Сыктывдина».

Благодаря организации целого комплекса мероприятий будет собран большой фактический материал, на основе которого будет подготовлен и издан путеводитель по литературным местам

языка и литературы в Сереговской школе для слепых детей, обучал навыкам жизни и учил грамоте военноослепших, одиннадцать лет являлся автором ежемесячного часового звукового журнала «Учёба и труд», более 40 лет был внештатным корреспондентом журнала «Наша жизнь», автором сотен стихов и басен, публиковавшихся в сборниках незрячих авторов. Иван Михайлович Козлов – учился в Коми государственном педагогическом институте на историко-филологическом факультете и одновременно – в музыкальном училище. Работал в средней школе № 25 преподавателем. Совмещал преподавание истории древнего мира с уроками пения. В системе просвещения проработал 25 лет. Сочинять музыку начал с 1985 года. Первая песня была написана на слова заслуженного работника культуры РСФСР, лауреата государственной премии Коми АССР им. И. Куратова, народного поэта Республики Коми Серафима Попова «Осенние свадьбы». С создания мелодии песни началось творческое содружество Серафима Попова и инвалида по зрению композитора Ивана Козлова, которое воплотилось за 17 лет в пол сотню песен, звучащих на коми и русском языках. Долгое время сотрудничал с поэтами Леонидом Лыткиным и с Николаем Щукиным. В этом творческом союзе написаны песни для детей.

В библиотеке накоплен опыт использования самых различных форм и методов раскрытия краеведческого фонда: озвученные выставки, беседы о судьбах земляков, о творчестве коми писателей и поэтов, художников и скульпторов, краеведческие презентации, литературно-поэтические встречи, посвящённые Всемирному дню поэзии и памяти поэтов.

Запомнился творческий вечер, посвященный 100-летию юбилею народного поэта Республики Коми Серафима Алексеевича Попова «Звени, коми песня», который собрал друзей, родственников, коллег и многочисленных почитателей таланта великого коми поэта. На празднике прозвучали воспоминания его дочерей Ангелины Серафимовны Нестеровой и Валентины Серафимовны Кановой, а также стихи и песни в исполнении друзей и читателей библиотеки.

Нередко библиотека выходит за пределы чисто библиотечных форм, организуя походы в театр, музеи, на персональные выставки и т.д.

Как сказал великий М.В. Ломоносов «Увидеть и познать свой край можно либо своими глазами, либо с помощью книг». Вот и мы с нашими читателями изучаем историю республики с помощью адаптированных краеведческих изданий, дополнительно

проводим викторины, брейн-ринги, а затем идем или едем на экскурсию, чтобы «вдохнуть атмосферу» мест, о которых уже узнали из литературы. Благодаря такой работе в библиотеке появилось новое направление в социокультурной реабилитации читателей-инвалидов – социальный туризм.

Большой популярностью у слепых и слабовидящих экскурсантов пользуются интерактивные экскурсии. Читателям предоставляется уникальная возможность посетить исторические места, которые им не доступны без посторонней помощи, познакомиться с местными традициями, архитектурными и историческими памятниками, документами. Проводятся и паломнические экскурсии с посещением монастырей и святых источников. То, что незрячие не могут увидеть, они могут услышать и прикоснуться руками. Возможность с помощью осязательного восприятия пройти весь технологический процесс помогает инвалиду по зрению иметь четкое представление о рассказываемом предмете и ремеслах. Так, в селе Ыб Сыктывдинского района, при посещении свечного заводика «Белый свет», занимающегося производством церковных свечей, путешественники имели возможность потрогать и изучить воск разной консистенции, увидеть свечной пресс и узнали от мастера Натальи Паутовой, что именно в старинном селе Ыб, связанном с именем просветителя Стефана Пермского, и щедрым на святые места, Наталья начала свою жизнь с чистого листа.

И в заключении. Реализация очередных проектов завершена, но деятельность библиотеки по сохранению литературного наследия Республики Коми продолжается. У нас еще много планов, возможно, совместно с кем-то из вас. Мы открыты для сотрудничества. Готовы поделиться не только опытом библиотечного обслуживания незрячих читателей, но и своими уникальными информационными ресурсами. Одновременно предлагаем вам, уважаемые коллеги, делиться с нами своими озвученными краеведческими изданиями, которые в дальнейшем услышат незрячие пользователи республики.

загадки на коми языке, есть перевод этих загадок на русский язык.

Благодаря использованию этой игры в ходе мероприятия, библиотекари смогли заинтересовать ребят произведениями Е.В. Козловой. Большинство детей в Эжвинском районе русскоязычные, поэтому мы используем любую возможность для того, чтобы ребята закрепляли знания коми языка, полученные на уроках в школе.

Ваховская Елена Павловна,
заместитель директора по детской работе МБУК
«Сыктывдинская ЦБС»

Литературное турне «Родной земли многоголосье»

За последние три года в нашем районе активно развивается такое направление деятельности библиотек как литературное краеведение. Особое место в нем уделяется продвижению книг и чтения местных авторов.

Сыктывдин – родина известных писателей К. Жакова, В. Налимова, Г. Юшкова, В. Безносикова; поэтов А. Чеусова, Е. Колегова, П. Шеболкина, И. Симакова, В. Тимина; литературоведов Г. Торлопова, В. Мартынова и др.

В рамках районного конкурса литературных стендов «Воспевшие наш земной уголок» в каждой библиотеке-филиале оформлены стенды о жизни и творчестве писателей-земляков. В 2010 году открыт Литературно-краеведческий центр в Ыбской библиотеке-филиале имени В.И. Безносикова; действуют выставка-музей редкой книги в павленковской библиотеке с. Озёл и выставка-музей коми писателя А.А. Лыурова в Зеленецкой библиотеке-филиале; реализованы краеведческие издательские проекты «Родина моя...», изданы сборники стихов ыбских писателей Егора Колегова и Владимира Безносикова; выпущен диск «Егор Колегов – коми гижысь». У Центральной библиотеки с. Вьльгорт есть опыт организации литературно-краеведческих экскурсий в рамках Дней культуры Сыктывдинского района в г. Сыктывкаре.

Новый проект «Родной земли многоголосье», в котором мы позиционируем библиотеку как организатора литературного туризма в Сыктывдинском районе, выиграл Грант Главы Республики Коми в области библиотечного дела. Для этого разработана и распространена литературная карта Сыктывдинского

Жданова Мария Валерьевна,
ведущий библиотекарь Центральной детской библиотеки
«Алый парус» МБУК «Эжвинская централизованная
библиотечная система» г. Сыктывкара

Презентация выставки-игры по творчеству Елены Васильевны Козловой

14 февраля 2014 года нашей знаменитой землячке Елене Васильевне Козловой исполнилось 60 лет. Для того, чтобы познакомить детей с биографией и творчеством писательницы в необычной форме и закрепить знание слов на коми языке, была разработана электронная игра для учащихся 2-3 классов, изучающих коми язык.

Игра выполнена в программе Microsoft Power Point. Презентация идет с сопровождением музыки (звуки живой природы и лирической инструментальной композиции). Выставка оформлена ярко и красочно. Выставка-игра использовалась как составная часть на литературном утреннике, посвященном юбилею писательницы. Действующие лица: мальчик Коля, девочка Юля и ворон из повести-сказки Елены Козловой «Волшебные очки». Действие игры происходит в волшебном лесу. Ребята попадают на таинственную тропу. Дизайн слайда повторяет обложку одной из новых книг Елены Васильевны «Таинственная тропа». По дороге дети встречаются со сказочными героями Ёмой (коми Баба-Яга) и Яг Мортм (коми леший). Идя по тропинке в волшебном лесу, ребята видят портрет Е.В. Козловой, и через гиперссылку попадают в раздел «О ней...», где знакомятся с биографией Елены Васильевны на русском и коми языках. Далее на слайдах появляются обложки книг Е.В. Козловой. Наводя курсором на обложки, библиотекарь знакомит детей с аннотацией на эти издания и зачитывает наиболее интересные отрывки из этих произведений с целью заинтересовать ребят содержанием повестей и рассказов. На следующих слайдах детям предлагается отгадать загадки на русском языке со словами, встречающимися в произведениях Е.В. Козловой (книга, семья, брат, сестра, дружба). Ответы на эти загадки представлены в виде иллюстрации и слов на коми и русском языках. Далее ребятам загадываются загадки о предметах и явлениях природы на коми языке (радуга, ручей, дождь, ступа и т. д.) Все эти понятия также встречаются в произведениях Елены Васильевны. Для тех, кто не уловил смысл

Старцева Эльвира Александровна,
учитель коми языка и литературы, руководитель этноклуба
«Шондібан» («Лик солнца») МОУ «Средняя общеобразовательная
школа» с. Большелуг Корткеросского района

Воспитываем ценителей коми культуры (Быдтам коми культура доньялысьёс)

Видза оланнуд. Менё шуоны Эльвира Александровнаён. Ёджыдвидзса шёр школаын 18 во уджала коми кыв да литература велодысьён, сэтчодз 8 во уджалі сиктса библиотекаын. Сідзкё, позьё шуны, мый 26 во нин ышода сиктса челядьёс радейтны коми кыв, коми кывъя книга. Ачым ичотсянь радейта лыддысьны коми кыв вылын и косья, медым унджыкён тодісны да лыддысьны миян мелі, муса, мича коми кыв вылын.

Ёнія олөмысь кокни казавны, кыдзи вочасён дугдоны лыддыны коми небөг. Дерт, колё шуны, мый тайё медводз локтё бать-мамсянь, но и миянлы, челядькөд уджалысьяслы, колё ёнджыка зільны, медым ичот войтырөс, коді сөмын на заводитё мортъяммыны, ас ногөн гөгөрвоны сійёс кытшалысь олөмсё, матыстны-шымьртны мыла коми кыв дорас, коми кывъя йёз дорас, коми кывъя петасьяс дорас. Чайта, та могысь и миянлы, велодысьяслы да небөгкудйын уджалысьяслы, быдмысь войтырөс колё сөвмөдны медшөр нырвизьёд – унджык да бурджыка лыддысьны. Челядьёс колё велодны-туйдны сы вылө, медым найё ашшөр лыддысьгөн кужисны восьтыны да гөгөрвоны, кыдзи гижёдын артмё серпаслуныс, кыдзи сэні йитчөма быд поснитор, кыдзи гижөдса геройяс йитчөмаёсь мода-мөдныскөд, пыдісянь кывны образа гижанногсё, видлавны авторлысь киподтуйсё. А сідзкё, гижөдьяс отсөгөн озырмөдны ловнысё да восьлавны олөмөд восьса сьёлөмөн!

Колё төдчөдны, мый ёнія кадё челядь зэв төлкаось, пискөс вежөраось, сідзкё, бытьён колё велодны найёс сідз, медым посниулов зілисны асьныс воөдчыны вочакывйөдз, асьныс корсисны гөгөрвоөдан туйсё, а велодысь мед сөмын ышөдіс, чуйдіс да отсаліс.

Ми челядькөд коми кыв да литература урок вылын тшөкыда быд боксянь видлалам-доньялам коми кывъя гижөдьяс. Татшөм удж, дерт жё, нуөдчө и небөгкудйын – гижөдсё лыддьём бөрын тыр-бур анализ. Видлөг вылө вайёда Сөлө баблысь «Петук да көк вок» мойдкыв вылын удж.

Мог: Соломония Пылаевалон «Петук да көк вок» мойдкыв вылын петкөдлыны гижөд лыддянногсө, гөгөрвоодны сьёкыджык теория материал, төдтөм кывъяс, восьтыны гижөдын пидиа дзебөмторсө.

1 удж: Мойдсө рольяс серти лыддьом.

Медводз колө корны рольяс серти лыддысыны окотитысясөс. Тайө модкывйын колөны автор, Петук, Көк вок да Руч. Медым лыддьодны кызд поэю унджык челядьос, поэю юкны мойдкывсө некымын юкөн вылө. Челядьлы бытөн колө гөгөрвоодны колана ног лыддьом, кор лыддысысысяс петкөдлөны гөлөсөн, кызди сёрнитөны Петук, Көк вок да Руч.

2 удж: Юалөмъяс отсөгөн гижөд тыр-бура видлалөм.

Велөдысь сетө челядьлы юалөмъяс, а челядь, текст отсөгөн, корсьоны вочакывъяс. Колө кө, велөдысь гөгөрвоодө-стөчмөдө вочакывсө.

– *Кутшөм кывъяс бөрын тыр жө лои гөгөрвоана, мый тайө гижөдыс мойдкыв?*

Вочакыв: Олісны-вылісны.

Велөдысьлөн гөгөрвоодөм: Мойдкыв векджык пансьө «олісны-вылісны» кывъясөн. Вывны – сійө абу сөмын вөвны (мыйсянь тайө кывйыс и артмөма), но и быдлунья олөмсьяс вылөджык кыпөдчыны. Мойд велөдө, но оз восьсөн. Быд мортлы сійө восьсө сы выйөдз, мыйөдз мортыс быдмөма нин лов-вежөрнас.

Миян мөд кад, мөд олөм, мөд сыланкывъяс. Ми ог гөгөрвоой мойдлысь велөдөмсө, ми вунөдİM сылысь вынсө да мичсө. А мойдъяс колөны. И челядьлы, и гырысьлы. Волшебнөйяс, пемөсьяс йылысь, бытөвөйяс – быдсямаыс. Пемөсьяс йылысь мойдъясын пемөсьяс сёрнитөны да олөны йөз моз. Лыддьом мойдын тайос ми тшөтш жө казялам.

– *Волөн кутшөм кад серпасалөма тайө мойдын? Вочакывсө аддзөй текстысь.*

Вочакыв: Гожөм.

1 видлөг: Тайө тыдалө Көк вок кывъясысь: «Муна вөрө төв кезлө пес дасьтыны. А тэ, Петукөй, гортын ов. Ошинь, өдзсө каличав. Некытчө эн пет».

2 видлөг: «Петук... ошинь восьтіс. Руч сійөс тшапкис-босьтіс. Киняулас шамыргіс».

Велөдысьлөн гөгөрвоодөм: Кызд ми төдам, важөн өшинь пазъяс төв кезлө сюявлісны-төблісны ветьокөн либө ватаён, медым көдзыд төлыс эз ветлы сэті, сэсся лякавлісны кабаляён, мич вылө да бара жө шоньд кутөм могысь. Сідзкө, төлын өшинь эз

<http://zyrians.foto11.com>.

-Звуковое сопровождение: Les.wav

Электронный ресурс выполнен в программах AutoPlay Media Studio и Power Point.

Электронный краеведческий познавательный ресурс «Вслед за коми охотником» создан в рамках конкурса проектов «Этноинициатива-2011» при финансовой поддержке Министерства национальной политики Республики Коми.

Электронный краеведческий познавательный ресурс «Вслед за коми охотником» может быть использован для проведения различных краеведческих мероприятий, так как направлен на воспитание интереса к традиционной культуре коми народа и активизации коми языка как средства общения и игровой деятельности.

Много осталось несказанного, но, надеюсь, поймет нас читатель, что край наш настолько обширен, народ коми настолько интересен, а один человек может охватить лишь малую часть его жизни. Вот и мы дерзнули показать историю коми края и коми народа через древнейшее исконное занятие коми мужчин – охоту, пользуясь произведениями коми писателей, людей, которые любят землю коми, как можно любить только родную мать. Спасибо им за это.

Хочется лишь одного, чтобы ни одна книга не осталась без внимания, чтоб от каждой осталась в памяти хотя бы по строчке, ведущие читателя в мир большой коми литературы и коми истории, как на путике охотника остаются зарубки, показывающие нам дорогу к гостеприимному дому.

Информация об электронном ресурсе:

Составитель – Н.Н. Колегова, зав. библиотекой-филиалом № 9 МБУК «Централизованная библиотечная система».

Компьютерная вёрстка – Л.П. Муравьёва, гл. библиотекарь МБУК «Централизованная библиотечная система».

Автор рисованного образа Вөралысь – коми охотник: Вербина Ж.Э.

Вслед за коми охотником : краеведческий познавательный ресурс [Электронный ресурс] / МБУК «Централизованная библиотечная система», библиотека-филиал № 9 ; сост. Н.Н. Колегова. – Электрон. текстовые дан. – Сыктывкар, 2012.

Добро пожаловать в мир древних коми охотников!

Иду, как дед уходит в Парму,
В широкий мир литературы.

(Некрасов А. «Рябины кисть в моей строке»)

В разделе **«Библиографический список»** даны рекомендательные списки литературы на коми и русском языке:

- Научно-популярные произведения о коми охотниках
- Художественные произведения писателей республики

об охотниках

- Художественные произведения писателей республики о животных и растениях

Библиографические записи снабжены краткими вспомогательными указателями.

Ориентироваться в материале просто, все диалоговые окна открываются поверх основного окна.

Для выхода из электронного ресурса жмите ЗАКРЫТЬ.

Для создания электронного ресурса сотрудниками библиотеки были просмотрены все издания, имеющиеся в фонде краеведческого отдела библиотеки-филиала № 9 Муниципального бюджетного учреждения культуры «Централизованная библиотечная система» г. Сыктывкара.

В качестве иллюстративного материала в электронном ресурсе использованы:

-Творческие работы воспитанников и их наставника, преподавателя дополнительного образования, Вербиной Ж.Э. ГОУ Детского дома-школы № 1 им. А.А. Католикова.

-Иллюстрации художников Республики Коми: Кочева А.В., Добрякова С.А., Мошева А.В., Анпилогова Р.Ф., Игнатова В.Г., Шарипкова Г.Н.

-Фотоработы библиотекарей: Ичеткиной Н.И., Колеговой И.В., Колеговой Н.Н.

-Фотографии экспозиции Музея села Небдино (Филиал МУ «Корткеросский районный историко-краеведческий музей»), Музея села Ыб (Филиал МУК «Сыктывдинское музейное объединение» Ыбский историко-краеведческий музей им. А.А. Куратовой), Отдела этнографии ГБУ РК Национального музея Республики Коми, МУК «Прилузский районный краеведческий музей им. И.А. Яборова» (с. Объячево).

-Фотографии с сайтов: <http://forum.vgd.ru>; <http://fotki.yandex.ru>; <http://images.yandex.ru>; <http://nature-photographing.com>; <http://www.fotoregion.ru>; <http://www.gazeta-respublika.ru>; <http://www.izhma.ru>; <http://www.komi.com/NGall>;

восьтлыны. (Орччодом выло серпасъяс: важ кадся керка ошиньяс да ония пластик ошиньяс).

– *Мойдын тӧдчӧдӧма, мый Кӧк вок ыджыдджык Петукысь, позьӧ шуны, верстьӧ нин, ӧд сийӧ уджалӧ да тӧждысьӧ Петук вӧсна: «Муна вӧрӧ тӧв кезлӧ нес дасьтыны. А тӧ, Петукӧй, гортын ов. Ошинь, ӧдзӧс каличав. Некуйтчӧ эн пет». А Петук кага вежӧра на. Кысь тайӧс казялам? Видлӧгъяссӧ босьтам мойдысь.*

Вочакыв: Петук кага моз норасьӧ:

– Кӧкӧй-вокӧй! Кӧкӧй-вокӧй!

Руч менӧ кватитис,

Киняулас шамыртис,

Пыжӧн кывтӧ-катӧ,

Зарни бордйӧс нетшкӧ,

Гӧрд сорсъясӧс курччалӧ!

– *Петук Руч кывйӧ ылалӧ:*

– Петук, Петук,

Зарни партук,

Гӧрд сорса-гошка,

Ыргӧн-эзысь бордья,

Тані чипаньяс ворсӧны,

Пирӧг-шаньга пудьялӧны.

Ӧти чипанлы лои,

Петуклы оз сет.

– Ко-ко-кодӧ оз сет?! – горӧдис Петук. Ошинь восьтис. Руч сийӧс тшапкис-босьтис...

– *Петуклӧн тӧждысьтӧмлун:*

Лӧбис Кӧк вок, а Петук горт овны кольччис. Ошинь дорас пукалӧ. «Кикируллю» сьылӧ.

– *Петук кага моз бӧрдӧ:*

...Петук бара бӧрдӧ:

– Кӧкӧй-вокӧй! Кӧкӧй-вокӧй!

Руч менӧ кватитис,

Киняулас шамыртис!

Пыжӧн кывтӧ-катӧ,

Дзикӧдз вои матӧ!

– *Петук кага кодь кокныд, мойдкывса геройяс вермӧны* *кокныда сийӧс новлӧдлыны-мачавны:*

– Руч Петукӧс юрӧдыс тшапнитис, ошиньясь кыкис, киняулас шамыртис...

– Кӧк вок кылис, лӧбис, Ручӧс вӧтӧдис... Петукӧс мырддис.

Гортас моздорас нуис...

– *Көк вок мам моз төждысё Петук вёсна:*

-Петукёс мырддис. Гортас моздорас нуис. Вольпасё водтөдіс...

-Петукёс мырддис. Гортас вайис, тшайон юктөдіс, вольпасё водтөдіс...

Нельёд юалом водзвылын отвылысь лыддьодам мойдлысь бөръя юкөн: «Көкыд кыліс. Ручёс лэбис-вөтөдіс. Петукёс мырддис. Гортас вайис, тшайон юктөдіс, вольпасё водтөдіс. *Петук бөрдө*».

– *Кыдзи ті чайтанныд, мыйла мойд помын Петук бөрдө?*
Думышитчөй гортын да гижсөй кабала вылө ассыныд мөвпьястө.

3 удж. Кыв боксянь удж.

Челядълөн отвылысь видлалом-корсьом, кыдзи автор кывьяс отсөгөн серпасалө да донъялө Петукёс, Ручёс да Көк вокёс: дзебөм шмонь, серпасалан да донъялан кывьяс.

1) Олісны-вылісны, кывтө-катө, горзө-бөрдө, каличась-игнась, лэбис-вөтөдіс – *визь пыр гижсьысь кадакывьяс серти пыр жө позьө төдмавны текстлысь стильсө.*

2) Петукөй, Көкөй-вокөй – **өй** суффикса эмакывьясөн Соломония Пылаева петкөдлөма Петуклысь да Көк воклысь ота-мөдыскөд топыд йитөдсө.

3) Ошиньтө восьтышт,

Пирөг-шаньга босьтышт...

Петук ошинь восьтыштіс – форма артмөдысь **-ышт-** суффикс отсөгөн мойдчысь петкөдлөма ичөт кадөн мунысь действие, дженьыд кадө мунанаён.

4) Тшапнитіс... киняулас шамыртіс, пельяссө чепляліс, Петукёс мырддис...

Зарни бордйөс нетшкө,

Гөрд сорсьясөс курччалө!

Пирөг-шаньга пудьялөны – *изобразительной кадакывьяс отсөгөн гижысь мичмөдөма, ловзьөдөма петкөдланторсө. Татиом кывьяс отсөгөн висьталанторйыс лө серпасаён, гижөдыс лө кыланаён, мөрччанаён.*

5) *Зарни партук...*

Гөрд сорса-тошка,

Ыргөн-эзысь бордья...

Зарни бордйөс нетшкө,

Гөрд сорсьясөс курччалө! – *Петукёс серпаса кывбердьясөн (мичкывьясөн) доньялігөн Соломония Пылаева сетө гижөдыслы содтөд рөм да вын, быттьө таён көсий шуны, мый татиом*

Древний лес, где пределы твоей

В полумрак уходящей чаще?

Сколько птиц ты вскормил и зверей,

Сколько вырастил дичи бродящей?

(Размыслов А. «Древний лес, где пределы твоей...»)

В разделе «**Древний коми промысловый календарь**» «активны» серебристые кнопки с названиями рубрик и кнопки с названиями животных вокруг изображения календаря.

Прогресс на всем оставляет след свой –

Чем далее, тем сильней.

Бывало, таёжной азбуке с детства

Охотник учил сыновей.

(Ванеев А. «Надпись на снегу»)

В разделе «**В гостях у наших предков**» «активны» желтые кнопки, обрамляющие своеобразное «окно» в древний мир народа коми.

Для того чтобы узнать автора и название, наведите курсор на обложку книги до появления всплывающей подсказки РУКА.

Для того чтобы «заглянуть» (прочитать цитату из книги), нажмите на обложку книги с всплывающей подсказкой БЛОКНОТ.

Поймешь охотника тогда,

Когда пройдешь неоднократно

Надежды полный путь туда

И огорчённый путь обратно.

(Турьев Г.М. «Зеленый гром»)

В разделе «**На охотничьем путике**» «активны» иконки слева КНИГА – художественная литература, СВИТОК – научно-популярная литература, КОРОБ – коми фольклор, обложки книг, изображения животных на голубом круге, изображения Вёрсы на жёлтом овале.

Здесь в быль превращаются сказки

И я эту быль берегу.

Журавлев-Печорский В. «Стреха»

В разделе **Игра «Собери календарь древних коми охотников»**, следуйте за бельчонком Урпи, изображение которого «активно».

Свою тропу имеет всякий

Твой человек, народа коми.

И с этой памятью на пару,

Не постыдись своей природы,

стремится к морю, жил трудолюбивый народ коми. Вся жизнь его была связана с лесом. В лесу, как говорили тогда, и грибной ряд, и пушнина, и куриная лавочка, у леса, как у беса, всего много».

А в книге исследователя Коми края Клавдия Алексеевича Попова «Зыряне и зырянский край» мы читаем: «Если бы нужно было писать историю зырян, то надобно бы писать историю их охоты; если бы кто хотел изучить их поэзию, то должен бы был познакомиться прежде всего с их охотничьими рассказами».

Вот и наш электронный краеведческий познавательный ресурс «**Вслед за коми охотником**» посвящен теме охоты и охотничьего промысла, составляющих неотъемлемую часть культуры народа коми, и нашедших богатое отражение в коми языке, литературе, искусстве и традициях. Ресурс, являясь дайджестом, позволил собрать воедино материал о зверях, традиционно являющихся добычей коми охотников, пословицы и поговорки, посвященные охотничьему промыслу, предания, сказки, народные загадки, отражающие охотничью тематику. Любознательным краеведам будет интересно узнать о преемственности промысловых традиций, их отражении в топонимии Республики Коми, в традициях, обрядах и верованиях народа коми. Дети смогут поиграть в электронную игру «Древнекоми промысловый календарь» (важ календар).

Побывав «На охотничье путике» с Вöралысь – коми охотником, каждый может совершить своего рода заочное путешествие в мир коми пармы, ближе познакомиться с бытом коми охотника, заглянуть в охотничью избушку, встретиться с обитателями лесов и водоёмов, прочитать отрывки произведений коми писателей, ученых-историков и этнографов, познакомиться с образцами коми фольклора.

Электронный ресурс состоит из следующих разделов:

- Древний коми промысловый календарь
- В гостях у наших предков
- «На охотничьем путике»: виртуальное путешествие
- Игра «Собери календарь древних коми охотников»
- Библиографический список

Ваши проводниками на таежном путике будут Вöралысь – коми охотник и бельчонок Урпи.

Чтобы передвигаться по разделам, воспользуйтесь золотистыми кнопками с названиями разделов.

Для передвижения по страницам внутри разделов используйте кнопки ВПЕРЕД и НАЗАД.

мичсö некыдз оз позь вöрзöдны да дойдны. Сы вöсна, гаикö, Кöк вок пыр жö кылö дзоя вокыслысь бöрдöмсö да повтöг уськöдчö Ручлы паныд.

4 удж. Кывкöртöд вöчöм.

Кывкöртöд: Ми аддзам, мый мойдчысь кужöмön вöдитчö коми кывлön озырлунön, та вöсна и вöчö асьыс гижöдсö тыр-бурön, озыр кывъяön, стöчön, вынаön да мичаön.

Челядькöд колö быдлунъя удж: велöдысьяслön, культура юкöнын уджалысьяслön, гижысьяслön. Тöда, кутам кö уджавны челядькöд, кутшöмкö да водзöс лö!!

Вöдитчан литература:

1. Грабежова В.М., Каракчиева Н.И., Хозяинова Г.В. Коми кыв : Морфология да орфография : 6-öд класслы велöдчан небöг / В.М. Грабежова öтув редакция улын. – Сыктывкар : Анбур, 2012. – 264 л. б.

2. Грабежова В.М., Каракчиева Н.И., Хозяинова Г.В. Коми кыв : Морфология да орфография : 7-öд классын велöдчан небöг / В.М. Грабежова öтув редакция улын. – Сыктывкар : Анбур, 2013. – 224 л. б.

3. Остапова Е.В., Торлопова Е.А., Уляшев О.И. Коми литература : 5-öд класслы велöдчан да лыддысян небöг. – Сыктывкар : Анбур, 2007. – 272 л. б.

4. Пылаева С.В. Нерсьысь бая. – Сыктывкар : Коми кн. изд-во, 1994. – 56 л. б.

Шестакова Валентина Владимировна,

заместитель директора МУ «Корткеросская централизованная библиотечная система» по работе с детьми

«Школа творчества» – первый шаг в развитии литературного творчества детей

Творческий процесс детей, в том числе и литературный, приносит немало радости не только самим юным творцам, но и педагогам. В процессе творчества ребенок развивается интеллектуально и эмоционально, определяет свое место в жизни, отношение к окружающему миру.

Центральная детская библиотека МУ «Корткеросская ЦБС» более десяти лет назад начала работу по выявлению и объединению детей, занимающихся литературным творчеством.

Программа «Семинар для детей, занимающихся литературным творчеством «Школа творчества» стартовала в 1998 году. Проведение обучающих семинаров дало возможность сельским детям реализовать свои литературные способности, пройти учебу, получить методическую помощь. За эти годы с талантливыми ребятами встречались известные писатели и поэты Республики Коми. В свое время участниками семинара стали десятки ребят, пишущих и стихи, и прозу на русском и коми языках. Проведённые мероприятия дали ребятам возможность поверить в свои силы, свои творческие способности. В последние годы в работе семинара принимали участие ребята, пишущие стихи на коми языке. Стихи, написанные на родном коми языке, занимают достойное место в их творческом багаже. А это значит, что коми язык жив и будет дальше развиваться.

За многие годы семинар расширил свои границы. Одним из интересных программ «Школы творчества» стала программа 2010 года, поддержанная обществом Матиаса Кастрена (Финляндия). Впервые мы рискнули провести двухдневный семинар. Первый день был посвящен обучающему мероприятию, который провела Анжелика Геннадьевна Елфимова. Каждый участник семинара получил индивидуальную консультацию. Был проведен мастер-класс. Ребята читали стихи, и сразу же происходил их разбор. Своеобразным обучающим моментом для участников семинара стало использование такой формы, как «Поэтическая трибуна»: чтение стихов перед зрителями. Зрители, а это были читатели Пезмогской библиотеки, тепло приветствовали выступления начинающих авторов. Второй день семинара запомнился ребятам встречами с именитыми писателями Республики Коми Еленой Васильевной Козловой, Владимиром Васильевичем Тиминим, Николаем Александровичем Шукиным, Ниной Никитичной Куратовой, а также молодыми начинающими поэтами Любовь Ануфриевой, Алёной Шомысовой, Юлией Нефедовой. Незабываемые впечатления у гостей из Корткерсского района остались от посещения Дома печати. Экскурсию провела Ганна Владимировна Холопова. Из её рассказа ребята узнали об истории создания и развития газеты «Коми му». А затем состоялась встреча с редакторами и сотрудниками республиканских изданий «Йёлёга», «Би кинь», «Чушканзі», «Арт», «Войвыв кодзув». Как создаются газеты и журналы, известные нашей республике, кто пишет статьи и можно ли присылать в газеты свои заметки, рассказы и стихи – всё интересовало гостей.

памятных и живописных местах поселения, часовне «Неупиваемая чаша», памятном кресте репрессированным, предприятиях и организациях села, история обелиска и мемориальных досок

В селе особо почитаемы Матери-героини села Большелуг, родившие и вырастившие 10 и более детей. Им посвящен отдельный раздел путеводителя. Поимённо названы ликвидаторы последствий Чернобыльской аварии, ветераны Афганской и Чеченских войн, многие из которых уже ушли из жизни.

Своеобразным спортивным брендом Большелуга стала Лямпиада. В этом году она проходила 8-ой раз.

Отмечены в сборнике и другие традиции села: Прокопей лун, ежегодные соревнования «Лучший рыбак», «Лучший охотник».

Завершается путеводитель серией фотографий «История села в фотографиях».

В заключении можно сказать, что по истечении этих лет были достигнуты определенные результаты. Активизировались и объединились творческие люди села. Пусть они не станут профессиональными поэтами и писателями. Но умение в словах выразить свои чувства и способность поделиться своими чувствами с односельчанами становится примером для подрастающего поколения.

Впереди нас ждут новые творческие встречи. Мы рады видеть в стенах нашей библиотеки известных и начинающих писателей и поэтов республики. Добро пожаловать.

Колегова Наталья Николаевна,
заведующий библиотекой-филиалом № 9 МБУК
«Централизованная библиотечная система» г. Сыктывкара

Презентация краеведческого электронного ресурса «Вслед за коми охотником»

Сам ведь я коми.
А, знаете, коми
Счастлив в тайге,
как в родительском доме...
(Юшков Г. «Вот на рассвете,
как старый знакомый...»)

Известный писатель Василий Журавлев-Печорский писал:
«С давних пор по берегам голубых таёжных рек, каждая из которых

«Коми гижысьяс» и «Летопись с. Большелуг».

Библиотека поддерживает творчество самодеятельных авторов села. Сформирован фонд произведений самодеятельных авторов. Мы постарались, чтобы и взрослые, и дети, пишущие стихи и рассказы, не были обделены вниманием. В 2013 году библиотекой выпущены два поэтических сборника самодеятельных авторов села. Это сборник «Поэтическое разноцветье», куда вошли стихотворения Е. Габовой, Н. Ивашевой, О. Мишариной, В.В. Симпелевой и Н.В. Симпелевой. Второй сборник «Звонкие строчки» – детский. В этот небольшой по объему сборник вошло около двадцати стихотворений, которые были первой «пробой пера» участников литературного клуба «Шондібан».

В библиотеке организованы и проведены творческие встречи с авторами села. В январе 2014 года прошла презентация сборника стихов «Поэтическое разноцветье», где все авторы рассказали о своем творчестве и читали свои стихи. Для любителей поэзии этот сборник стал настоящим открытием, потому что читатели увидели давно знакомых людей – односельчан, соседей – в новой необычной роли. Теперь эти люди открылись им совсем с другой стороны. Оказывается, они увлекаются поэзией и пишут очень неплохие стихи.

21 марта – Всемирный день поэзии. В этот день у нас в течение 6 лет ежегодно проходит традиционное мероприятие «Кывбурьяслон мича рөм». И каждый год на этом вечере присутствовала Александра Петровна Мишарина. Она всегда выступала перед читателями со своими стихами, вдохновляла молодых авторов на поэтическое творчество. К сожалению, в этом году наш литературный вечер прошел без Александры Петровны. Для участников вечера была подготовлена презентация детского сборника «Звонкие строчки», выпущенного библиотекой в память о нашей землячке.

В 2013 году подготовлен путеводитель по селу «Всему начало здесь, село моё родное». Это результат целого года работы. Сначала в плане было выпустить небольшой буклет, но работа захватила, материала становилось всё больше и больше и получилось довольно большой сборник с цифрами и фактами из жизни и истории нашего села. Путеводитель состоит из 10 разделов. Начинается путеводитель Картой – схемой с. Большелуг и стихами наших поэтов. Затем рассказывается история возникновения села, легенда о появлении села, история деревень, примыкающих к селу. В путеводитель вошли также сведения о

В последующие годы участники семинара выезжали в г. Сыктывкар. Мероприятие проходило на базе НДБ РК им. С.Я. Маршака. Гостями семинара стали учащиеся школ г. Сыктывкара.

В 2013 «Школа творчества» выехала в Усть-Куломский район. Семинар вновь был двухдневным. В первый день работы семинара ребята занимались в Центральной детской библиотеке с. Корткерос. Обучающее занятие провела Елена Евгеньевна Афанасьева, член Союза писателей России, сотрудник журнала «Арт». Она рассказала ребятам об основах стихосложения, провела практические занятия. Под её руководством участники семинара выполняли творческие задания, учились правильно выражать свои мысли и чувства. Вечером участники семинара оправились в с. Пезмог. Там им предстояла еще одна интересная встреча. В сельской библиотеке образован музейный уголок, в котором хозяйка библиотеки Л. Юранева бережно собирает старинные предметы быта. Для ребят она провела традиционные коми игры, познакомила с экспонатами музейного уголка. На второй день дружная команда отправилась в Усть-Куломский район. В Центральной детской библиотеке с. Усть-Кулом прошла поэтическая трибуна. К участникам семинара с приветствием обратился В. Лодыгин, известный в республике поэт. А затем ребята Корткеросского и Усть-Куломского районов устроили своеобразный поэтический марафон: читали свои стихи.

В 2014 семинар проходил в с. Большелуг Корткеросского района. Гостями и активными участниками семинара стали учащиеся и преподаватели Усть-Куломской школы. Участников семинара с хлебом-солью и веселой песней встречали участники клуба «Шондібан» Большелугской школы. И в этот раз обучающие занятия проводили Елена Евгеньевна Афанасьева, а также Василий Григорьевич Лодыгин, поэт, писатель, ответственный секретарь ГАУ РК «Редакция газеты «Парма гор». В первой части семинара занятие с ребятами проводила Елена Афанасьева. В это же время перед учителями выступил Василий Лодыгин. Он поделился своими секретами работы с талантливыми пишущими детьми, обратил внимание на то, что так важно вовремя заметить способности ребенка, поддержать его, дать практический совет. Во второй части семинара Елена Евгеньевна провела мастер-класс с педагогами, а Василий Григорьевич занимался с учащимися. Учителя смогли получить практические советы, которые можно будет использовать в дальнейшей работе с ребятами на уроках или во внеурочное время. Ребятам же выпала уникальная возможность

пообщаться с известным в республике поэтом, услышать его советы и напутственные слова.

Подарком для всех участников семинара стало выступление Елены Евгеньевны и Василия Григорьевича: они прочитали свои стихи.

И ребятам, и педагогам семинар запомнился встречами и общением с интересными людьми, новыми знакомствами. Вот что писали они в своих отзывах: «семинар дал новую информацию, которую можно использовать в работе», «В. Лодыгин дал много советов», «запомнился мастер-класс Елены Афанасьевой», «мне запомнились советы: писать надо интересно, соблюдать рифму», «мне понравилась, как Василий Лодыгин и Елена Афанасьева читали свои стихи». А самым главным пожеланием было и в дальнейшем проводить подобные обучающие семинары, чтобы ребята из разных сел и районов могли встречаться и общаться.

У семинара «Школа творчества» уже долгая история. Это один из самых многолетних программ нашей ЦБС. Конечно, вся работа по выявлению и поддержке талантливых детей невозможна без тесного сотрудничества с педагогами. Именно от них ребята получают первые практические советы. Постоянными партнерами и участниками семинаров стали учителя коми языка и литературы Эльвира Александровна Старцева (МОУ «СОШ» с. Большелуг), Галина Валентиновна Ногтева (МОУ «СОШ» с. Нившера), Галина Николаевна Петренко (МОУ «СОШ» с. Керес) и многие другие. Нельзя не вспомнить и Зою Васильевну Шиликову, всю свою жизнь отдавшую детям, воспитанию в них любви к родному коми языку.

Неоценима помощь в проведении семинаров писателей и поэтов, членов Союза писателей Республики Коми. Все годы существования семинара мы чувствовали их поддержку и заинтересованность.

Потребность в продолжении работы семинара есть и у ребят, и у педагогов. Есть новые идеи и задумки. А значит, впереди у нас новые интересные встречи.

Панюкова Роза Геннадьевна,
заведующий Большелугской библиотекой-филиалом МУ
«Корткеросская централизованная библиотечная система»

Литературное краеведение – приоритетное направление работы библиотеки

Большелугский филиал МУ «Корткеросская ЦБС» обслуживает население с. Большелуг, д. Выльыб, д. Зулэб, д. Ивановская. На территории сельского поселения зарегистрировано 1290 человек. Количество читателей по итогам 2013 г. – 632. Число посещений – 6500, книговыдача – 19187 экз.

Библиотека с 2011 года работает по программе «Библиотека – центр литературного краеведения».

Целью этой программы является активизация работы по популяризации краеведческой литературы, творчества самодельных авторов села, писателей Республики Коми, формирование информационной базы о литературном краеведении села, Корткеросского района, Республики Коми.

Большелугский филиал стал Центром литературного краеведения не случайно. Наше село – одно из немногих коми сел Корткеросского района, где сохранился интерес к коми языку. И взрослые, и дети общаются друг с другом на коми языке. Для жителей села он любимый и родной.

Большелуг – родина многих известных в республике профессиональных и самодельных писателей и поэтов. В нем родились Юстиния Попова, Александра Мишарина, Алексей Попов. В последние годы заявили о себе Алёна Старцева, Валентина Симпелева, Елена Габова, за пределами района известны имена Василия Попова и Нины Симпелевой.

Благодаря программе Центра литературного краеведения, активизировалась среди читателей работа по популяризации коми краеведческой литературы. Краеведческий фонд ежегодно пополняется новыми изданиями: справочники, художественная литература, литература для детей, журналы «АРТ», «Войвыв кодзув». Наши читатели читают произведения коми писателей, и читают на родном коми языке. Сформированы персональные портфолио «Александра Мишарина – енби ань», «Алексей Попов – Ыджыдвиддзысь петом морт». Систематически пополняются тематические папки: «Самодельные поэты села», «Кино Васьлön лöсасьяс», «Поэтическое разноцветье Н.В. Симпелевой»,